



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

21. b. 5











**RECUEIL**  
*AMUSANT*  
**DE VOYAGES.**





RECUEIL  
AMUSANT  
DE VOYAGES,  
EN VERS ET EN PROSE;

*FAITS par différens Auteurs, auquel on a  
joint un Choix des Épîtres, Contes &  
Fables Morales qui ont rapport aux  
Voyages.*

TOME CINQUIEME.



A PARIS,  
Chez N Y O N l'aîné, Libraire, rue  
du Jardinier.

---

M. DCC. LXXXIV.

*Avec Approbation & Privilège du Roi.*

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

OF THE

PHYSICS DEPARTMENT

CHICAGO, ILL.

1911

1912

1913

1914



# A V I S

## DE L'ÉDITEUR.

*LE* débit rapide qui s'est fait, en peu de mois, du RECUEIL AMUSANT DES VOYAGES, a flatté l'Éditeur, & fait regretter à plusieurs Gens de Lettres que ce petit Ouvrage n'ait pas été complété autant qu'il pouvoit l'être. C'est pour satisfaire à leurs desirs, que nous donnons un dernier Supplément à cette Encyclopédie de Promenades & de Voyages. Nous espérons que nos Lecteurs ne liront pas, avec moins de plaisir, les Morceaux recueillis de J. J., de Gresset, de Pezai, de MM. Robé, Lemierre, Gaillard, Béranger, l'Abbé Robin, Charles & Robert, &c., que les aimables Productions qui embellissent nos premiers Volumes.

A iiij

L'agrément & la variété ont présidé à ce  
nouveau Choix ; nous serons dédommagés  
de tous nos soins , si le Public continue de  
l'accueillir favorablement.

**COURET DE VILLENEUVE ;**

*Imprimeur du Roi.*



DEUX LETTRES  
A M. LE MARÉCHAL  
DE LUXEMBOURG,  
CONTENANT UNE DESCRIPTION  
DU VAL-DE-TRAVERS.

---

LETTRE PREMIERE.

*A Motiers , le 20 Janvier 1763.*

**V**ous voulez, M. le Maréchal, que je vous décrive le pays que j'habite ? mais comment faire ? Je ne sçais voir qu'autant que je suis ému : les objets indifférens sont nuls à mes yeux ; je n'ai de l'attention qu'à proportion de l'intérêt qui l'excite, & quel intérêt puis-je prendre à ce que je retrouve si loin de vous ? Des arbres, des rochers,

A iv

des maisons , des hommes même ; sont autant d'objets isolés dont chacun , en particulier , donne peu d'émotion à celui qui le regarde : mais l'impression commune de tout cela , qui le réunit en un seul tableau , dépend de l'état où nous sommes en le contemplant. Ce tableau , quoique toujours le même , se peint d'autant de manières qu'il y a de dispositions différentes dans les cœurs des Spectateurs ; & ces différences , qui sont celles de nos jugemens , n'ont pas lieu seulement d'un Spectateur à l'autre , mais dans le même , en différens temps. C'est ce que j'éprouve bien sensiblement en revoyant ce pays que j'ai tant aimé. J'y croyois retrouver ce qui m'avoit charmé dans ma jeunesse ; tout est changé : c'est un autre paysage , un autre air , un autre ciel , d'autres hommes ; & ne voyant plus mes Montagnons avec des yeux de vingt ans , je les trouve beaucoup vieillies. On regrette le bon temps d'autrefois ; je le crois bien : nous attribuons aux choses tout le changement qui s'est fait en nous ;

& lorsque le plaisir nous quitte , nous croyons qu'il n'est plus nulle part. D'autres voient les choses comme nous les avons vues , & les verront comme nous les voyons aujourd'hui : mais ce sont des descriptions que vous me demandez , non des réflexions , & les miennes m'entraînent comme un vieux enfant qui regrette encore ses anciens jeux. Les diverses impressions que ce pays a faites sur moi à différens âges , me font conclure que nos relations se rapportent toujours plus à nous qu'aux choses , & que , comme nous décrivons bien plus ce que nous sentons , que ce qui est , il faudroit sçavoir comment étoit affecté l'Auteur d'un Voyage , en l'écrivant , pour juger de combien ses peintures sont au-deçà ou au-delà du vrai. Sur ce principe , ne vous étonnez pas de voir devenir froid & aride , sous ma plume , un pays jadis si verdoyant , si vivant , si riant à mon gré : vous sentirez trop aisément , dans ma Lettre , en quel temps de ma vie , & en quelle saison de l'année elle a été écrite.

A v

Je fais, M. le Maréchal, que, pour vous parler d'un Village, il ne faut pas commencer par vous décrire toute la Suisse, comme si le petit coin que j'habite avoit besoin d'être circonscrit d'un si grand espace : il y a pourtant des choses générales qui ne se devinent point, & qu'il faut savoir pour juger des objets particuliers. Pour connoître Motiers, il faut avoir quelque idée du Comté de Neuf-Châtel; & pour connoître le Comté de Neuf-Châtel, il faut en avoir de la Suisse entière.

Elle offre à peu près par-tout les mêmes aspects; des lacs, des prés, des bois, des montagnes; & les Suisses ont aussi tous à peu près les mêmes mœurs, mêlées de l'imitation des autres Peuples, & de leur antique simplicité. Ils ont des manières de vivre qui ne changent point, parce qu'elles tiennent, pour ainsi dire, au sol du climat, aux besoins divers, & qu'en cela les Habitans seront toujours forcés de se conformer à ce que la nature des lieux leur prescrit. Telle est, par exemple, la



distribution de leurs habitations , beaucoup moins réunies en Villes & en Bourgs qu'en France , mais éparſes & diſperſées çà & là ſur le terrain avec beaucoup d'égalité. Ainſi, quoique la Suiffe ſoit en général plus peuplée à proportion que la France, elle a de moins grandes Villes & de moins gros Villages : en revanche , on y trouve partout des maiſons ; le Village couvre toute la Paroiſſe , & la Ville s'étend par-tout le pays. — La Suiffe entière eſt comme une grande Ville diviſée en treize quartiers , dont les uns ſont ſur les vallées , d'autres ſur les montagnes. Genève , Saint - Gal , Neuf-Châtel , ſont comme les Faubourgs : il y a des quartiers plus ou moins peuplés ; mais tous le ſont affez pour marquer qu'on eſt toujours dans la Ville : ſeulement les maiſons , au lieu d'être alignées , ſont diſperſées ſans ſymétrie & ſans ordre , comme on dit qu'étoient celles de l'ancienne Rome. On ne croit plus parcourir des déferts , quand on trouve des clochers parmi les ſapins , des troupeaux ſur des rochers , des

A vi

manufactures dans des précipices , des ateliers sur des torrens. Ce mélange bizarre a je ne sçais quoi d'animé , de vivant , qui respire la liberté , le bien-être , & qui fera toujours du pays où il se trouve , un spectacle unique en son genre , mais fait seulement pour des yeux qui sçachent voir.

Cette égale distribution vient du grand nombre des petits Etats qui divisent les Capitales , de la rudesse du pays qui rend les transports difficiles , & de la nature des productions qui , consistant pour la plupart en pâturages , exige que la consommation s'en fasse sur les lieux même , & tient les hommes aussi dispersés que les bestiaux. Voilà le plus grand avantage de la Suisse , avantage que ses Habitans regardent peut-être comme un malheur , mais qu'elle tient d'elle seule , que rien ne peut lui ôter , qui malgré eux contient ou retarde le progrès du luxe & des mauvaises mœurs , & qui réparera toujours à la longue l'étonnante déperdition d'hommes qu'elle fait dans les pays étrangers.

Voilà le bien; voici le mal amené par ce bien même. Quand les Suisses, qui jadis vivant renfermés dans leurs montagnes, se suffisoient à eux-mêmes, ont commencé à communiquer avec d'autres nations, ils ont pris goût à leur maniere de vivre & ont voulu l'imiter; ils se sont apperçus que l'argent étoit une bonne chose, & ils ont voulu en avoir. Sans productions & sans industrie pour l'attirer, ils se sont mis en commerce eux-mêmes; ils se sont vendus en détail aux Puissances; ils ont acquis par-là précisément assez d'argent pour sentir qu'ils étoient pauvres. Les moyens de le faire circuler étant presque impossibles dans un pays qui ne produit rien, & qui n'est pas maritime, cet argent leur a apporté de nouveaux besoins, sans augmenter leurs ressources. Ainsi, leurs premières aliénations de troupes les ont forcés d'en faire de plus grandes, & de continuer toujours. La vie étant devenue plus dévorante, le même pays n'a plus pu nourrir la même quantité d'Habitans. C'est la raison de la

dépopulation que l'on commence à sentir dans toute la Suisse : elle nourrissoit ses nombreux Habitans, quand ils ne sortoient pas de chez eux : à présent qu'il en sort la moitié , à peine peut-elle nourrir l'autre.

Le pis est que , de cette moitié qui sort, il en rentre assez pour corrompre tout ce qui reste par l'imitation des usages des autres pays , & sur-tout de la France , qui a plus de Troupes Suisses qu'aucune autre Nation. Je dis corrompre , sans entrer dans la question si les mœurs françoises sont bonnes ou mauvaises en France , parce que cette question est hors de doute quant à la Suisse, & qu'il n'est pas possible que les mêmes usages conviennent à des Peuples qui n'ayant pas les mêmes ressources , & n'habitant ni le même climat, ni le même sol , seront toujours forcés de vivre différemment. Le concours de ces deux causes, l'une bonne & l'autre mauvaise, se fait sentir en toutes choses ; il rend raison de tout ce qu'on remarque de

particulier dans les mœurs des Suisses , & sur-tout de ce contraste bizarre de recherche & de simplicité qu'on sent dans toutes leurs manières. Ils tournent à contre-sens tous les usages qu'ils prennent , non pas faute d'esprit , mais par la force des choses. En transportant dans leurs bois les usages des grandes Villes , ils les appliquent de la façon la plus comique ; ils ne savent ce que c'est qu'habits de campagne ; ils sont parés dans leurs rochers , comme ils l'étoient à Paris ; ils portent sous leurs sapins tous les pompons du Palais-Royal , & j'en ai vu revenir de faire leurs foins en petite veste à falbalas de mouffeline. Leur délicatesse a toujours quelque chose de grossier ; leur luxe a toujours quelque chose de rude. Ils ont des entremets , mais ils mangent du pain noir ; ils servent des vins étrangers , & boivent de la piquette ; des ragoûts fins accompagnent leur lard rance & leurs choux ; ils vous offriront à déjeuner du café & du fromage , à goûter , du thé avec du jambon. Les femmes ont

de la dentelle & de fort gros linge, des robes de goût avec des bas de couleur : leurs valets, alternativement laquais & bouviers, ont l'habit de livrée en servant à table, & mêlent l'odeur du fumier à celle des mets.

Comme on ne jouit du luxe qu'en le montrant, il a rendu leur société plus familière, sans leur ôter pourtant le goût de leurs demeures isolées. Personne ici n'est surpris de me voir passer l'hiver en campagne ; mille gens du monde en font tout autant. On demeure donc toujours séparés ; mais on se rapproche par de longues & fréquentes visites. Pour étaler sa parure & ses meubles, il faut artiser ses voisins & les aller voir ; & comme ces voisins sont souvent assez éloignés, ce sont des voyages continuels. Aussi jamais n'ai-je vu de Peuple si allant que les Suisses ; les François n'en approchent pas. Vous ne rencontrez de toutes parts que voitures ; il n'y a pas une maison qui n'ait la sienne, & les chevaux, dont la Suisse abonde, ne

sont rien moins qu'inutiles dans le pays. Mais , comme ces courses ont souvent pour objet des visites de femmes, quand on monte à cheval , ce qui commence à devenir rare , on y monte en jolis bas blancs bien tirés , & l'on fait à peu près, pour courir la poste, la même toilette que pour aller au bal. Aussi rien n'est si brillant que les chemins de la Suisse : on y rencontre à tout moment de petits Messieurs & de belles Dames ; on n'y voit que bleu , vert , couleur de rose ; on se croiroit au Jardin du Luxembourg. Un effet de ce commerce est d'avoir presque ôté aux hommes le goût du vin , & un effet contraire de cette vie ambulante , est d'avoir cependant rendu les cabarets fréquens & bons dans toute la Suisse. Je ne sçais pas pourquoi l'on vante tant ceux de France ; ils n'approchent pas sûrement de ceux-ci : il est vrai qu'il y fait très-cher vivre ; mais cela est vrai aussi de la vie domestique , & cela ne sçauroit être autrement dans un pays qui produit peu

de denrées, & où l'argent ne laisse pas de circuler.

Les trois seules marchandises qui leur en aient fourni jusqu'ici, sont les fromages, les chevaux & les hommes; mais depuis l'introduction du luxe, ce commerce ne leur suffit plus, & ils y ont ajouté celui des manufactures, dont ils sont redevables aux Réfugiés François; ressource qui cependant a plus d'apparence que de réalité: car, comme la cherté des denrées augmente avec les especes, & que la culture de la terre se néglige, quand on gagne davantage à d'autres travaux, avec plus d'argent ils n'en sont pas plus riches; ce qui se voit par la comparaison avec les Suisses Catholiques qui, n'ayant pas la même ressource, sont plus pauvres d'argent, & ne vivent pas moins bien.

Il est fort singulier qu'un pays si rude; & dont les Habitans, si enclins à sortir, leur inspire pourtant un amour si tendre, que le regret de l'avoir quitté les y ramène presque tous à la fin, & que ce regret



donne à ceux qui n'y peuvent revenir,  
 une maladie quelquefois mortelle , qu'ils  
 appellent, je crois, *le hemmé*. Il y a dans  
 la Suisse un air célèbre, appelé *le rang-*  
*des-vaches*, que les Bergers sonnent sur  
 leurs cornets, & dont ils font retentir tous  
 les cotéaux du pays. Cet air, qui est peu  
 de chose en lui-même, mais qui rappelle  
 aux Suisses des choses relatives au pays  
 natal, leur fait verser des torrens de larmes,  
 quand ils l'entendent en terre étrangère :  
 il en a même fait mourir de douleur un  
 si grand nombre, qu'il a été défendu, par  
 Ordonnance du Roi, de jouer le *rang-des-*  
*vaches* dans les Troupes Suisses. Mais,  
 M. le Maréchal, vous sçavez peut-être  
 tout cela mieux que moi, & les réflexions  
 que ce fait présente ne vous auront pas  
 échappé. Je ne puis m'empêcher de re-  
 marquer seulement que la France est assu-  
 rément le meilleur pays du Monde, où  
 toutes les commodités & tous les agré-  
 mens de la vie concourent au bien-être  
 des Habitans. Cependant il n'y a jamais

eu, que je sçache, de hémorrhé ou de sang-  
des-vaches, qui fit pleurer & mourir de  
regret un François en pays étranger, &  
cette maladie diminue beaucoup chez les  
Suisses depuis qu'on vit plus agréablement  
dans leur pays.

Les Suisses, en général, sont justes,  
officieux, charitables, amis solides, braves  
soldats & bons citoyens, mais intriguans,  
défians, jaloux, curieux, avares, & leur  
avarice contient plus leur luxe que leur  
simplicité. Ils sont ordinairement graves  
& phlegmatiques; mais ils sont furieux  
dans leur colere, & leur joie est une ivresse.  
Je n'ai rien vu de si gai que leurs jeux. Il  
est étonnant que le Peuple François danse  
tristement, languissamment, de mauvaise  
grace, & que les danses Suisses soient sautillantes & vives. Les hommes n'y montrent que leur vigueur naturelle; & les  
filles y ont une légèreté charmante: on  
diroit que la terre leur brûle les pieds.

Les Suisses sont adroits & rusés dans les  
affaires: les François, qui les jugent

grossiers, sont bien moins déliés qu'eux; ils jugent de leur esprit par leur accent. La Cour de France a toujours voulu leur envoyer des gens fins, & s'est toujours trompée : à ce genre d'escrime, ils battent communément les François; mais envoyez-leur des gens droits & fermes, vous ferez d'eux ce que vous voudrez; car naturellement ils vous aiment.

Le Marquis de Bonnac, qui avoit tant d'esprit, mais qui passoit pour adroit, n'a rien fait en Suisse, & jadis le Maréchal de Bassompierre y faisoit tout ce qu'il vouloit, parce qu'il étoit franc, ou qu'il passoit chez eux pour l'être. Les Suisses négocieront toujours avec avantage, à moins qu'ils ne soient vendus par leurs Magistrats; attendu qu'ils peuvent mieux se passer d'argent, que les puissances se passer d'hommes; car, pour votre blé, quand ils voudront, ils n'en auront pas besoin. Il faut avouer aussi que s'ils font bien leurs Traités, ils les exécutent encore mieux; fidélité qu'on ne se pique pas de leur rendre.

Je ne vous dirai rien, M. le Maréchal, de leur Gouvernement & de leur Politique, parce que cela me meneroit trop loin, & que je ne veux vous parler que de ce que j'ai vu. Quant au Comté de Neuf-Châtel, où j'habite, vous sçavez qu'il appartient au Roi de Prusse. Cette petite Principauté, après avoir été démembrée du Royaume de Bourgogne, & passé successivement dans les Maisons de Châlons, d'Oochberge de Longueville, tomba enfin, en 1707, dans celle de Brandebourg, par la décision des Etats du pays, Juges naturels des droits des Prétendants. Je n'entrerai point dans l'examen des raisons sur lesquelles le Roi de Prusse fut préféré au Prince de Conti, ni des influences que purent avoir d'autres Puissances dans ces affaires : je me contenterai de remarquer que, dans la concurrence entre ces deux Princes, c'étoit un honneur qui ne pouvoit manquer aux Neuf-Châtelois d'appartenir un jour à un grand Capitaine. Au reste, ils ont conservé, sous leurs Sou-

verains , à peu près la même liberté qu'ont les autres Suisses ; mais peut-être en sont-ils plus redevables à leur position qu'à leur habileté ; car je les trouve bien remuans pour des gens sages.

Tout ce que je viens de remarquer des Suisses en général , caractérise encore plus fortement ce Peuple-ci , & le contraste du naturel & de l'imitation y fait encore mieux sentir , avec cette différence pourtant que le naturel a moins d'étoffe , & qu'à quelques petits coins près , la dorure couvre tout le fonds. Le pays , si l'on excepte la Ville & les bords du lac , est aussi rude que le reste de la Suisse ; la vie y est aussi rustique , & les Habitans , accoutumés à vivre sous des Princes , s'y sont encore plus affectionnés aux grandes manières ; de sorte qu'on trouve ici du jargon , des airs , dans tous les états , de beaux parleurs labourant les champs , & des Courtisans en souquenilles : aussi appelle-t-on les Neuf-Châtelois les Gascons de la Suisse. Ils ont de l'esprit & ils se piquent de vivacité ; ils

lisent, & la lecture leur profite ; les Payfans même sont instruits ; ils ont presque tous un petit recueil de Livres choisis, qu'ils appellent leur Bibliotheque ; ils sont même assez au courant pour les nouveautés ; ils font valoir tout cela dans la conversation d'une maniere qui n'est point gauche, & ils prennent presque le ton du jour, comme s'ils étoient à Paris. Il y a quelque temps qu'en me promenant, je m'arrêtai devant une maison où des filles faisoient de la dentelle ; la mere berçoit un petit enfant, & je la regardois faire, quand je vis sortir de la cabane un gros Payfan qui, m'abordant d'un air aisé, me dit : Vous voyez qu'on ne suit pas trop bien vos préceptes ; mais nos femmes tiennent autant aux vieux préjugés, qu'elles aiment les nouvelles modes. Je tombai des nues : J'ai entendu, parmi ces gens-là, cent propos du même ton.

Beaucoup d'esprit, & encore plus de prétention, mais sans aucun goût, voilà ce qui m'a d'abord paru chez les Neuf-Châtelais.

Chârelois. Ils parlent très-bien , très-aisément ; mais ils écrivent platement & mal , sur-tout quand ils veulent écrire légèrement , & ils le veulent toujours. Comme ils ne sçavent pas même en quoi consiste la grace & le sel du style léger , lorsqu'ils ont enfilé des phrases lourdement fénilantes, ils se croient autant de Voltaires & de Crebillons. Ils ont une maniere de Journal, dans lequel ils s'efforcent d'être gentils & badins : ils y fourrent même de petits Vers de leur façon. Madame la Maréchale trouveroit , sinon de l'amusement , au moins de l'occupation dans ce Mercure ; car c'est, d'un bout à l'autre , un Logogryphe qui demande un meilleur Œdipe que moi.

C'est à peu près le même habillement que dans le canton de Berne , mais un peu plus contourné. Les hommes se mettent assez à la Françoisise , & c'est ce que les femmes voudroient bien faire aussi ; mais , comme elles ne voyagent guere , ne prenant pas , comme eux , les modes

de la première main , elles les outrent ; les défigurent ; & chargées de prétintailles & de falbalas , elles semblent parées de guenilles.

Quant à leur caractère , il est difficile d'en juger , tant il est offusqué de manières ; ils se croient polis , parce qu'ils sont façonnés , & gais , parce qu'ils sont turbulens. Je crois qu'il n'y a que les Chinois au monde qui puissent l'emporter sur eux à faire des complimens. Arrivez-vous fatigués , pressés , n'importe , il faut d'abord prêter le flanc à la longue bordée : tant que la machine est montée , elle joue , & elle se remonte toujours à chaque arrivant. La politesse Française est de mettre les gens à leur aise , & même de s'y mettre aussi ; la politesse neuf-Châteloise est de gêner & soi-même & les autres. Ils ne consultent jamais ce qui vous convient , mais ce qui peut étaler leur prétendu savoir-vivre. Leurs offres exagérées ne tentent point ; elles ont toujours je ne sais quel air de formule , je ne sais quoi d



sec & d'âpreté qui vous invite au refus. Ils sont pourtant obligeans, officieux, hospitaliers très-réellement, sur-tout pour les gens de qualité : on est toujours sûr d'être accueilli d'eux, en se donnant pour Marquis ou Comte ; & comme une ressource aussi facile ne manque pas aux Aventuriers, ils en ont souvent dans leur Ville, qui, pour l'ordinaire, y sont très-fêtés : un simple honnête homme, avec des malheurs & des vertus, ne le feroit pas de même. On peut y porter un grand nom sans mérite, mais non pas un grand mérite sans nom. Du reste, ceux qu'ils servent une fois, ils les servent bien. Ils sont fideles à leurs promesses, & n'abandonnent pas aisément leurs Protégés : il se peut même qu'ils soient humains & sensibles ; mais rien n'est plus éloigné du ton du sentiment, que celui qu'ils prennent ; tout ce qu'ils font par humanité, semble être fait par ostentation, & leur vanité cache leur bon cœur. ... Cette vanité est leur vice dominant ; elle l'est par-tout, & d'autant plus aisément,

B ij

qu'elle est mal-adroite. Ils se croient tous Gentilshommes, quoique leurs Souverains ne fussent que des Gentilshommes eux-mêmes. Ils aiment la chasse, moins par goût, que parce que c'est un amusement noble. Enfin, jamais on ne vit de Bourgeois si pleins de leur naissance : ils ne la vantent pourtant pas ; mais on voit qu'ils s'en occupent : ils n'en sont pas fiers, ils n'en sont qu'entêtés.

Au défaut de Dignités & de Titres de Noblesse, ils ont des Titres militaires ou municipaux en telle abondance, qu'il y a plus de gens titrés que de gens qui ne le sont pas. C'est M. le Colonel, M. le Major, M. le Capitaine, M. le Lieutenant, M. le Conseiller, M. le Châtelain, M. le Maire, M. le Justicier, M. le Professeur, M. le Docteur, M. l'Ancien. Si j'avois pu reprendre mon ancien métier, je ne doute pas que je n'y fusse M. le Copiste. Les femmes portent aussi les Titres de leurs maris ; Madame la Conseillère, Madame la Ministre. J'ai pour

voisine Madame la Major ; & comme on n'y nomme les gens que par leurs Titres, on est embarrassé comment dire aux gens qui n'ont que leur nom , c'est - à - dire , comme s'ils n'en avoient point.

Le Sexe n'y est pas beau ; on dit qu'il a dégénéré. Les filles ont beaucoup de liberté , & en font usage : elles se rassemblent souvent en société , où l'on joue , où l'on goûte , où l'on babille , & où l'on attire tant qu'on peut les jeunes gens ; mais , par malheur , ils sont rares , & il faut se les arracher. Les femmes vivent assez sagement ; il y a dans le pays d'assez bons ménages , & il y en auroit bien davantage , si c'étoit un air de bien vivre avec son mari. Du reste , vivant beaucoup en campagne , lisant moins & avec moins de fruit que les hommes , elles n'ont pas l'esprit fort orné ; & dans le désœuvrement de leur vie , elles n'ont d'autre ressource que de faire de la dentelle , d'espionner curieusement les affaires des autres , de médire & de jouer. Il y en a pourtant

de fort aimables ; mais , en général , on ne trouve pas dans leur entretien ce que la décence & l'honnêteté même rendent séduisant , ce n'est que les Françaises savent si bien prendre quand elles veulent , qui montre du sentiment , de l'ame , & qui promet des Héroïnes de Roman. La conversation des Neuf-Châtelaines est aride ou badine ; elle tarit sitôt qu'on ne plaisante pas. Les deux sexes ne manquent pas de bon naturel , & je crois que ce n'est pas un Peuple sans mœurs ; mais c'est un Peuple sans principes , & le mot de vertu y est aussi étranger & aussi ridicule qu'en Italie. La Religion dont ils se piquent , sert plutôt à les rendre hargneux que bons : guidés par leur Clergé , ils épiloguent sur le Dogme ; mais , pour la Morale , ils ne savent ce que c'est : car , quoiqu'ils parlent beaucoup de charité , celle qu'ils ont n'est assurément pas l'amour du prochain ; c'est seulement l'affectation de donner l'aumône. Un Chrétien , pour eux , est un homme qui va aux Prêches tous les Dimanches :

quoiqu'il fasse dans l'intervalle, il n'importe pas. Leurs Ministres, qui se sont acquis un grand crédit sur le Peuple, tandis que leurs Princes étoient Catholiques, voudroient conserver ce crédit en se mêlant de tout, en chicanant sur tout, en étendant à tout la Jurisdiction de l'Eglise: ils ne voient pas que leur temps est passé! Cependant ils viennent encore d'exciter dans l'Etat une fermentation qui achevera de les perdre. L'importante affaire dont il s'agissoit, étoit de sçavoir si les peines des Damnés étoient éternelles. Vous auriez peine à croire avec quelle chaleur cette dispute a été agitée; celle du Jansénisme en France n'en a pas approché. Tous les Corps assemblés, les Peuples prêts à prendre les armes, Ministres destitués, Magistrats interdits, tout marquoit les approches d'une guerre civile; & cette affaire n'est pas tellement finie, qu'elle ne puisse laisser de longs souvenirs. Quand ils se feroient tous arrangés pour aller en Enfer, ils n'auroient pas plus de souci de tout ce qui s'y passe.

B iv

Voilà les principales remarques que j'ai faites jusqu'ici sur les gens du pays où je suis ; elles vous paroîtroient peut-être un peu dures pour un homme qui parle de ses Hôtes , si je vous laissois ignorer que je ne leur suis redevable d'aucune hospitalité. Ce n'est point à MM. de Neuf-Châtel que je suis venu demander un asile, qu'ils ne m'auroient sûrement pas accordé ; c'est à Milord Maréchal , & je ne suis ici que chez le Roi de Prusse. Au contraire , à mon arrivée sur les terres de la Principauté , le Magistrat de la ville de Neuf-Châtel s'est , pour tout accueil , dépêché de défendre mon Livre , sans le connoître : la classe des Ministres l'a déferé de même au Conseil d'Etat ; on n'a jamais vu des gens plus pressés d'imiter les sottises de leurs voisins. Sans la protection déclarée de Milord Maréchal , on ne m'eût certainement pas laissé en paix dans ce Village : tant de bandits se réfugient dans le pays , que ceux qui le gouvernement ne sçavent pas distinguer , des malfaiteurs poursuivis , les

innocens opprimés , ou se mettent peu en peine d'en faire la différence. La maison que j'habite appartient à une Niece de mon vieux ami , M. Roguin : ainsi , loin d'avoir mille obligations à MM. de Neuf-Châtel ; je n'ai qu'à m'en plaindre. D'ailleurs , je n'ai pas mis le pied dans leur Ville ; ils me sont étrangers à tous égards ; je ne leur dois que justice en parlant d'eux , & je la leur rends. Je la rends de meilleur cœur encore à ceux d'entr'eux qui m'ont comblé de caresses , d'offres , de politesse de toute espece. Flatté de leur estime , & touché de leur bonté , je me ferai toujours un devoir , un plaisir de leur marquer mon attachement & ma reconnoissance ; mais l'accueil qu'ils m'ont fait n'a rien de commun avec le Gouvernement Neuf-Châtelois , qui m'en eût fait un bien différent , s'il en eût été le maître. Je dois dire encore que si la mauvaise volonté des Ministres n'est pas douteuse , j'ai beaucoup à me louer en particulier de celui dont j'habite la Paroisse. Il me vint voir à mon arrivée ;

B v.

il me fit mille offres de services qui n'étoient point vaines , comme il me l'a prouvé dans une occasion essentielle , où il s'est exposé à la mauvaise humeur de plus d'un de ses Confreres , pour s'être montré vrai Pasteur envers moi. Je m'attendois d'autant moins , de sa part , à cette justice , qu'il avoit joué , dans les précédentes brouilleries , un rôle qui n'annonçoit pas un Ministre tolérant. C'est , au surplus , un homme assez gai dans la Société , qui ne manque pas d'esprit , qui fait quelquefois d'assez bons Sermons , & souvent de fort bons contes.

Je m'apperçois que cette Lettre est un Livre , & je n'en suis encore qu'à la moitié de ma Relation. Je vais , M. le-Maréchal , vous laisser reprendre haleine , & remettre le second Tome à une autre fois. (\*)

(\*) Pour apprécier les divers jugemens portés dans cette Lettre , le Lecteur voudra bien faire attention à l'époque de sa date.





---

SECONDE LETTRE.

A U M Ê M E.

*A Motiers , le 28 Janvier 1768.*

IL faut, Monsieur le Maréchal, avoir du courage pour décrire en cette saison le lieu que j'habite. Des cascades, des glaces, des rochers nus, des sapins noirs couverts de neige, sont les objets dont je suis entouré; & à l'image de l'Hiver le pays ajoutant l'aspect de l'aridité, ne promet, à le voir, qu'une description fort triste. Aussi a-t-il l'air assez nud en toute saison, mais il est presque effrayant dans celle-ci. Il faut donc vous le représenter comme je l'ai trouvé en y arrivant, & non comme je le vois aujourd'hui, sans quoi l'intérêt que vous prenez à moi m'empêcheroit de vous en rien dire.

Figurez-vous donc un vallon d'une bonne demi-lieue de large & d'environ deux lieues de long, au milieu duquel est une petite

B vj

riviere appelée *la Creuse*, dans la direction du Nord-ouest au Sud-est. Ce vallon formé par deux chaînes de montagnes qui sont les branches du mont Jura, & qui se resserrent par deux bouts, reste pourtant assez ouvert pour laisser voir au loin ses prolongemens, lesquels divisés en rameaux par les bras des montagnes, offrent plusieurs belles perspectives. Ce vallon, appelé *le Val de travers*, du nom du Village qui est à son extrémité orientale, est garni de quatre ou cinq autres Villages à peu de distance les uns des autres; celui de Motiers, qui forme le milieu, est dominé par un vieux Château défert dont le voisinage & la situation solitaire & sauvage m'attirent souvent dans mes promenades du matin, d'autant plus que je puis sortir de ce côté par une porte de derriere sans passer par la rue ni devant aucune maison. On dit que le bois & les rochers qui environnent ce Château, sont fort remplis de viperes; cependant, ayant beaucoup parcouru tous les environs, & m'étant assis à toutes

sortes de places , je n'en ai point vu jusqu'ici.

Outre ces Villages , on voit vers le bas des montagnes plusieurs maisons éparſes qu'on appelle des *Prises* , dans lesquelles on tient des beſtiaux , & dont pluſieurs ſont habitées par les Propriétaires , la plupart payſans. Il y en a une , entr'autres , à mi-côté nord , par conſéquent expoſée au midi , ſur une terraiſſe naturelle , dans la plus admirable poſition que j'aie jamais vue , & dont le difficile accès m'eût rendu l'habitation très-commode. J'en fus ſi tenté , que , dès la première fois , je m'étois preſqu'arrangé avec le Propriétaire , pour y loger : mais on m'a dit depuis tant de mal de cet homme , qu'aimant encore mieux la paix & la ſûreté , qu'une demeure agréable , j'ai pris le parti de reſter où je ſuis.

La maiſon que j'occupe eſt dans une moins belle poſition ; mais elle eſt grande , aſſez commode ; elle a une galerie extérieure , où je me promene dans les mauvais temps ; & ce qui vaut mieux que

tout le reste , c'est un asile offert par l'amitié.

La Creuse a sa source au-dessus d'un Village appelé *Saint-Sulpice* , à l'extrémité occidentale du vallon ; elle en sort au Village de Travers , à l'autre extrémité , où elle commence à se creuser un lit qui devient bientôt précipice , & la conduit enfin dans le lac de Neuf-Châtel. Cette Creuse est une très-joli rivière , claire & brillante comme de l'argent , où les truites ont bien de la peine à se cacher dans des touffes d'herbe. On la voit sortir tout d'un coup de terre à sa source , non point en petite fontaine ou ruisseau , mais toute grande , & déjà rivière comme la fontaine de Vaucluse , en bouillonnant à travers les rochers. Comme cette source est fort enfoncée dans les rochers escarpés d'une montagne , on y est toujours à l'ombre ; & la fraîcheur continuelle , le bruit , les chûtes , le cours de l'eau m'attirant l'été à travers ces roches brûlantes , me font souvent mettre en nage , pour aller chercher le

frais près de ce murmure , ou plutôt près de ce fracas , plus flatteur à mon oreille , que celui de la rue Saint-Martin.

L'élévation des montagnes qui forment le vallon , n'est pas excessive ; mais le vallon même est montagne , étant fort élevé au-dessus du lac ; & le lac , ainsi que le sol de toute la Suisse , est encore extrêmement élevé sur les pays de plaines , élevés à leur tour au-dessus du niveau de la mer. On peut juger sensiblement de la pente totale par le long & rapide cours des rivières qui , des montagnes de Suisse , vont se rendre ; les unes dans la Méditerranée , & les autres dans l'Océan. Ainsi , quoique la Creuse , traversant le vallon , soit sujette à de fréquens débordemens qui font , des bords de son lit , une espèce de marais , on n'y sent point le marécage ; l'air n'y est point humide & mal-sain. La vivacité qu'il tire de son élévation , l'empêchant de rester long-temps chargé de vapeurs grossières , les brouillards , assez fréquens les matins , cedent pour l'ordinaire à l'action du soleil ,

à mesure qu'il s'élève. Comme, entre les montagnes & les vallées, la vue est toujours réciproque, celle dont je jouis ici dans un fond, n'est pas moins vaste que celle que j'avois sur les hauteurs de Montmorena; mais elle est d'un autre genre elle ne flatte pas, elle frappe; elle est plus sauvage que riante; l'art n'y étale pas ses beautés, mais la majesté de la Nature en impose; & quoique le Parc de Versailles soit plus grand que ce vallon, il ne paroîtroit qu'un colifichet en sortant d'ici. Au premier coup d'œil, le spectacle, tout grand qu'il est, semble un peu nu: on voit très-peu d'arbres dans la vallée; ils y viennent mal, & ne donnent presque aucun fruit. L'escarpement des montagnes étant très-rapide, montre en divers endroits le gris des rochers; le noir des sapins couvre ce gris d'une nuance qui n'est pas riante; & ces sapins, si grands, si beaux, quand on est dessous, ne paroissant au loin que des arbrisseaux, ne promettent ni l'asile, ni l'ombre qu'ils donnent. Le fond du vallon,

presqu'au niveau de la riviere ; semble n'offrir à ces deux bords qu'un large marais où l'on ne sçauroit marcher : la réverbération des rochers n'annonce pas dans un lieu sans arbres une promenade bien fraîche quand le soleil luit : sitôt qu'il se couche , il laisse à peine un crépuscule , & la hauteur des monts interceptant toute la lumiere , fait passer presqu'à l'instant du jour à la nuit.

Mais si la premiere impression de tout cela n'est pas agréable , elle change insensiblement par un examen plus détaillé ; & dans un pays où l'on croyoit avoir tout vu du premier coup d'œil , on se trouve , avec surprise , environné d'objets chaque jour plus intéressans. Si la promenade de la vallée est un peu uniforme , elle est , en revanche , extrêmement commode ; tout y est du niveau le plus parfait , les chemins y sont unis comme des allées de jardin ; les bords de la riviere offrent par places de larges pelouses , d'un plus beau vert que les gazons du Palais Royal , & l'on s'y

promene , avec délices , le long de cette belle eau qui , dans le vallon , prend un cours paisible , en quittant ses cailloux & ses rochers , qu'elle retrouve au sortir du Val-de-Travers. On a proposé de planter les bords de saules & de peupliers , pour donner , durant la chaleur du jour , de l'ombre au bétail désolé par les mouches : si jamais ce projet s'exécute , les bords de la Creuse deviendront aussi charmans que ceux du Lignon , & il ne leur manquera plus que des Astrées , des Sylvandres & un d'Urfé.

Comme la direction du vallon coupe obliquement le cours du soleil , la hauteur des monts jette toujours de l'ombre par quelque côté sur la plaine ; de sorte qu'en dirigeant ses promenades , & choisissant ses heures , on peut aisément faire , à l'abri du soleil , tout le tour du vallon. D'ailleurs , ces mêmes montagnes interceptant ses rayons , font qu'il se leve tard & se couche de bonne heure , en sorte qu'on n'en est pas trop brûlé. Nous avons pres-



qu'ici la clef de l'énigme du Ciel de trois aunes , & il est certain que les maisons qui sont près de la source de la Creuse, n'ont pas trois heures de soleil, même en été.

Lorsqu'on quitte le bas du vallon , pour se promener à mi-côte , comme nous fîmes une fois , M. le Maréchal , le long des Champeaux , du côté d'Andilly , on n'a pas une promenade aussi commode ; mais cet agrément est bien compensé par la variété des sites & des points de vue , par les découvertes que l'on fait sans cesse autour de soi , par les jolis réduits qu'on trouve dans les gorges des montagnes , où le cours des torrens qui descendent dans la vallée , les hêtres qui les ombragent , les coreaux qui les entourent , offrent des ailes verdoyans & frais , quand on suffoque à découvert. Ces réduits , ces petits vallons ne s'apperçoivent pas , tant qu'on regarde au loin les montagnes , & cela joint à l'agrément du lieu celui de la surprise , lorsqu'on vient tout d'un coup à les découvrir.

Combien de fois je me suis figuré , vous suivant à la promenade , & tournant autour d'un rocher aride , vous voir surpris & charmé de retrouver des bosquets pour les Dryades , où vous n'auriez cru trouver que des antres & des ours.

Tout le pays est plein de curiosités naturelles , qu'on ne découvre que peu à peu , & qui , par ces découvertes successives , lui donnent , chaque jour , l'attrait de la nouveauté. La Botanique offre ici ses trésors à qui sçauroit les connoître ; & souvent , en voyant autour de moi cette profusion de plantes rares , je les foule à regret sous les pieds d'un ignorant. Il est pourtant nécessaire d'en connoître une , pour se garantir de ses terribles effets ; c'est le Napel. Vous voyez une très-belle plante , haute de trois pieds , garnie de jolies fleurs bleues , qui vous donnent envie de la cueillir : mais , à peine l'a-t-on gardée quelques minutes , qu'on se sent saisi de maux de tête , de vertiges , d'évanouissemens , & l'on périroit , si l'on ne jetoit

promptement ce funeste bouquet. Cette plante a souvent causé des accidens à des enfans , & à d'autres gens qui ignoroient sa pernicieuse vertu. Pour les bestiaux, ils n'en approchent jamais , & ne broutent pas même l'herbe qui l'entoure. Les Faucheurs l'extirpent autant qu'ils peuvent : quoi qu'on fasse , l'espece en reste ; & je ne laisse pas d'en voir beaucoup , en me promenant sur les montagnes ; mais on l'a détruite à peu près dans le vallon.

A une petite lieue de Motiers , dans la Seigneurie de Travers , est une mine d'asphalte , qu'on dit qui s'étend sous tout le pays. Les Habitans lui attribuent modestement la gaité dont ils se vantent , & qu'ils prétendent se transmettre même à leurs bestiaux. Voilà , sans doute , une belle vertu de ce minéral : mais , pour en pouvoir sentir l'efficace , il ne faut pas avoir quitté le Château de Montmorenci. Quoi qu'il en soit des merveilles qu'ils disent de leur asphalte , j'ai donné un moyen sûr au Seigneur de Travers d'en tirer la Médecine

universelle ; c'est de faire une bonne pension à Lorris ou à Bordeu.

An-dessus de ce même Village de Travers il se fit, il y a deux ans , une avalanche considérable , & de la façon du monde la plus singulière. Un homme qui habite au pied de la montagne , avoit son champ devant sa fenêtre , entre la montagne & sa maison. Un matin qui suivit une nuit d'orage , il fut bien surpris , en ouvrant sa fenêtre , de trouver un bois à la place de son champ ; le terrain s'éboulant tout d'une pièce avoit recouvert son champ des arbres d'un bois qui étoit au-dessus , & cela , dit-on , fait , entre les deux propriétaires , le sujet d'un Procès qui pourroit trouver place dans le Recueil de Pittaval. L'espace que l'avalanche a mis à nu , est fort grand & paroît de loin ; mais il faut en approcher pour juger de la force de l'éboulement , de l'étendue du creux , & de la grandeur des rochers qui ont été transportés. Ce fait récent & certain rend croyable ce que dit Pline d'une vigne qui avoit été

aussi transportée d'un côté du chemin à l'autre ; mais rapprochons - nous de mon habitation. J'ai vis-à-vis de mes fenêtres une superbe cascade qui, du haut de la montagne, tombe par l'escarpement d'un rocher dans le vallon , avec un bruit qui se fait entendre au loin , sur-tout quand les eaux sont grandes. Cette cascade est très-en vue ; mais ce qui ne l'est pas de même, est une grotte à côté de son bassin , de laquelle l'entrée est difficile , mais qu'on trouve au-dedans assez espacée , éclairée par une fenêtre naturelle , ceintrée en tiers-point , & décorée d'un ordre d'Architecture qui n'est ni Toscan , ni Dorique , mais l'ordre de la Nature qui sçait mettre des proportions & de l'harmonie dans ses ouvrages les moins réguliers. Instruit de la situation de cette grotte , je m'y rendis seul l'été dernier pour la contempler à mon aise. L'extrême sécheresse me donna la facilité d'y entrer par une ouverture enfoncée & très-surbaiïlée , en me traînant sur le ventre , car la fenêtre est trop haute

pour qu'on puisse y passer sans échelle. Quand je fus au dedans, je m'assis sur une pierre, & je me mis à contempler avec ravissement cette superbe salle, dont les ornemens sont des quartiers de roche diversement situés, & formant la décoration la plus riche que j'aie jamais vue, si, du moins, on peut appeler ainsi celle qui montre la plus grande puissance, celle qui attache & intéresse, celle qui fait penser, qui élève l'ame, celle qui force l'homme à oublier sa petitesse, pour ne penser qu'aux œuvres de la Nature. Des divers rochers qui meublent cette caverne, les uns, détachés & tombés de la voûte, les autres, encore pendans & diversement situés, marquent tous, dans cette mine naturelle, l'effet de quelque explosion terrible, dont la cause paroît difficile à imaginer; car même un tremblement de terre ou un volcan n'expliqueroit pas cela d'une manière satisfaisante. Dans le fond de la grotte, qui va en s'élevant de même que la voûte, on monte sur une espede d'estrade, & de-là,

là, par une pente assez roide, sur un  
rocher qui mene de biais à un enfonce-  
ment très-obscur, par où l'on pénètre sous  
la montagne. Je n'ai point été jusque-là,  
mais j'ai trouvé devant moi un trou large &  
profond, qu'on ne sçauroit franchir qu'avec  
une planche. D'ailleurs, vers le haut de  
cet enfoncement, & presque à l'entrée de la  
galerie souterraine, est un quartier de ro-  
cher très-imposant : car, suspendu pres-  
qu'en l'air, il porte à faux par un de ses  
angles, & penche tellement en avant, qu'il  
semble se détacher, & partir pour écraser  
le Spectateur. Je ne doute pas cependant  
qu'il ne soit dans cette situation depuis  
des siècles, & qu'il n'y reste encore  
un long-temps ; mais ces sortes d'équi-  
libres, auxquels les yeux ne sont pas faits,  
ne laissent pas de causer quelque inquiétude ;  
& quoiqu'il fallût peut-être des forces im-  
menses pour ébranler ce rocher, qui paroît  
si prêt à tomber, je craindrois d'y toucher  
du bout du doigt, & ne voudrois pas plus

rester dans la direction de sa chute, qu'on sous l'épée de Damoclès.

La galerie souterraine, à laquelle cette grotte sert de vestibule, ne continue pas d'aller en montant; mais elle prend une pente un peu vers le bas, & suit la même inclinaison dans l'espace qu'on a jusqu'ici parcouru. Des Curieux s'y sont engagés diverses fois; avec des domestiques, des flambeaux & tous les secours nécessaires; mais il faut du courage pour pénétrer loin dans cet effroyable lieu, & de la vigueur pour ne pas s'y trouver mal. On est allé jusqu'à près de demi-lieue, en ouvrant le passage où il est trop étroit, & sondant avec précaution les gouffres & les fondrières qui sont à droite & à gauche; mais on prétend dans le pays qu'on peut aller par le même souterrain, à plus de deux lieues, jusqu'à l'autre côté de la montagne, où l'on dit qu'il aboutit du côté du lac; non loin de l'embouchure de la Creuse.

Au-dessous du bassin de la même cascade



une autre grotte plus petite, dont le bord est embarrassé de plusieurs grands blocs & quartiers de roche, qui paroissent avoir été entraînés là par les eaux. Cette grotte-ci n'étant pas si praticable que l'autre, n'a pas de même tenté les Curieux. Ce jour que j'en examinai l'ouverture, il y avoit une chaleur insupportable; cependant il en sortoit un vent si vif & si froid, que je n'osai rester long-temps à l'entrée, & toutes les fois que j'y suis retourné, j'ai toujours senti le même vent; ce qui me fait juger qu'elle a une communication immédiate, & moins embarrassée que l'autre.

À l'ouest de la vallée, une montagne se sépare en deux branches; l'une, fort étroite, où sont le Village de Saint-Sulpice, & la source de la Creuse, & le chemin de Montmarier. Sur ce chemin, on voit encore une grosse chaîne scellée dans le rocher, & mise là jadis par les Suisses, pour fermer de ce côté-là le passage aux Bourguignons. L'autre branche, plus large & à gauche

de la première, mene par le Village  
Barte à un pays perdu, appelé *la Ca-*  
*aux-Fées*, qu'on apperçoit de loin, par  
qu'il va en montant. Ce pays n'étant  
aucun chemin, passe pour très-sauvage  
& en quelque sorte pour le bout  
monde: aussi prétend-t-on que c'étoit  
trésors le séjour des Fées, & le nom  
en est resté. On y voit encore leur  
d'assemblée dans une troisième caverne  
porte aussi leur nom, & qui n'est pas moins  
curieuse que les précédentes. Je n'ai  
vu cette grotte aux Fées, parce qu'elle est  
assez loin d'ici; mais on dit qu'elle est  
superbement ornée, & l'on y voyoit  
tore, il n'y a pas long-temps, un Trône  
& des sieges très-bien taillés dans le roc.  
Tout cela a été gâté, & ne paroît plus  
que plus aujourd'hui; d'ailleurs, l'entrée  
la grotte est presque entièrement bouchée  
par les décombres, par les broussailles, &  
la crainte des serpens & des bêtes ven-  
meuses rebute les Curieux d'y vouloir  
pénétrer. Mais si elle eût été praticable

more & dans la première Beaumé, & que Madame la Maréchale eût passé dans ce pays; je suis sûr qu'elle eût voulu voir une grotte singulière, n'eût-ce été qu'en l'honneur de Fleur-d'Epine & des Facardins.

Plus j'examine en détail l'état & la position de ce vallon, plus je me persuade qu'il jadis été sous l'eau; que ce qu'on appelle aujourd'hui le *Val-de-Travers*, fut autrefois un lac formé par la Creuse, la cascade & d'autres ruisseaux, & contenu par les montagnes qui l'environnent; de sorte que je ne doute point que je n'habite l'ancienne demeure des poissons. En effet, le sol du vallon est si parfaitement uni, qu'il n'y a qu'un dépôt formé par les eaux, qui puisse l'avoir ainsi nivelé. Le prolongement du vallon, loin de descendre, monte le long du cours de la Creuse; de sorte qu'il a fallu des temps infinis à cette rivière, pour se caver, dans les abîmes qu'elle forme, un cours en sens contraire à l'inclinaison du terrain. Avant ces temps, contenue de ce côté, de même que de tous les autres,

& forcée de refluer sur elle-même ; elle dut enfin remplir le vallon jusqu'à la hauteur de la première grotte que j'ai décrite, par laquelle elle trouva, ou s'ouvrit un écoulement dans la galerie souterraine qui lui servoit d'aqueduc.

Le petit lac demeura donc constamment à cette hauteur, jusqu'à ce que, par quelques ravages fréquens aux pieds des montagnes dans les grandes eaux, des pierres ou graviers embrassèrent tellement le canal, que les eaux n'eurent plus un cours suffisant pour leur écoulement. Alors s'étant extrêmement élevées, & agissant avec une grande force contre les obstacles qui les retenoient, elles s'ouvrirent enfin quelque issue par le côté le plus foible & le plus bas. Les premiers filets échappés, ne cessant de creuser & de s'agrandir, & le niveau du lac baissant à proportion, à force de temps le vallon dut enfin se trouver à sec. Cette conjecture, qui m'est venue en examinant la grotte, où l'on voit des traces sensibles du cours de l'eau, s'est confirmée,

premièrement, par le rapport de ceux qui ont été dans la galerie souterraine, & qui m'ont dit avoir trouvé des eaux croupissantes dans les creux des fondrières dont j'ai parlé : elle s'est confirmée encore dans les pèlerinages que j'ai faits à quatre lieues d'ici, pour aller voir milord Maréchal à sa campagne, au bord du lac, & où je suivois, en montant la montagne, la rivière qui descendoit à côté de moi par des profondeurs effrayantes, que, selon toutes les apparences, elle n'a pas trouvé toute faites, & qu'elle n'a pas non plus creusées en un jour. Enfin, j'ai pensé que l'asphalte, qui n'est qu'un bitume durci, étoit encore l'indice d'un pays long-temps imbibé par les eaux. Si j'osois croire que ces folies pussent vous amuser, je tracerois sur le papier une espèce de plan qui pût vous éclaircir tout cela ; mais il faut attendre qu'une saison plus favorable & un peu de relâche à mes maux me laissent en état de parcourir ce pays.

On peut vivre ici puisqu'il y a des Habi-

C iv

tans. On y trouve même les principales commodités de la vie, quoiqu'un peu moins facilement qu'en France. Les denrées y sont chères, parce que le pays en produit peu, & qu'il est fort peuplé, sur-tout depuis qu'on y a établi des Manufactures de soie peinte, & que les travaux d'Horlogerie & de Dentelles s'y multiplient. Pour y avoir du pain mangeable, il faut le faire chez soi, & c'est le parti que j'ai pris à l'aide de M<sup>lle</sup> Levasseur; la viande y est mauvaise, non que le pays n'en produise de bonne; mais tout le bœuf va à Genève ou à Neuf-Châtel, & l'on ne tue ici que de la vache. La rivière fournit d'excellente truite, mais si délicate, qu'il faut la manger sortant de l'eau. Le vin vient de Neuf-Châtel & il est très-bon, sur-tout le rouge: pour moi, je m'en tiens au blanc bien moins violent, à meilleur marché, & selon moi beaucoup plus sain. Point de volaille, peu de gibier, point de fruit, pas même des pommes; seulement des fraises bien parfumées, en abondance, & qui durent long-

temps. Le laitage y est très-excellent ; moins pourtant que le fromage de Viry, préparé par M<sup>lle</sup> Rose ; les eaux y sont claires & légères : ce n'est pas pour moi une chose indifférente que de bonne eau , & je me sentirai long-temps du mal que m'a fait celle de Montmorenci. J'ai sous ma fenêtre une très-belle fontaine dont le bruit fait une de mes délices. Ces fontaines qui sont élevées & taillées en colonnes qu'en obélisques , & coulent par des ruyaux de fer dans de grands bassins , sont un des ornemens de la Suisse. Il n'y a si chétif Village qui n'en ait au moins deux ou trois ; les maisons écartées ont presque chacune la sienne , & l'on en trouve même sur les chemins pour la commodité des passans , hommes & bestiaux. Je ne sçaurois exprimer combien l'aspect de toutes ces belles eaux courantes est agréable au milieu des rochers & des bois durant les chaleurs ; l'on est déjà rafraîchi par la vue , & l'on est tenté d'en boire sans avoir soif.

Voilà , M. le Maréchal , de quoi vous

C v.

former quelque idée du séjour que j'habite, & auquel vous voulez bien prendre intérêt. Je dois l'aimer comme le seul lieu de la terre, où la vérité n'est pas un crime, ni l'amour du genre humain une impiété. J'y trouve la sûreté sous la protection de Milord Maréchal, & l'agrément dans son commerce : les Habitans du lieu m'y montrent de la bienveillance, & ne me traitent point en proselit. Comment pourrois-je n'être pas touché des bontés qu'on m'y témoigne, moi qui dois tenir à bienfait, de la part des hommes, tout le mal qu'ils ne me font pas ? Accoutumé à porter, depuis si long-temps, les pesantes chaînes de la nécessité, je passerois ici sans regret le reste de ma vie, si j'y pouvois voir quelquefois ceux qui me la font encore aimer.

*Par J. J. ROUSSEAU.*





---

**L'ENNUI ET LE PLAISIR,****C O N T E.**

---

**P**OUR s'égayer, un jour l'Ennui  
Résolut de faire un Voyage ;  
Il prit beaucoup d'or avec lui,  
Et se fit un grand équipage :  
Le Dégout, la Satiété,  
La Tristesse, l'Oisiveté,  
Escortèrent le Personnage :  
Dix grosses mules du Poitou  
Formoient le pesant attelage ;  
Deux Cochers, six Laquais, un Page  
Le conduisoient je ne sçais où.

Dans sa magnifique voiture ,  
L'Ennui voyageoit tristement ,  
Et bâilloit à chaque moment .  
Les fleurs, les fruits & la verdure ,  
L'immensité du Firmament ,  
Ses couleurs, sa lumière pure ,  
Ne le touchoient que foiblement ;  
Son œil mort voyoit froidement

**C vj**

**Les Merveilles de la Nature.**

Quelquefois un livre il prenoit ,

Et soudain il le refermoit.

Quel Ouvrage auroit pu distraire

Son esprit pétri de matiere !

A mesure qu'il cheminoit ,

En tout temps il se retournoit ,

Ouvroit vingt fois sa tabatiere,

Prenoit du tabac & dormoit.

Le moindre choc , la moindre pierre ,

Au même instant , le réveillait ,

Et nonchalamment il r'ouvrait

Son humide & lourde paupiere.

Pendant qu'il voyageoit ainsi ,

Il rencontre un jeune étourdi ,

A la démarche fiere & leste ;

Son air est vif & sémillant ,

Son œil brille , il est pétillant ;

Sa figure est toute céleste ,

Il respire le sentiment.

C'étoit un Ange assurément.

Non , de l'Ennui c'étoit le Frere ,

Qui voyageoit à la légère ,

Accompagné par la Gaité ,

L'Amour & la Vivacité :

C'étoit-là tout son équipage.

Le Désir devant lui couroit :

A son aspect tout s'animoit.

Philomèle, par son ramage,  
Sur son chemin le saluoit,  
Volant de bocage en bocage.  
Le volage, le doux Zéphir  
Jetoit des fleurs sur son passage.  
Mes Amis ! c'étoit le Plaisir.

Les deux Freres se reconnurent  
Au même instant qu'ils s'aperçurent :  
Le Plaisir embrassa l'Ennui,  
Et se mit à côté de lui.  
Il lui dit : Où va votre Altesse ?  
Nous voici tout près de Lutece :  
Ce séjour-là ne me vaut rien ;  
Pour vous, vous y serez fort bien.  
Alors l'Ennui se prit à dire :  
Je ne sçais pas trop où je vais ;  
Je visite mon vaste Empire ;  
Mais, pour moi, tout est sans attrait ;  
Tout me nuit, ou semble me nuire.  
Je suis cependant un grand Roi ;  
Rien ne se fait presque sans moi :  
Et d'où vient donc que je m'ennuie ?  
Avez-vous cette maladie ?  
Le Plaisir soudain lui répond :  
Je ne la connus de ma vie,  
La joie est toujours sur mon front.  
Comme vous, je suis Roi du Monde ;  
Mais mon sceptre n'est pas de plomb.

Je rends la Nature féconde ;  
C'est par moi qu'elle s'embellit ,  
C'est par vous qu'elle s'enlaidit.  
On m'aime , on me cherche , on vous fuit.  
Tel est le vœu de la Nature ;  
On vous fait Diable , on me fait Dieu :  
Mais je pars , car le temps me dure :  
Voici bientôt la nuit obscure ;  
Il faut chercher un gîte. Adieu.  
Le Plaisir vit une Bergere ,  
Qui faisoit signe à son Amant  
De se glisser furtivement  
Par une porte de derrière :  
Il vole auprès d'eux à l'instant ,  
Et fut heureux dans leur asile ;  
Mais l'Ennui , triste & mécontent ,  
Alla se loger dans la Ville.

Par M. le Chevalier DE RIVAROL



---

**V O Y A G E**  
**A É R O S T A T I Q U E**  
**D E M E S S I E U R S**  
**CHARLES ET ROBERT.**

---

**L**E départ de la Machine Aérostatique ; construite par MM. Charles & Robert , a eu lieu aux Thuilleries , le 1<sup>er</sup>. Décembre 1783 , à une heure quarante minutes. Cette expérience avoit attiré un concours prodigieux de Spectateurs ; il s'étoit répandu que MM. Charles & Robert ne partiroient point à Ballon perdu : aussi la sensation a-t-elle été bien plus vive , alors qu'on a vu la Machine s'élever librement dans les airs , portant MM. Charles & Robert , jeune , dans un Char qui devenoit pour eux un Char de triomphe ; & peut-être que jamais

Triomphateur n'a joui de plus grands applaudissemens ; mais il a fallu que les Voyageurs rassuraissent par leur sécurité. En effet, le départ a été assez silencieux, le Public étant d'abord partagé entre la surprise & la crainte : bientôt les applaudissemens sont devenus généraux, & il n'y a plus eu qu'un vœu pour le retour de nos nouveaux Argonautes. La Machine s'éloignant, on a suppléé aux battemens des mains, en élevant les chapeaux ; les Suisses même ont participé à la joie publique, en balançant leurs sabres en l'air. Jamais les Sciences n'ont offert un spectacle aussi majestueux, aussi imposant, & la Nation doit s'enorgueillir d'une découverte que nous aurions reléguée, il y a six mois, dans la classe des mensonges historiques, si on nous l'eût citée, même d'Archimède. M. de la Lande de l'Académie des Sciences, enthousiasmé de cette superbe expérience, & convaincu du succès qu'elle devoit avoir, a sollicité, comme une faveur, de monter dans la Machine, pour y suivre spécialement les

expériences qui avoient été arrêtées ; mais il étoit juste de laisser cette préférence à MM. Charles & Robert. Le temps ne nous permet pas d'entrer dans les détails des préliminaires de cette expérience, qui n'aura point été oiseuse ; car on n'a pas seulement pour objet de satisfaire la curiosité publique, les Sciences auront à s'enrichir de découvertes précieuses. Ce n'est pas qu'on ne soit parvenu à des hauteurs plus considérables peut-être ; mais l'air des montagnes participe des émanations du sol, & n'est qu'une atmosphère terrestre. Il nous suffit de prévenir que M. Meunier, Lieutenant au Corps Royal du Génie, a été prié par plusieurs Membres de l'Académie Royale des Sciences, dont il est Correspondant, de rédiger le plan des observations & des signaux qui les ont précédées. Nous n'anticiperons point sur le compte qui en sera rendu.

Avant l'ascension de la Machine Aérostatique, on a lancé un petit Globe vert, & cet honneur a été réservé à M. Montgolfier.

Ce premier Globe a monté perpendiculairement, & a été apperçu l'espace de 5 minutes, & de 14, par des vues perçantes qui n'avoient cessé de le fixer. Au bout de 5 minutes, il paroissoit comme une émeraude, & bientôt après comme une étoile : il a été dirigé par le vent d'ouest, & la Machine Aérostatique, par le vent de sud-est.

---

## DISCOURS

*DE MM. CHARLES ET ROBERT  
A L'ACADÉMIE DES SCIENCES.*

N. B. Désirant suppléer à l'impossibilité où nous nous sommes trouvés de satisfaire, dans les premiers instans, à l'empressement du Public sur les détails intéressans de l'expérience de MM. Charles & Robert, nous avons sollicité M. Charles de nous confier la partie du Discours qu'il a prononcé à l'ouverture de son Cours de Physique, pour en extraire ce qui est relatif à son Voyage Aérien. Nous ne préviendrons point la sensation



qu'elle doit faire sur nos Lecteurs ; nous nous contenterons d'observer que jamais les Sciences n'ont offert des détails plus imposans , & d'un intérêt plus général.

« Nous avons fait précéder notre ascension de l'enlèvement d'un Globe de cinq pieds huit pouces ; nous l'avions destiné à nous faire connoître la première direction du vent , & à nous frayer à peu près la route que nous allions prendre. Nous l'avons fait présenter à M. Montgolfier , que nos Amis avoient eu soin de placer dans l'enceinte autour de nous : M. Montgolfier coupa la corde , & le Globe s'élança. Le Public a compris cette allégorie simple : j'ai voulu faire entendre qu'il avoit eu le bonheur de tracer la route.

Le Globe échappé des mains de M. Montgolfier , s'élança dans les airs , & sembla y porter le témoignage de notre réunion ; les acclamations l'y suivoient. Pendant ce temps nous préparions à la hâte notre suite ; les circonstances orageuses qui nous pressaient , nous empêcherent de mettre à

nos dispositions, toute la précision que nous nous étions proposée la veille. Il nous tardoit de n'être plus sur la terre : le Globe & le Char en équilibre touchoient encore au sol qui nous portoit ; il étoit une heure trois quarts. Nous jetons dix-neuf livres de lest, & nous nous élevons au milieu du silence concentré par l'émotion & la surprise de l'un & l'autre parti. Jamais rien n'égala ce mouvement d'hilarité qui s'empara de mon existence, lorsque je sentis que je fuyois la terre ; ce n'étoit pas du plaisir, c'étoit du bonheur. Échappé aux tourmens affreux de la persécution & de la calomnie, je sentis que je répondois à tout, en m'élevant au-dessus de tout. Avec ce sentiment moral suivit bientôt une sensation plus vive encore, l'admiration du majestueux spectacle qui s'offroit à nous de quelque côté que nous abaissions nos regards, tout étoit fête : au-dessus de nous un Ciel sans nuages ; dans le lointain, l'aspect le plus délicieux. Oh ! mon Ami, disois-je à M. Robert, quel est notre bon-

heur ! J'ignore dans quelle disposition nous laissons la Terre ; mais comme le Ciel est pour nous ! Quelle sérénité ! Quelle scène ravissante ! Que ne puis-je tenir ici le dernier de nos Détracteurs , & lui dire : regarde , malheureux , tout ce qu'on perd à arrêter le progrès des Sciences. Tandis que nous nous élevions progressivement par un mouvement accéléré , nous nous mîmes à agiter dans l'air nos banderolles , en signe d'allégresse , & , afin de rendre la sécurité à ceux qui prenoient intérêt à notre sort ; pendant ce temps j'observois toujours le barometre. M. Robert faisoit l'inventaire de nos richesses : tous nos Amis avoient lesté notre Char , comme pour un voyage de long cours ; vin de Champagne , &c. Bon , lui dis-je , voilà de quoi jeter par la fenêtre : il commença par jeter une couverture de laine à travers les airs ; elle s'y déploya majestueusement , & vint tomber auprès du dôme de l'Assomption. Alors le barometre descendit environ à 26 pouces ; nous avions cessé de monter , c'est-à-dire ;

que nous nous étions élevés environ à 300 toises. C'étoit la hauteur à laquelle j'avois promis de nous contenir; & en effet, depuis ce moment, jusqu'à celui où nous avons disparu aux yeux des Observateurs en stations, nous avons toujours composé notre marche horizontale entre 26 pouces de Mercure, & 26 pouces 8 lignes; ce qui s'est trouvé d'accord avec les observations de Paris. Nous avions soin de perdre du lest, à mesure que nous descendions, par la perte insensible de l'air inflammable, & nous nous élevions sensiblement à la même hauteur. Si les circonstances nous avoient permis de mettre plus de précision à ce lest, notre marche eût été presque absolument horizontale & à volonté.

Arrivés à la hauteur de Mousseaux, que nous laissions un peu à gauche, nous restâmes un instant stationnaires: notre Char se retourna, & enfin nous filâmes au gré du vent. Bientôt nous passons la Seine entre Saint-Quen & Asnières, & telle fut à peu près notre marche aérographique,

laissant Colombe sur la gauche, passant presque au-dessus de Gennevilliers. Nous avons traversé une seconde fois la rivière, en laissant Argenteuil sur la gauche; nous avons passé à Sanois, Franconville, Eau-bonne, Saint-Leu-Taverni, Villiers, traversé l'Isle-Adam, & enfin Nessel, où nous sommes descendus. Tels sont à peu près les endroits sur lesquels nous avons dû passer presque perpendiculairement. Ce trajet fait environ neuf lieues de Paris, & nous l'avons parcouru en deux heures, quoiqu'il n'y eût dans l'air presque pas d'agitation sensible. Durant tout le cours de ce délicieux Voyage, il ne nous est pas venu en pensée d'avoir la plus légère inquiétude sur notre sort & celui de notre Machine. Le Globe n'a souffert d'autre altération que les modifications successives de dilatation & de compression, dont nous profitons pour monter & descendre à volonté d'une quantité quelconque.

Le thermomètre a été, pendant plus d'une heure, entre 10 & 12 degrés au-

dessus de zéro ; ce qui vient de ce que l'intérieur de notre Char étoit réchauffé par les rayons du soleil. Sa chaleur se fit bientôt sentir à notre Globe , & contribua , par là dilatation de l'air inflammable ultérieur à nous tenir à la même hauteur , sans être obligés de perdre de notre lest : mais nous faisons une perte plus précieuse ; l'air inflammable , dilaté par la chaleur solaire , s'échappoit par l'appendice du Globe , que nous tenions à la main , & que nous lâchions , suivant les circonstances , pour donner issue à l'air trop dilaté. C'est par ces moyens que nous évitions ces expansions & ces explosions que les Personnes peu instruites redoutoient pour nous. L'air inflammable ne pouvoit pas briser sa prison , puisque la porte lui en étoit toujours ouverte , & l'air atmosphérique ne pouvoit entrer dans le globe , puisque le suppreillon même faisoit de l'appendice un véritable soupape qui s'opposoit à sa rentrée.

Au bout de 56 minutes de marche , nous entendîmes le coup de canon , qui étoit le signal

signal de notre disparition aux yeux des Observateurs de Paris : nous nous réjouîmes de leur avoir échappé. N'étant plus obligés de composer strictement notre course horizontale, ainsi que nous avions fait jusqu'alors, nous nous sommes abandonnés plus entièrement aux spectacles variés que nous présentait l'immensité des campagnes au-dessus desquelles nous planions : dès ce moment, nous n'avons plus cessé de converser avec les Habitans que nous voyions accourir vers nous de toutes parts ; nous entendions leurs cris d'âlegresse , leurs vœux, leur sollicitude ; en un mot, l'alarme de l'admiration. Nous criions : Vive le Roi ; toutes les campagnes répondoient à nos cris. Nous entendions très-distinctement : mes bons Amis ! N'avez-vous point peur ? N'êtes-vous point malades ? Dieu ! que c'est bon ! Nous prions Dieu qu'il vous conserve. Adieu , mes Amis ! J'étois touché, jusqu'aux larmes, de cet intérêt tendre & si qu'inspiroit un spectacle aussi nouveau. Nous agitions sans cesse nos pavillons , &

nous nous appercevions que ces signaux nous doubloient l'âlegresse & la sécurité. Plusieurs fois nous descendions assez bas pour nous faire entendre ; on nous demandoit d'où nous étions parti , & à quelle heure , & nous montions plus haut , en leur disant adieu. Nous jétions successivement , & suivant les circonstances , redingotes , manchons , habits. Planant au-dessus de l'Isle d'Adam , après avoir admiré cette délicieuse campagne , nous fîmes encore le salut des pavillons , nous demandâmes des nouvelles de Mgr. le Prince de Conti : on nous crut avec un porte-voix , qu'il étoit à Paris , qu'il en seroit bien fâché. Nous regrettons de perdre une si belle occasion de lui faire notre cour , & nous serions en effet descendu au milieu de ses jardins , si nous avions voulu ; mais nous prîmes le parti de prolonger encore notre course , & nous remontâmes : enfin , nous arrivons près des plaines de Nesle. Il étoit trois heures & demie passées ; j'avois le dessein de faire un second Voyage , & de profiter de



trages , ainsi que du jour. Je proposai  
M. Robert de descendre : nous voyions  
loin des groupes de Payfans qui se pré-  
paraient devant nous à travers les champs.  
Voullons-nous aller , lui dis-je ; alors nous  
descendîmes vers une vaste prairie : des  
bustes , quelques arbres bordoient son en-  
trée. Notre Char s'avançoit majestueu-  
sement sur un plan incliné , très-prolongé.  
Arrivé près de ces arbres , je craignis que  
leurs branches ne vinssent heurter le Char :  
je jetai deux livres de lest , & le Char  
s'éleva par - dessus , en bondissant à peu  
près comme un coursier qui franchit une  
haie. Nous parcourûmes plus de vingt  
toises , à un ou deux pieds de terre ; nous  
avons l'air de voyager en traîneau. Les  
Payfans couroient après nous , sans pou-  
voir nous atteindre , comme des enfans  
qui poursuivent des papillons dans une  
prairie. Enfin , nous prenons terre. On  
nous environne : rien n'égale la naïveté  
rustique & tendre , l'effusion de l'admira-  
tion & de l'âlegresse de tous ces Villageois.

D ij

Je demandai sur le champ les Curés, les Syndics : ils accouroient de tous côtés, ils étoient sur le lieu. Je dressai aussitôt un court Procès-verbal, qu'ils signerent. Arrive un groupe de Cavaliers au grand galop : c'étoit Mgr. le Duc de Chartres, M. le Duc de Fitz-James, M. Farrer ; Gentilhomme Anglois, qui nous suivoient depuis Paris. Par un hasard très-singulier, nous étions descendus auprès de la maison de chasse de ce dernier : il sauta de dessus son cheval, s'élance sur notre Char, & dit, en m'embrassant : M. Charles, moi premier. Nous fûmes comblés des caresses du Prince, qui nous embrassa tous deux sur notre Char, & eut la bonté de signer notre Procès-verbal. M. le Duc de Fitz-James fit autant ; M. Farrer le signa trois fois de suite. On a omis sa signature dans le Journal, parce qu'on n'a pu la lire : il étoit agité de plaisir, qu'il ne pouvoit écrire. De plus de cent Cavaliers qui couraient après nous depuis Paris, & que nous apercevions à peine du haut de notre Char.

étoient les seuls qui avoient pu nous joindre; les autres avoient crevé leurs chevaux, ou y avoient renoncé. Je racontai brièvement à Mgr. le Duc de Chartres quelques circonstances de notre Voyage. Ce n'est pas tout, Monseigneur, ajoutai-je en souriant: je m'en vais repartir. — Comment repartir? — Monseigneur, vous allez voir. Il y a mieux: Quand voulez-vous que je redescende? Dans une demi-heure. — Eh bien! soit, Monseigneur, dans une demi-heure je suis à vous. M. Robert descendit du Char, ainsi que nous étions convenus en voyageant. Trente Payfans ferrés autour & appuyés dessus, & le corps presque plongé dedans, l'empêchoient de s'élever. Je demandai de la terre pour me faire un lest; il ne m'en restoit plus que trois ou quatre livres. On va chercher une pierre qui n'arrive point: je demande des pierres, il n'y en avoit point dans la parois. Je voyois le temps s'écouler, le soleil se coucher. Je calculai rapidement la hauteur possible où pouvoit m'élever la

légèreté spécifique de 130 que je veno  
d'acquérir par la descente de M. Robert  
& je dis à Mgr. le Duc de Chartres  
Monseigneur, je pars. Je dis aux Payfans  
Mes Amis, retirez-vous tous en même  
temps des bords du Char, au premier  
signal que je vais faire, & je vais m'é  
lever. Je frappe de la main, ils se retirent  
je m'élançai comme l'oiseau. En 10 mi  
nutes, j'étois à plus de 1500 toises; je  
n'appercevois plus les objets terrestres, je  
ne voyois plus que les grandes masses de  
la Nature. Dès en partant, j'avois pris  
mes précautions pour échapper aux dan  
gers de l'explosion du Globe, & je  
disposai à faire les observations que  
m'étois promises. D'abord, afin d'observer  
le barometre & le thermometre placés  
l'extrémité du Char, sans rien changer  
centre de gravité, je m'agenouillai au  
lieu, la jambe & le corps tendus en avant  
ma montre & un papier dans la main  
gauche, ma plume & le cordon de la fo  
pape dans ma droite. Je m'attendois à

qui alloit arriver : le Globe , qui étoit assez  
basque à mon départ , s'enfla insensiblement : bientôt l'air inflammable s'échappa  
à grands flots par l'appendice. Alors je  
faisois de temps en temps la soupape , pour  
lui donner à la fois deux issues , & je con-  
tinuois ainsi à monter , en perdant de l'air.  
Il sortoit en sifflant , & devenoit visible ,  
ainsi qu'une vapeur chaude qui passe  
dans une atmosphère beaucoup plus froide.  
La raison de ce phénomène est simple : à  
terre, le thermomètre étoit à 7 degrés au-  
dessus de glace , au bout de 10 minutes  
d'ascension, j'avois 5 degrés au-dessous. L'on  
sent que l'air inflammable contenu n'avoit  
pas eu le temps de se mettre en équilibre  
de température : son équilibre élastique  
étant beaucoup plus prompt que celui de  
la chaleur , il en devoit sortir une plus  
grande quantité que celle que la dilatation  
extérieure de l'air pouvoit déterminer par  
la moindre pression. Quant à moi , ex-  
posé à l'air libre , je passai , en 10 mi-  
nutes , de la température du printemps à

D iv

celle de l'hiver : le froid étoit vif & sans  
mais point insupportable. J'interrogeai  
alors paisiblement toutes mes sensations ;  
je m'écoutois vivre, pour ainsi dire, &  
je puis assurer que, dans le premier mo-  
ment, je n'éprouvai rien de désagréable  
dans ce passage subit de dilatation & de  
température. Lorsque le baromètre cessa  
monter, je notai très-exactement 18 pouces  
10 lignes : cette observation est de la plus  
grande rigidité. Le mercure ne souffroit  
aucune oscillation sensible : j'ai déduit de  
cette oscillation une hauteur de 1524 toises  
environ, en attendant que je pusse intégrer  
ce calcul, & y mettre plus de précision.  
Au bout de quelques minutes, le froid  
me saisit les doigts, je ne pouvois plus  
que plus tenir ma plume ; mais je n'  
avois plus besoin, j'étois stationnaire,  
n'avois plus qu'un mouvement horizon-  
tal. Je me relevai au milieu du Char, & m'aba-  
tî donnai au spectacle que m'offroit l'immense  
sité de l'horizon. A mon départ de la  
prairie, le soleil étoit couché pour la

Habitans des vallons : bientôt il se leva pour moi seul, & vint encore une fois dorer de ses rayons le Globe & le Char. Étois le seul corps éclairé dans l'horizon, & je voyois tout le reste de la Nature plongé dans l'ombre. Bientôt le soleil disparut lui-même, & j'eus le plaisir de le voir se coucher deux fois dans le même jour. Je contemplai, quelques instans, le vague de l'air, & les vapeurs terrestres qui s'élevoient du sein des vallées & des rivières. Les nuages sembloient sortir de la terre, & s'amonceler les uns sur les autres, en conservant leur forme ordinaire : leur couleur seulement étoit grisâtre & monotone ; l'effet naturel du peu de lumière divaguée dans l'atmosphère. La lune seule les éclaircit : elle me fit observer que je revirai de bord deux fois, & je remarquai de véritables courans qui me ramenerent sur moi-même. Jeus plusieurs déviations très-sensibles : je sentis avec surprise l'effet du vent, & je vis le point & les banderolles de mon pavillon ; nous n'avions pu observer

D v

ce phénomène dans notre premier Voyage. Je remarquai les circonstances de ce phénomène, & ce n'étoit point le résultat de l'ascension ou de la descente; je marchois alors dans une direction sensiblement horizontale. Dès ce moment, je conçus, peut-être un peu trop vite, l'espérance de le diriger. Au surplus, ce ne sera que le fruit du tâtonnement, des observations & des expériences les plus réitérées.

Au milieu du ravissement inexprimable, & de cette extase contemplative, je fus rappelé à moi-même par une douleur extraordinaire que je ressentis dans l'intérieur de l'oreille droite & dans les glandes maxillaires. Je l'attribuai à la dilatation de l'air contenu dans le tissu cellulaire de l'organisme, autant qu'au froid de l'air environnant. J'étois en veste & la tête nue; je me couvris d'un bonnet de laine qui étoit à mes pieds; mais la douleur ne se dissipa qu'à mesure que j'arrivois à terre. Il y avoit environ sept à huit minutes que je ne montois plus : je commençois même



descendre par la condensation de l'air inflammable intérieur. Je me rappelai la promesse que j'avois faite à M. le Duc de Chartres, de revenir à terre au bout d'une demi-heure. J'accélérai ma descente, en tirant de temps en temps ma soupape supérieure. Bientôt le Globe vuide presque à moitié ne me présentait plus qu'un hémisphère. J'aperçus une assez belle plage en friche auprès du bois de la Tour du Lay ; alors je précipitai ma descente. Arrivé à vingt ou trente toises de terre, je jetai subitement deux à trois livres de lest qui me restoit, & que j'avois gardées précieusement ; je restai un instant comme stationnaire, & vins descendre mollement sur la friche même que j'avois, pour ainsi dire, choisie.

J'étois à plus d'une lieue du point du départ : les déviations fréquentes que j'essuyai, les retours sur moi-même, me font présumer que le trajet aérien a été de plus de trois lieues. Il y avoit 35 minutes que j'étois parti, & telle est la sûreté des com-

binaisons de notre Machine Aérostatique; que je pus consommer, & à volonté, 130 de légèreté spécifique, dont la conservation, également volontaire, eût pu me maintenir en l'air au moins vingt-quatre heures de plus. Lorsque Mgr. le Duc de Chartres & M. le Duc de Fitz-James me virent ainsi descendre de loin, & avec autant de précision, ils n'eurent plus aucune inquiétude sur mon sort; & laissant M. Robert, avec une nombreuse Compagnie, venir à ma rencontre à travers les halliers, les sentiers, les vallées impraticables à leurs chevaux fatigués, ils retournerent à Paris, & le Prince bienveillant se hâta de donner lui-même de nos nouvelles à tout le monde, & de calmer l'alarme universelle que notre disparition avoit causée.



## V E R S

*SUR LE DÉPART DU GLOBE  
AÉROSTATIQUE.*

De l'Empire azuré les chemins sont ouverts;  
déjà quatre François ont traversé les airs :  
leur vol est différent , leur gloire en est plus belle;  
Charles, pour diriger sa brillante nacelle ,  
n'emprunte pas du feu le secours effrayant;  
il extrait de l'air même un nouvel élément;  
sous un Globe de soie avec art il l'enferme,  
& presse, en s'élevant , les flots de l'atmosphère:  
Plus léger qu'ils ne sont , il monte par leur poids:  
il est semblable aux Dieux qu'on peignoit autrefois  
assis au fond d'un char porté sur une nue,  
& franchissant des Cieux l'effroyable étendue.  
Mais ce char fendait l'air sous ce Globe éclatant,  
bientôt à nos regards parut étincelant;  
de cet orbe on crut voir la flamme jaillissante.  
Tel s'élève à nos yeux , quand l'Aurore naissante  
embellit l'horizon d'un coloris vermeil ,  
le char du Dieu du jour surmonté du Soleil.  
Charles a réalisé ces brillantes chimères  
que la Fable inventa pour amuser nos Peres :

ce prodige , incroyable à qui ne l'a pas vu ,  
sur un simple récit ne doit pas être cru :  
Auteurs , attestez tous , Philosophe ou Poëte ,  
que l'Histoire est du vrai la fidelle interprete ,  
qu'en suivant le chemin par Montgolfier ouvert,  
Rozier avec d'Arlande , & Charle avec Robert ,  
planant entre la Terre & la Voûte éthérée ,  
ont parcouru les champs de la plaine azurée.  
Auteurs , attestez tous que cet art est François ,  
qu'Annonay dans ses murs vit ses premiers essais ;  
qu'appelé dans Paris , il prit , dès sa naissance ,  
un essor qui passa même notre espérance ,  
que ces Navigateurs , maîtres d'un nouvel art ,  
ont du Palais des Rois pris leur point de départ.  
Peignez le Roi , la Cour , & la Ville & la France ,  
secondant par leurs vœux leur noble expérience :  
l'Etranger confondu , le Guerrier s'effrayant  
du danger où voloit l'audacieux Sçavant.  
Montrez ce Peuple entier sur eux fixant sa vue ,  
l'ame , d'espoir , de crainte , & de plaisir émue ;  
les suivant de leurs yeux , levant au Ciel les bras  
voulant leur applaudir & ne le pouvant pas ,  
tant l'effroi suspendoit leurs facultés tremblantes.  
Voilà ce qu'il faut peindre aux Nations sçavantes ,  
à la postérité qui vous démentiroit ,  
si cet art négligé quelque jour se perdoit.  
Il ne se perdra point ; il est trop nécessaire.  
D'abord il va changer l'art affreux de la Guerre  
on ne peut plus masquer ses marches , ses soldats

ni préparer un piège en courant aux combats.

Le Pilote craint-il de rencontrer la terre,  
il la découvrira du haut de l'atmosphère.

O vous, des Elémens audacieux vainqueurs,  
de l'Océan des airs hardis Navigateurs,  
songez, songez qu'après cette grande victoire,  
l'Amitié peut encor accroître votre gloire.  
Emules l'un de l'autre, & jamais ennemis,  
pour de nouveaux succès puissiez-vous être unis !  
N'allez point, aveuglés par un orgueil extrême,  
pour vous trop rehausser, vous abaisser vous-même.  
Ne soyez point jaloux ; s'il est beau d'être grand,  
ce n'est pas près d'un nain, c'est auprès d'un géant.  
Poursuivez votre vol, & laissez sur la terre  
ramper & l'injustice, & la haine & la guerre.  
Portés par le génie, & voguant dans les airs,  
peignez-nous, s'il se peut, ces invisibles mers,  
cet immense Océan sans îles & sans rive,  
où promenant en vain une vue attentive,  
du Pilote étonné l'œil ne rencontre rien,  
rien, pas même le flot qui lui sert de soutien.  
C'est au loin, sous ses pieds que roulent les nuages,  
que sifflent les autans, que grondent les orages.  
Du Ciel sur votre front rien n'obscurcit l'azur,  
le soleil plus brillant y verse un jour plus pur.  
Dans cette immensité quand vos yeux s'égaroient ;  
ou quand de ces vapeurs que nos champs exhaloient  
le voile eût dérobé la terre à votre vue,  
ne vous crûtes-vous point lancés dans l'étendue ;

suspendus dans le vuide , errans dans l'infini ,  
dans l'espace où tout nage , & que rien n'a rempli  
Oh ! si vous aviez pu , du haut de l'atmosphère ,  
abaïsser un moment vos regards sur la terre ,  
vous nous eussiez vû tous ravis & confondus ,  
sans cesse demander que sont-ils devenus ?  
courir de vos maisons saisir les avenues ,  
interroger sur vous les passans dans les rues ;  
arrêter ces Couriers qui sans cesse venoient ;  
répéter à grands cris ce qu'ils nous annonçoient ;  
on les a vu à dix , à quinze , à trente milles ;  
un moment dans les airs ils furent immobiles ;  
ils ont repris leur vol qu'on ne voit plus déjà.  
Oh ! combien fut béni celui qui nous cria :  
ils sont redescendus , ils ont touché la terre ,  
nul accident ne trouble un jour aussi prospère !  
De quel fardeau ces maux soulagerent nos cœurs  
Chacun moins oppressé sentit couler des larmes  
Ah ! revenez jouir de la publique ivresse ,  
venez voir quels transports , quelle vive allégresse  
vos étonnans succès ont produit parmi nous :  
L'amour de tout un Peuple est le prix le plus doux

*Par M. GUDIN.*



---

FRAGMENT  
D'UNE VIE DE GRESSET,  
S U I V I  
D'UN PETIT VOYAGE  
A LA FLECHE.

---

IL est des hommes en petit nombre que la Nature prend plaisir à former de loin en loin , & qu'elle destine à faire l'honneur de leur Patrie , & à illustrer les Siècles qui les voient naître. Tels furent ; en Picardie , *Charles Dufresne* , Sieur du Cange , sous le regne de Louis-le-Grand ; & *Jean-Baptiste-Louis Greffet* , sous celui de Louis XV. Le premier , scrutateur infatigable de l'Antiquité , s'est fait , dans la Partie Historique , une réputation désespérante pour ceux qui courent la même

carrière ; le second , dès l'âge le plus tendre s'est acquis , dans la belle Littérature , une célébrité aussi digne d'envie , qu'inaccessible à la plus noble , à la plus vive émulation de ses Compatriotes les mieux organisés ; il a été l'un des plus heureux génies , & le plus bel esprit qui ait peut-être jamais existé.

Le Poète aimable , à qui les partisans du bon goût n'ont pu refuser leurs suffrages , & dont ils regrettent la perte , naquit à Amiens , en 1709 , de *Jean-Baptiste Gresset* , Commissaire - Enquêteur - Examineur du Bailliage de cette Ville , dont il fut Echevin , & de Catherine Rohaut , descendante d'un célèbre Physicien de ce nom ; l'un & l'autre de Famille honnête , & tous deux respectables par leur probité. Ceux à qui il devait le jour , ne négligerent rien pour son éducation : Il fit ses Humanités dans le lieu de sa naissance , & dans le Collège alors occupé par les Jésuites , qui , frappés de ses progrès rapides , & de la vivacité de son esprit , concurent , dès les premières années



le projet de l'incorporer dans leur Société. Il entra parmi eux en 1725, à l'âge de seize ans, &, après avoir fait son Noviciat, & fini ses études à Paris, il enseigna successivement les Humanités à Moulins, à Tours & à Rouen. Ce fut le Pere *Lagneau*, natif d'Arras, qui le forma, l'instruisit & lui apprit à penser.

Né pour augmenter le nombre des Poètes distingués, il consacroit aux Muses les momens que lui laissoient les travaux essentiels de son état. Il débuta dans le Public en 1730, par une *Ode sur l'amour de la Patrie*, datée de Tours où il régentoit alors; il y fait sentir ses regrets d'être éloigné des bords de la Somme, par un destin jaloux: on y voit le désir qu'il a de briser ses chaînes, pour rejoindre ces plaines aimables, ce séjour délicieux où régnoient, comme il le dit, les charmes & les vertus de l'âge d'or.

. . . . .

M. *Gresset* fixa son nom au Temple de Mémoire, en y mettant celui d'un Perroquet. Oui. . . . Vert-vert est le germe de

sa renommée. Ce Poëme badin ou héroïcomique, plein d'aménité, partagé en quatre Chants, & imprimé à Rouen en 1734, eut trois Editions dans l'espace d'un an, & fit une sensation extraordinaire; on y est frappé de l'élévation de l'esprit de l'Auteur, qui n'avoit alors que vingt-six ans, de la grande correction du style, de la fraîcheur du coloris toujours animé, de la richesse des idées, des agréments de son imagination, du choix heureux de ses termes expressifs, peu communs; de la délicatesse de son pinceau, de la hardiesse de ses traits, & de la vivacité de ses couleurs. Ververt fera toujours un Ouvrage charmant, inimitable, immortel: l'agrément, la fraîcheur que le Poëte a sçu y répandre, le rendent aussi piquant dans les détails, qu'il est riche & ingénieux dans la fiction; aussi aura-t-il toujours sa place parmi les Ecrits originaux propres à faire aimer des Etrangers la gaieté françoise. Ceux qui lui refusent le nom de Poëme sont forcés de convenir que c'est au moins un de nos meilleurs Contes. Un pareil sujet

roit fourni à un esprit ordinaire, que quelques plaisanteries; il devint sous sa main un chef-d'œuvre intéressant pour toutes les classes de Lecteurs. Les premiers du jeune Poëte surprirent le monde qui ne connoissoit pas, & l'Ordre qui l'a voit nourri. Le grand *Roussseau* y trouvoit le naturel de *Chapelle*; mais son naturel puré, embelli, orné & étalé dans toute la perfection. Si jamais l'Auteur, ajoute ce que l'âge éclairé des bons Vers, peut parvenir à en faire un peu plus difficilement, je prévois qu'il nous effacera tous tant que nous sommes : c'est un génie des plus heureux & des plus beaux qui aient jamais existé. Ce Poëme a sur ses Cadets l'avantage de l'invention & de l'exactitude : c'est un véritable Poëme, & le badinage le plus agréable que nous ayions dans notre langue; sans sortir du style familier, l'Auteur y étale tout ce que la Poésie a de plus éclatant, & tout ce qu'une connoissance consommée du monde pourroit fournir à un homme qui y auroit passé toute sa vie.

Je ne sçais si tous mes Confreres & moi  
ajoute *Roussseau*, ne ferions pas mieux de  
renoncer au métier, que de le continuer,  
après l'apparition d'un phénomène Litté-  
raire. aussi surprenant, qui nous efface tout  
dès sa naissance, & sur lequel nous n'avons  
d'autre avantage que l'ancienneté, que nous  
ferions trop heureux de ne pas avoir. Le  
naïf *Lafontaine* semble revivre avec toutes  
ses Grâces, plus parées & toujours mo-  
destes. Dans les cendres d'un Perroquet,  
*M. Gresset* a trouvé une aïssance qui coûte-  
roit à un Financier tout son embonpoint.  
Un Médecin a traduit ce chef-d'œuvre en  
Vers latins, & le fleur *Vaux*, Emailleur,  
l'a mis en figure & en action. *M. Berin*  
Ministre & Secrétaire d'Etat, fit de  
présent à l'Auteur, d'un cabaret à café  
de la Manufacture de porcelaine de Sevres  
chaque piece élégamment dessinée, fine-  
ment colorée, & décorée du plus bel or,  
représente l'histoire de l'immortel Perro-  
quet, & les attributs ou les titres des  
Ouvrages de *M. Gresset*. A propos de

Poëme charmant, on rapporte que, dans un cercle de Gens de Lettres, où l'on faisoit l'éloge du célèbre *Jean-Jacques*, M. *Gresset* ajouta : c'est dommage qu'un pareil Philosophe soit un peu ours. A son passage à Amiens, le Genevois alla rendre visite à l'aimable Poëte qui le reçut de son mieux ; après une conversation agaçante, à laquelle le Voyageur ne répondit que par monosyllabes. Convenez, dit M. *Rouffseau*, en se retirant, qu'il est moins aisé de faire parler un Ours qu'un Perroquet.

Dès que ce Poëme, orné de plaisanteries innocentes, & assaisonné du meilleur sel, fut rendu public, un Ministre, à la sollicitation de sa sœur, Supérieure de la Visitation, en fit des plaintes à la Société ; qui transféra le Poëte charmant de Tours à la Fleche. L'ennui l'y prit, il se plaignit amèrement de cette translation, en écrivit au Provincial, & ne recevant pas de réponse satisfaisante, il demanda sa sortie, l'obtint, & se retira à Tours en 1735, où il resta quelques semaines. Le sçavant

*Tournemine* disoit alors publiquement, & d'un ton chagrin, que son Corps venoit de perdre le Sujet le plus difficile à remplacer.

La relation de ce Voyage à la Fleche, dont le manuscrit s'est conservé, est adressée à Madame du Perche, de Tours, femme de beaucoup d'esprit. L'Auteur débute par une Chanson en patois Tourangeau ; les Vers ont la négligence de tous ceux que l'on ne compose que pour l'amusement des Sociétés ; dans une autre Chanson il dit galamment à cette Dame, que la Fleche est un Paris pour lui, puisqu'il reste dans le voisinage du lieu qu'elle habite. C'est assez chanter, ajoute-t-il, je me pose à merveille ; c'est tout ce que je sçais de meilleur de ce pays-ci. Je crois qu'il n'est rien arrivé d'amusant sur la route que j'ai faite : c'est le pays le plus désert & le plus mort que j'aye encore vu.

En quittant ces bords pleins de charmes,  
un jour auparavant égayés par nos ris,  
presque tenté de verser quatre larmes,  
je suivais lentement des sentiers moins fleuris :  
frappé

frappé d'une humeur léthargique,  
 toujours confident de mon cœur,  
 mon esprit se livroit à ma tendre douleur;  
 & l'allure mélancolique  
 de ma monture apoplectique,  
 redoubloit encor ma langueur;  
 quand enfin, réveillé par le bruit des sonnettes  
 de Mercure crotté qui guidoit nos mazettes,  
 j'is les Compagnons auxquels, dans ce beau cours,  
 le sort m'atteloit pour deux jours. .

De cinq qu'ils étoient, je ne vous parlerai que d'un, les autres n'étoient-là que pour balayer quatorze lieues de crotte, & me parurent avoir pris congé depuis longtemps de tout esprit & de tout amusement, à l'exception d'un mien Confrere, qui rioit à répétition une fois par heure, & qui est, pour la gaieté, de la même trempe, à peu près, que le cadet *la Vedette*, quand il fable un œuf à *la Hurtault*. Ainsi, mon unique consolation fut un vieux Cordelier qui revenoit des eaux de Bourbon, pour faire enterrer à la Fleche,

Attendu la paralyfié,  
 il ne pouvoit chevaucher aisément:

Tome V.

E

mais à l'aide d'un cabestan ,  
 nous le guindions artistement  
 sur la piteuse haquenée  
 que le Diable avoit condamnée  
 à remporter le Révérend.

Quoique le bon *Pater* n'eût plus que  
 facultés de l'ame, il tâchoit encore d'être  
 drôle , & me contoit de la meilleure  
 du monde toutes ses histoires : je vous  
 dirois bien , mais je ne me charge point  
 de les écrire. Il est ici le Géolier de trente  
 quatre Nonnes qui le font enrager , à  
 qu'il m'assura ; mais je brise sur cet article.

Attaquez-vous , par quelque raillerie ,  
 un Régiment d'Infanterie ?

Mars ne fera qu'en rire , il s'en amusera ;  
 mais si , par malheur , votre Muse  
 à draper des Nonnes s'amuse ,  
 l'amour-propre s'en vengera :  
 dévotement il rugira ,  
 & bientôt il vous poursuivra  
 jusqu'à la Fleche , & par-delà . . . .

Nous passâmes par je ne sçais quel Bourg  
 où notre Messager nous promettoit com-



un magnifique spectacle un jour de grande  
fête,

Où l'on venoit de vingt cantons :

J'y vins, & vis trois ânes, cinq moutons,

& deux lambeaux de toile grise ;

c'étoit toute la marchandise :

Je vis se quarrer trois Manans,

& c'en étoit tous les Marchands.

En descendant de cheval, j'enfilai la  
conversation avec quelques capables du  
lieu, pour me donner l'amusement d'en-  
tendre leurs nouvelles & leur politique  
grotesque. Je n'ai jamais entendu un por-  
courri plus original, ni de coq-à-l'âne plus  
complet.

Les uns disoient que le Roi Tanifras,  
mais des Peronôis ne deviendrait le Maître,  
quoique la Czarienne avec le Chatarmas  
au Trône le voulût remettre.

Non, disoit un Notable, il ne le fera pas,

malgré que l'Electeur de Sasque

batte le tambour comme un basque,

pour contraindre les Palaskins

à suivre Tanifras sans faire les mutins :

E ij

les autres soutenoient que bientôt de Poronne  
Tanifras auroit la Couronne,  
malgré les efforts des Génois,  
& la révolte des Chinois :  
que dans peu notre flotte, entre la mer Balt  
& les ports d'Amérique ,  
viendrait par terre attaquer les Anglois ;  
que les Desseins de Vienne auroient un fort fun  
& que le Diable emporteroit le reste.  
Fatigué de leurs sots discours,  
& de leur bêtise profonde,  
en especes de même cours  
avant de les quitter je payai tout mon monde.  
je leur dis que le Turc se faisoit Capucin,  
& que le Doge de Venise,  
dans un vaisseau de maroquin ,  
étoit allé relever , sans remise ,  
la grande arche du Pont-Euxin  
qu'avoit rompue un vent de bise.

Après les avoir pétrifiés par cette  
charge effroyable de nouvelles étonnantes  
j'allai manger , sans beaucoup d'appétit  
deux vieux œufs jadis frais ; après quoi  
m'enveloppai un peu plus que demi-habillé  
entre deux draps d'une blancheur problématique,  
& d'une propreté équivoque.

Là, remettant au lendemain  
le second tome du Voyage,  
sans m'amuser à veiller davantage  
je m'endormis jusqu'au matin.  
Aurore ensevelie aux liquides demeures,  
songeoit point encor à réveiller les Heures ;  
est-à-dire, en deux mots, pour parler plus Chrétien,  
sans emprunter ce ton Virgilien,  
peine étoit-il jour, par leurs rauques fleurettes,  
peine les vieux coqs éveilloient leurs poulettes,  
que le clairon de notre Messager  
sonnant par-tout le boute-selle,  
je fis l'effort de me lever :  
Car au plus mauvais lit le sommeil m'est fidelle ;  
je dormirois sur un clocher )  
Je me relevai donc, non sans faire jurer  
mon impatiente sequelle ;  
enfin je regagnai ma lente haridelle,  
ma valise & mon Cordelier.

Depuis ce moment tout le Voyage fut  
reux : nous ne trouvâmes plus que des  
semins diaboliques, percés à travers des  
is éternels ;

Des ravines abominables,  
des coupe-gorges effroyables,  
dans de ténébreuses forêts  
cent mille Lutins, cent mille Farfadets,

chaque nuit, avec tous les Diables,  
tiennent d'horribles Sabats,  
des Conciles épouvantables  
auxquels je n'appellerai pas.

Enfin, d'horreurs en horreurs, de mon-  
tres en monstres, nous arrivâmes & nous  
fîmes notre entrée dans la Ville, Bourg &  
Village de la Flèche, où je pris volontiers  
congé de ma veuve de Rossinante: que vous  
dire maintenant de ce pays-ci?

La Flèche pourroit être aimable;  
s'il étoit de belles prisons;  
un cliquet assez agréable,  
de petits bois assez mignons,  
un petit vin assez potable,  
de petits concerts assez bons,  
un petit monde assez passable.  
La Flèche pourroit être aimable;  
s'il étoit de belles prisons.

Je n'en parle ainsi, que d'après des ré-  
lations qu'on m'en a faites. Jusqu'aujourd'hui  
cependant il me paroît qu'il pleut de  
l'ennui à verse; mais je m'enveloppe de  
mon manteau philosophique, moyennant

ici je compte que ces orages ne me  
guilleront pas. Or, finissons pourtant,  
postillon va partir.

Charmant, le Divin est-il enfin guéri?  
Grâces, l'Enjouement, les Plaisirs, la Tendresse,  
à sa santé tout s'intéresse ;  
car tout est malade avec lui.

Mille bonjours à tout le monde ; des  
espects à ceux qui ne voudront pas d'amis.  
J'attends une longue réponse : consolez-  
vous tous, & réconfortez un mort au  
monde, qui ne vit plus que dans les lettres  
de ses Amis. Songez que je mourrois  
si bellement & à perpétuité, si les considé-  
rations que j'ai pour des voisins tels que  
vous, ne m'arrêtoient encore sur la terre.  
Prenez cet agrément, tout m'est enlevé ; je  
suis à trente mille lieues de tout l'univers.  
Adieu, finis, attendu que je n'aime point le  
style d'épigramme.

Rendu à cette liberté trop précieuse,  
laquelle on renonce trop souvent, faute  
de connoître tout le prix, il se fixe

E iv

quelque temps à Paris. On l'avoit connu sous l'habit de Jésuite, par la finesse de ses pensées, & par la délicatesse naturelle de son style : sur le théâtre du monde, où il étoit impatiemment attendu, il devint bientôt l'idole de la Capitale ; il fut goûté par-tout où il y avoit des lecteurs, & répandu dans le plus grand monde : on admiroit, dans le nouvel Horace, l'accord heureux des talens & des vertus ; on trouvoit dans l'Ecrivain estimable, le galant homme, & le Citoyen le plus digne d'être estimé.

Il accompagna, en 1740, jusqu'à Arras M. de Chauvelin, Intendant de Picardie, & le fleur de la Place fit, sur leur arrivée, des Vers auxquels M. *Gresset* répondit par ceux-ci, adressés à la Ville d'Arras.

- „ Respectable séjour de ces vertus antiques „
- „ & de ce goût du vrai, l'honneur des premiers  
temps,
- „ Terre où vont refleurir les Arts les plus brillans
- „ & qui verras ton nom aux Fastes poétiques,
- „ parmi les Temples des Talens ;
- „ si quelques succès dus à la seule indulgence,
- „ m'ont pu mériter les regards

ceux de tes Enfans qu'unit l'amour des Arts,  
 » jouis de ma reconnoissance,  
 contemple, avec moi, dans ces mêmes succès,  
 » les monumens de tes bienfaits.  
 Ami de tes Citoyens, aux lieux de ma naissance;  
 » digna former, instruire & guider mon enfance:  
 m'apprit à penser, il m'apprit encor plus;  
 ouvrant à mes yeux les routes du génie;  
 éclairoit mes pas du flambeau des vertus,  
 » mon ame enfin est son ouvrage,  
 ses talens & ses mœurs auroient été le tien.  
 Ce titre & tes lauriers t'assurent mon hommage;  
 » & sur le plus lointain rivage  
 je porterai, pour toi, le cœur d'un Citoyen ».

Dans l'Assemblée publique, tenue à  
 Amiens en 1779, M. d'Agay, Intendant,  
 à la lecture des Lettres de noblesse dont  
 M. a honoré M. Gresset. Cette illustra-  
 tion accordée à la Littérature & à un Ci-  
 toyen si respectable, cette grâce est un des  
 premiers bienfaits de LOUIS XVI. L'Auteur,  
 y dit S. M., s'est acquis une célébrité d'au-  
 tant mieux méritée, que la Religion & la  
 décence, toujours respectées dans ses Ecrits,  
 n'ont jamais reçu la moindre atteinte.  
 Son Aïeul & son Pere ont rempli à Amiens

différentes Charges Municipales , & y ont toujours vécu d'une manière honorable, qui , en rapprochant de la Noblesse, et en quelque sorte un degré pour y monter. Par cette faveur, le Roi a voulu couronner les talens & les vertus , & annoncer par cette décoration que la gloire des Grands Hommes de Lettres est un rayon de plus à celle des Maîtres du Monde.

C'est vraisemblablement pendant son dernier séjour à Paris, qu'il fit cette Réponse à M. le Comte de Tressan, qui lui avoit écrit de la Campagne.

« Je suis persuadé, Monsieur, que vous ne doutez pas de l'empressement que j'ai de répondre à votre Lettre charmante;

Mais comment écrire à Paris ?

Toujours le Dieu des Vers aime la solitude  
Dans cet enchaînement d'événemens suivis

de choses & de riens unis ,

où trouver le silence; où fuir la multitude ,

comment être seul à Paris ?

Pour cueillir les lauriers & les fruits de l'étude,  
aux premiers rayons du soleil ,

je veux, dès son coucher, me livrer au sommeil.



Je dis, chaque jour, que la naissante Aurore  
 Retrouvera pas mes yeux appesantis ;  
 dix fois je me le suis promis ;  
 je promettois dix fois encore ;  
 comment se coucher à Paris ?  
 On veut pourtant que je réponde  
 badinage heureux d'une Muse féconde ;  
 on croit que les Vers sont des jeux ,  
 qu'on parle , en courant , le langage des Dieux ,  
 comme on perfisse en ce bas monde .  
 Par les Grâces , dit-on , si vos jours sont remplis ,  
 Par les Muses , du moins , commencez vos journées ,  
 Qui , fort bien ; mais est-il encor des matinées ;  
 comment se lever à Paris ?  
 Des yeux fermés trop tard par le pesant Morphée ,  
 sont-ils si promptement ouverts ?  
 De l'autre du Sommeil passe-t-on chez Orphée ,  
 & du néant de l'ame , à l'effet des beaux Vers ?  
 N'importe , cependant , malgré l'ombre profonde  
 qui couvre mes yeux obscurcis ,  
 dès que je me réveille , à peine eneor au monde ,  
 je m'arrange , je m'établis ;  
 dans le silence & le mystère ,  
 au coin d'un foyer solitaire  
 je me vois librement assis .  
 Le Ciel s'ouvre , volons , Muse , oublions la terre ,  
 je vais puiser , au sein de l'immortalité ,  
 Ces Vers faits par l'Amour , ces présens du Génie ,  
 & dignes d'enchanter , par leur douce harmonie ,

E vj

lès Dieux de l'univers, l'esprit & la beauté.

Enflammé d'une ardeur nouvelle,

déjà je me crois dans les Cieux;

déjà. . . mais quel profane à l'instant me rappelle  
aux misérables soins de ces terrestres lieux?

Quel insecte mortel vient m'arracher la rime?

Bientôt mon Cabinet est rempli de fâcheux;

les Brochures du jour, & mille autres Pancartes,

des Vers, des Lettres & des Cartes. . .

Il faut y répondre à la fois :

Bientôt il faut sortir, l'heure est évanouie;

Muses, remportez vos crayons.

Dans l'histoire d'un jour, voilà toute ma vie. . .

Jusqu'en nos changemens tout est monotonie.

Comment donc rimer à Paris?



---

**L E T T R E****A MADAME DE \*\*\*.**

---

*De Ch. . . . en Gâtinois , le 31 Novembre 1751.*

**N**ous sommes ici, Madame, dans un très-beau séjour, enfermé & caché dans un pays affreux, qu'une chaîne de montagnes couvertes de rochers sépare du reste du monde : nous y menons une vie douce & triste avec des cerfs, des sangliers & des Curés ; nous y avons du moins la consolation assez touchante pour des Philosophes, d'ignorer parfaitement les bagatelles importantes qui agitent Paris. On seroit trop heureux, si on sentoit tout le prix de cette ignorance ; mais, par combien de chaînes ne tient-on pas toujours à ce sot Genre Humain ! Des Amis vermeux, des Femmes

aimables nous réconcilient sans cesse avec lui, & nous sommes forcés de l'aimer parce que nous nous aimons nous-mêmes. Nous le regrettons donc quelquefois, & nous ne serions pas fâchés d'en recevoir des nouvelles : mais à qui en demander dans les climats sauvages que nous habitons ?

A travers ces rochers d'effrayante structure, dont l'aspect menaçant fait frémir la Nature, les nouvelles jamais n'arrivent dans ces lieux ignorés des Mortels, & réprouvés des Dieux. C'est ici qu'autrefois leur foudre redoutable fracassa des Titans l'échelle épouvantable. Ossa sur Pélion est ici renversé : ici, du poids des rocs Encelade oppressé, précipité du Ciel au centre de la Terre, apprit à respecter les Maîtres du Tonnerre : de cet audacieux détestant la fureur, Palès, dans ces jardins, veut cacher sa terreur ; de cet asile heureux la douceur naturelle s'embellit de l'horreur qui régnoit autour d'elle.

Tel fut ce Palais enchanté,

qu'en milieu d'un désert aride

le magique pouvoir de l'amoureuse Armide  
éleva pour Renaud dans ses fers arrêté ;  
tel est ce Temple auguste où la Vertu réside ;

peuple élevé trop haut & trop peu fréquenté,  
touré de travaux, de périls & d'abîmes,  
gardé par la Sagesse, assiégé par les crimes.

Vous vous souvenez, Madame, de ce  
lettre Chinois qui, pressé par un pédant  
Hollandois sur divers points de notre éru-  
tion Européenne, lui répond avec froi-  
deur : Nous avons entendu parler confusé-  
ment d'un certain Mahomet. Nous sommes  
précisément dans le même cas : nous avons  
aussî entendu dire confusément qu'un cer-  
tain Mahomet, proscriz du Théâtre Fran-  
çois, en 1742, par des raisons qui m'ont  
toujours paru un contre-sens, a osé y  
reparaître, en 1771, glorieux & triom-  
phant, comme il reparut autrefois à la  
Mecque, après en avoir été banni. On nous  
dit même que le Public, au lieu de ces  
rapports dangereux, & de ces allégories  
irrégulières qu'il avoit cru appercevoir dans  
cette Tragédie, n'y voyoit plus qu'une  
horreur salutaire répandue sur le fanatisme,  
& que les droits de la nature, de la raison  
& de la véritable piété vengés : chacun

prend ici cette affaire diversement, selon ses préjugés ou ses lumières.

Moi qui suis enchanté, j'en fais mon compliment  
au Dieu du goût, à Melpomene,  
à vous, à cet Auteur charmant,  
Roi des Arts & Dieu de la scène,  
admiré, mais persécuté,  
Précepteur de l'humanité  
peu digne, hélas! d'un si grand Maître,  
qui n'est dignement respecté  
que de vous & de moi peut-être.

Puisse-t-il, au gré de nos vœux,  
briser du fanatisme affreux  
la tête impie & menaçante!

De Zopire expirant puisse la voix touchante  
désarmer les fureurs de la crédulité!

Puisse la tendre Charité,  
des Prophetes menteurs, des Directeurs perfides  
des Conseillers de sang, des Docteurs homicides  
dévoilant l'Infidélité,

d'un mutuel amour nous inspirer les flammes,  
exterminer l'amas des superstitions,  
déraciner l'abus des macérations,  
préjugés odieux, opprobre de nos âmes!

Puissent toutes les nations,  
sur les débris honteux de l'Erreur écrasée,  
relever les Autels de la Raison vengée!

## E C O N D E . L E T T R E .

*A MADAME DE \*\*\*.*

Nous avons donc quitté la paix de votre  
Cher Hermitage pour ce tumulte fati-  
gant & varié, qu'on nomme, à Paris, tan-  
tôt affaire, tantôt plaisir. Avec quelle peine  
Madame de R. . . . & moi nous nous  
sommes séparés de vous ! combien de fois  
nos yeux se sont tournés vers M. . . ! ce  
qui est, comme vous le sçavez, la marque  
la plus naïve de la tendresse & du regret ;  
enfin, quand ce séjour, si présent à nos  
sœurs, eut entièrement disparu à nos yeux,  
avec quelle tristesse nous nous regardions  
& nous nous taisions ! Nous aurions fourni  
un bon modele pour un Peintre qui eût  
voulu exprimer fidelement la douleur de nos  
premiers Peres sortans du Paradis terrestre ;  
& en effet, n'en sortions-nous pas aussi.

Le Paradis terrestre est vraiment où vous êtes ;  
les plaisirs, les douceurs parfaites

Ne se trouvent qu'auprès de vous.  
Ce sont-là ces jardins, ces bosquets délectables  
où les délices inépuisables  
flattent tous les desirs, tous les sens, tous les goûts  
où l'on voit réunis, par un art admirable,  
tout ce que l'Univers a d'utile & d'aimable,  
les plus brillantes fleurs & les fruits les plus doux  
les grâces, les vertus noblement familières,  
la sagesse & les agrémens,  
la politesse & les lumières,  
la modestie & les talens.  
L'Amitié sincère & fidelle  
préside dans ces lieux, & pour charmer les cœurs  
elle emprunte les traits vainqueurs  
de la Déesse la plus belle.  
Mais dans ce Paradis, dans ce charmant séjour  
(cruelle loi pour un cœur tendre)  
le fruit défendu, c'est l'amour,  
hélas! & peut-on n'en point prendre?

*Par M. GAILLARD.*





# LE DÉPART,

## IMITATION DE TIBULLE,

Ton cœur étoit de bronze, ô toi, qui le premier  
 rachas un Amant à sa jeune Maîtresse !  
 & toi qui la perdis sans mourir de tristesse,  
 homme dur, & formé d'un inflexible acier !  
 Non, non, tu n'aimois pas. — Je n'ai point ce con-  
 rage !

J'ai perdu la Beauté qui régnoit sur mon cœur ;  
 J'ai perdu le désir & l'espoir du bonheur ;  
 Tout afflige mes yeux dans ce désert sauvage ;  
 Les jours de mon Printemps flétris par ce veuvage  
 se consomment dans la douleur. . . .

Oui, la peine du cœur me brise !  
 oui, (sans rougir j'en fais l'aveu)  
 ne pouvant éteindre mon feu,  
 je nourris les ardeurs, à plaisir je l'attise.  
 Mon ame trop aimante, & que l'Amour épuise,  
 hélas ! je le sens bien, s'envolera dans peu  
 des chaînes de l'aveugle Dieu !  
 Dans peu je descendrai dans ces bocages sombres ;  
 dernier & tranquille séjour,  
 qu'à jamais habitent les Ombres

viâmes du cruel Amour.

Oh ! quand j'aurai franchi ce passage suprême,  
quand je ne serai plus que l'ombre de moi-même  
puissé-je voir ma *Laure* & sa mere marcher  
religieusement autour de mon bucher !

*Laure* , en stole de deuil , les yeux noyés de larmes  
sous ses cheveux épars éclipent mille charmes  
pleurera son Amant :

... sa mere recueillant ma cendre ,  
& dans l'urne funebre avec soin l'enfermant ,  
daignera regretter un gendre ,  
& sous de noirs cyprès placer ce monument  
Pour dernière faveur , ô *Laure* , je désire  
que sur la pierre écrits ces mots se puissent lire :

« Ci gît le malheureux Hylas ;  
» ses peines & l'Amour l'ont conduit au trépas »  
Objets des soins touchans de deux Ames fideles,  
Mes Mânes consolés rediront chez les Morts,  
Que les parfaits Amis, sur les terrestres bords,  
Ont encor de dignes Modèles.

Par M. BÉRENGER.



---

# AUX NAVIGATEURS AÉROSTATIQUES.

---

**H**ONNEUR à l'Aérostatique,  
qu'on ne peut trop encourager !  
Bravo ! Messieurs de la Physique,  
dans l'air vous allez donc nager !  
Votre génie est d'un calibre  
assez subtil, assez léger,  
pour vous y mettre en équilibre,  
on le fait ; l'air vous est donc libre !  
ne tardez plus d'y voyager.  
Bardez-vous d'autant de vessies  
Que Momus porte de grelots,  
puis de l'éther fendant les flots,  
sur ses vagues assujetties  
dominez en dépit des sots.  
Laissez-les ramper sur la terre ;  
pour vous, hardis Bellérophons,  
pleins de vent comme vos ballons,  
tentez de nouveau la chimère :  
du plus changeant des élémens  
soyez les dignes Argonautes ;

mieux traités que les précédens,  
rencontrez par-tout de bons hôtes ;  
& puissent les cieux complaisans  
payer des actions si hautes  
d'une toison de diamans !

C'est à l'audace du génie  
d'égalér le pouvoir des Dieux.  
Comme autrefois, dans l'Eolie,  
des peaux continrent la furie  
des vents les plus séditieux ;  
la fumée ici recueillie  
vient d'entrer, pour le bien des yeux,  
dans le ventre d'une vessie.  
L'effet de ces exploits divers  
fut bien magnifique sans doute ,  
puisqu'ils applanirent la route ;  
l'un, des flots, & l'autre, des airs.

En vain diroit-on que l'enfance,  
avec ces boules de savon,  
que gonfle le gaz du poumon,  
créa vraiment votre science ;  
à ce parallèle imposteur,  
votre réponse est bien facile :  
ce n'est qu'autant qu'on est utile,  
qu'on obtient le nom d'inventeur.  
Il vous est dû, la chose est sûre,  
votre sublime invention  
devoit agrandir la nature,  
& doubler la création.

Je fais qu'un Ancien, d'un sens rare,  
 disoit aux navigateurs d'eau :  
 à trois doigts est la mort avare ;  
 le sapin d'un méchant bateau  
 est tout ce qui vous en sépare :  
 que ne vous diroit-il donc pas,  
 Navigateurs d'air intrépides,  
 que l'épaisseur d'un taffetas  
 défend de ses traits homicides ?  
 Vos cœurs, vraiment de triple airain,  
 sur son pailler bravant l'orage ,  
 vont chercher un trépas certain,  
 qu'on ne peut fuir même à la nage.

L'intérêt, ce grand enchanteur,  
 dont la flatteuse voix nous berce,  
 vous a-t-il promis le commerce  
 des Thiéry (\*), des Jacques-Cœur (\*\*)  
 Partez : la Baltique charmée,  
 vous offre un négoce innocent ;  
 les Lapons vous vendront du vent (\*\*\*),  
 vous leur vendrez de la fumée.

(\*) Thiéry de Venise.

(\*\*) Le plus riche Négociant de l'Univers, sous Charles VII.

(\*\*\*) Les Lapons se donnent pour de grands forçiers : ils sont en possession de vendre le vent aux Navigateurs. Voyez Regnard.

---

# SUR LA NAVIGATION

## A É R I E N N E.

---

**L**es Anglois, nation trop fiere,  
s'arrogent l'empire des mers :  
les François, nation légère,  
s'emparent de celui des airs,



VOYAGE

---

**V O Y A G E**  
**D E P A R I S**  
**SAINT-CLOUD,**  
**P A R M E R,**  
**E T R E T O U R**  
**D E SAINT-CLOUD A PARIS,**  
**P A R T E R R E.**

---

La passion de voyager est, sans contredit, plus digne de l'homme ; elle lui forme l'esprit, en lui donnant la pratique de mille choses que la théorie ne sçauroit démontrer. Je puis en parler aujourd'hui avec une confiance de cause. Il n'y a rien de si utile & de si neuf qu'un Parisien qui n'est

*Tome V.*

**F**

jamais sorti des Barrières : s'il voit des terres, des prés, des bois & des montagnes qui terminent son horizon, il pense que tout cela est inhabitable : il mange du pain & boit du vin à Paris, sans savoir comment croît l'un & l'autre. J'étois dans ce cas avant mon Voyage ; je m'imaginai que tout venoit aux arbres : j'avois vu ceux du *Luxembourg* rapporter des *manilles d'Inde*, & je croyois qu'il y en avoit d'autres dans des jardins faits exprès, qui rapportoient du blé, du raisin, des fruits, des légumes de toutes especes. Je pensai que les Bouchers tenoient des manufactures de viande, & que celui qui faisoit la plus belle, étoit le plus fameux ; que les Bouchers fabriquoient la volaille & le gibier comme les Limonadiers fabriquent leur colat ; que la Seine fournissoit la morue, le hareng saur, le maquereau, & tout le bon poisson qu'on vend à Paris ; que les Peinturiers ordinaires faisoient le vin à Paris & à dix sols pour les Cabaretiers, & que le bon se faisoit aux Gobelins, comme



tant la meilleure teinture ; que la toile  
et étoffes venoient dans certains en-  
droits, comme les toiles d'araignées der-  
rière ma porte ; & enfin , que les Fer-  
miers généraux faisoient l'or & l'argent ;  
le Roi, la monnoie , parce que j'ai tou-  
jours vu un Suisse de sa livrée à la porte  
de l'Hôtel des Monnoies à Paris.

Mais, puisque je parle du Roi, je ne  
peux me dispenser de dire ce que j'en  
ai toujours pensé , si jeune que j'ai été.  
Je portais que l'on m'en avoit fait, je  
me figurais aussi puissant sur ses Sujets,  
et l'est sur ses Ecoliers un Régent de  
collège, qui peut leur donner le fouet ou  
le dragees, suivant qu'ils l'ont mérité. La  
dernière fois que je le vis, ce fut un jour  
longé au petit Cours, où il passoit en  
allant à Compiègne : je n'avois pas plus  
qu'un sept ans pour lors ; cependant, à sa  
vue, je me sentis intérieurement ému de  
certain sentiment de respect que lui seul  
pouvoit inspirer , & que personne ne sauroit  
me enlever. Je trouvois tant de plaisir à le con-

F ij

fidérer , qu'après l'avoir vu bien à maise dans un endroit , je courois vite à autre, pour le revoir encore ; de sorte j'eus la satisfaction de le voir sept fois jour-là , & je crois que je le verrois tous les jours avec le même empressement. Je souviens bien que je fus moins ébloui de la magnificence de sa nombreuse suite, & frappé des rayons majestueux qui partoient de son auguste front. Jusque-là je m'étois imaginé qu'il n'y avoit rien de si beau dans le monde qu'un Recteur de l'Université précédé processionnellement des quatre Facultés. Ensuite, sur le bruit de ses exploits militaires, je le comparois aux César, aux Alexandre, dont parlent nos Auteurs Latins. Au récit de son goût, & de sa protection pour les Arts , je lui trouvois toutes les qualités d'Auguste ; & enfin , j'ai toujours depuis conservé , pour Sa Majesté une vénération si parfaite , que je sens bien que rien ne pourra jamais l'altérer.

Mais je suis bien revenu aujourd'hui de toutes mes erreurs , & de mon ignorance

la Nature ; il ne me falloit rien moins pour cela , que le Voyage de long cours , où , par la grace de Dieu , je suis de retour , & dont je donne ici la relation au public. Rien de plus capable d'exciter les jeunes gens à voyager , que la lecture de différens Voyageurs ; c'est aussi le seul que je me suis proposé.

Il y avoit deux ans que l'on me tourmentoit pour me faire sortir de Paris, lorsqu'enfin un de mes intimes Amis du Collège, dont le père a une fort jolie maison de campagne à Saint-Cloud , me pressa si vivement de l'y aller voir , que je ne pus m'en défendre. La priere de la charmante Henriette sa sœur , que je commençois à aimer , que j'ai aimé depuis , que j'aime , & que j'aimerai toute ma vie , acheva de m'y déterminer : j'avois besoin d'un aussi puissant motif pour vaincre ma répugnance à jamais m'exposer en route. Elle me dit qu'elle y devoit aller passer les Fêtes de Saint Jean & de la Saint Pierre , & me fit promettre , par l'amour que j'avois pour

elle, de venir l'y joindre. Le ton gracieux & tendre avec lequel elle me dit ce fut encore un véhicule qui me porta à lui jurer, par ses beaux yeux, que je ferois tout pour elle. Que pouvois-je jurer de plus sacré pour moi ! Je lui donnai des baisers parlans pour gage de mon serment & je lui en aurois donné mille, s'il n'étoit pas fait si chaud ; mais je la quittai en sueur, tant je m'étois fait de violence lui sacrifiant mon dégoût pour le Voyage.

*Omnia vincit amor, & nos cedamus amori.* . . . Rien ne peut résister à l'amour & cédon's-lui donc, disois-je en moi-même, c'est Virgile qui l'a dit mot pour mot. Virgile n'étoit pas un sot ; il faut donc le croire : apparemment qu'on aimoit de son temps, & pourquoi n'aimerois-je pas aussi aujourd'hui ? Mais quand, au Collège, on me donnoit ses *Eglogues* à expliquer, devois-je jamais prévoir que je me ferois fait un jour l'application de ce beau passage ? *Omnia vincit amor, & nos cedamus amori.*

Il est des destinées auxquelles on ne peut soustraire, quelque violence que l'on fasse pour s'en empêcher; mais enfin, si l'amour est un crime aussi grand que mon Régent ne l'a toujours voulu persuader, devoit-il être accompagné de tant de plaisir, & put-il jamais y avoir de mal à faire une chose qui nous plaît tant? Pourquoi aussi le monde y en prend-t-il? car tous les Livres Grecs & Latins sont remplis des noms d'illustres coupables qui y ont succombé comme moi. Si c'est véritablement un crime, il flatte plus que toutes les vertus de ma connoissance. Mais aussi n'est-ce bien-là ce qu'on appelle *amour*, que ce que je sens actuellement? Depuis que j'ai embrassé ma chere Henriette, je ne possède plus; mon esprit semble être sorti de sa sphere ordinaire; le coeur me bat continuellement, je souhaiterois l'embrasser toujours; elle ne me sort point de devant les yeux: tantôt je lui parle, & elle me répond; tantôt je parle seul. Je ne songe plus ni à mon battoir, ni à mon

F iv

ballon ; je ne pense uniquement qu'à  
Est-ce rêver ? est-ce aimer tout de bien ?  
Si c'est un songe , puisse-t-il durer  
jours , tant il m'est agréable ! Si c'est ain-  
comment pouvoit-on avoir la cruauté  
me faire un portrait si hideux d'une  
qui me paroît avoir tant de charmes ?  
Mais mon parti est pris : oui , Vir-  
vous avez raison , & *nos cedamus*  
C'est bien dit : aimons donc , & essayons  
si , en perfectionnant un si joli crime ,  
ne pourrois pas en faire une vertu :  
poison le plus subtil , quand il est bien  
paré , devient la médecine la plus salutaire  
Oui , chere Henriette , je vous aime ,  
je crois que je vous aimerai toujours.  
preuve que j'y suis bien déterminé , c'est  
que vous m'avez fait promettre de quitter  
Paris , pour aller à Saint-Cloud par moi-  
moi qui hais tant cet élément. Non-seu-  
ment je vous ai promis , mais je voi-  
tiendrai parole : *Alca jacta est* , la balle est  
jetée. Je braverai les fatigues du Voyage  
j'affronterai les périls de la mer , je m'en

serai aux inconvéniens du changement  
ir ; il n'est rien , en un mot , que je ne  
vous sacrifie. . . . .

*Omnia vincit amor.* Je m'embarquerai le  
jour que vous m'avez fixé ; j'irai vous  
attendre. . . . . Mais non , je n'irai pas , j'y  
serai sur les ailes des vents , l'Amour  
m'y guidera. Je ne m'en tiendrai pas même-là ;  
si l'on peut aller encore plus loin que  
dans le Cloud , & que l'envie de voyager  
vous continue , je vous suivrai par-tout ,  
si vous voulez ; nous verrons ensemble le  
bout du monde. Pour vous & avec vous ,  
qu'en ferois-je pas ? que ne ferois-je pas ?  
Actuellement que je me suis fait émanci-  
per , me voilà mon maître ; ma mere &  
mon tuteur m'ont rendu leur compte , &  
je n'en dois à personne. . . . .

Telles étoient mes réflexions , lorsque ,  
très-sérieusement que je n'avois plus  
que huit jours pour me disposer à partir ,  
je commençai par faire blanchir tout mon  
linge , que j'étageai dans une malle , avec  
deux paires d'habits complets de diffé-

rentes saisons, deux perruques neuves, chapeau, des bas & des fouliers aussi neufs; & comme j'avois entendu dire qu'un voyage, il ne falloit s'embarasser de rien, je mis dans un grand sac de nuit tout mon nécessaire: sçavoir, ma robe de chambre de callemande rayée, deux chemises à languettes, deux bonnets d'été, un bonnet de velours aurore, brodé en argent, deux pantoufles, un sac à poudre, ma flûte à bec, ma carte géographique, mon compas, mon crayon, mon écritoire, un fixin à piquer, trois jeux de comète, un jeu d'oie, & mes heures. Je ne réservai, pour porter sur moi, que ma montre à réveil, mon flacon à cuvette, plein d'eau de Cologne, pareille, mes gants, des bottes, un fouet, ma redingotte, des pistolets de poche, un manchon de renard, mon parapluie de taffetas vert, ma grande canne vernie, & mon couteau de chasse à manche de corne.

Tout mon équipage fut prêt en qua-



us ; il ne s'agissoit plus que de mettre ordre à mes petites affaires, tant spirituelles que temporelles. Après avoir fait une bonne & ample confession générale, je fis un testament olographe, que j'écrivis moi-même à tête reposée, en belle écriture, moitié ronde & moitié bâtarde : je fus faire mes adieux à tous mes amis, mes parens & mes amis, & je donnai tout ce que je devois dans le quartier, à ma Blanchisseuse, à mon Perruquier, à ma Fruitiere & aux autres. J'avois toujours oui dire que l'air de la mer étoit salutaire à ceux qui n'y étoient point accoutumés de jeunesse ; & pour m'y accoutumer petit à petit, j'allois tous les jours me promener sur les bateaux des Blanchisseuses, pendant une heure ou deux : je allois l'eau aussi de temps en temps, du port Saint-Nicolas aux Quatre-Nations, & j'ai continué cette manœuvre jusqu'à mon départ, de sorte qu'insensiblement je m'y suis fait.

Quand je fus à la veille de partir, quoique

L'on m'eût assuré que je trouverois des vivres dans le navire sur lequel je devois m'embarquer pour aller à *Saint-Cloud*, & qu'on m'eût dit que le sieur *Langevin*, en est le Munitionnaire général, & Entrepreneur des vivres en cette partie de Marine, ne manquoit de rien, & étoit pourvu de tout ce qui pouvoit contribuer à la commodité des Voyageurs, je fis tous les jours, par précaution, acheter un grand panier d'osier fermant à clef, dans lequel je fis mettre un biscuit de trois sols, du Palais Royal, (car j'ai retenu de quelqu'un qu'il ne falloit jamais s'embarquer sans biscuit) un petit pain mollet du Pont Saint Michel, une demi-bouteille de bon vin de dix, deux grosses bouteilles d'eau d'Arcueil à la glace, une livre de cerises, & un morceau de fromage de Brie. Bien m'en a profité en vérité, de faire ces petites provisions, car ce même *Langevin*, que l'on m'avoit plus vanté qu'*Aubry*, n'avoit rien de tout cela : il n'avoit que du brandevin, que je n'aime point, des petits pains à la *Sigovier*.

qui sont indigestes , & de mauvais sirop  
d'orgeat & de limon , qui n'étoit point de  
chez *Baudson* , qui est le seul à Paris qui  
réussit dans ces sortes de sirops. En ré-  
compense aussi , on vantoit beaucoup son  
ratafiat & sa biere ; mais je n'aime ni l'un  
ni l'autre.

Enfin , le grand jour de mon départ ar-  
rivé , ( c'étoit par un Dimanche , veille  
de la Saint Jean ; car je m'en souvien-  
drai tant que je vivrai ) mon Régent ,  
de qui j'avois été prendre congé , voulut  
me venir conduire , avec ma mere & mes  
deux tantes , qui , pour être levées plus  
matin , avoient passé la nuit dans ma  
chambre. Nous prîmes deux carrosses ; un  
pour nous , & l'autre pour mon équipage :  
tous mes voisins étoient aux portes & aux  
fenêtres , pour me dire adieu & me sou-  
haiter un bon Voyage. Je laissai à une de  
mes voisines mon beau chat chartreux , &  
à une autre , mon petit serin gris ; & nous  
âmes au Saint-Esprit entendre la Sainte  
Messe : je m'en acquittai avec le plus

de dévotion que le permettoit mon âge.  
Il y avoit tant de monde ce jour-là, qu'il étoit impossible de sortir de l'Eglise, j'eus toutes les peines imaginables à prendre autant d'eau bénite que j'aurois bien voulu, pour en faire une galanterie à ma compagnie ; mais il fut impossible de lui donner en cela des preuves de ma générosité : car, dans le moment que je faisois la petite cérémonie usitée parmi les jeunes gens bien nés, que j'allongeois le bras, je me trouvai séparé par la foule des entrans & des sortans ; de façon que ceux qui entroient, me rapportèrent, jusqu'à trois reprises de suite, au milieu de l'Eglise, sans qu'il me fût possible de m'en dépêtrer, qu'après y avoir laissé un morceau de ma perruque, deux agraffes de mon chapeau, trois boutons de mes bretelles, & mon beau mouchoir de Indes tout entier. Heureusement que mon couteau de chasse étoit bien attaché & ferré tout à neuf, car je l'aurois perdu aussi : encore n'eus-je pas la consolation d'avoir fait usage pour moi-même de l'eau bénite

que j'avois prise. Enfin, je rejoignis ma mere, tout hors d'haleine, & boitant tous bas, parce qu'en me balottant ainsi, on n'avoit marché sur dix-sept de mes cors; car j'en ai, depuis l'âge de raison, trois à chaque doigt du pied, & cela, vraisemblablement, vient de famille; car tout Paris sçait que feu mon pauvre pere, dont l'ame est aujourd'hui devant Dieu, en avoit une si grande quantité, qu'à chaque variation des temps, il en étoit si cruellement tourmenté, que jamais barometre n'a été moins infallible que lui à annoncer les changemens des temps.

Je n'osai cependant me plaindre de ma perte, dans la crainte d'être bien grondé; car je connoissois ma pauvre bonne femme de chere mere, pour ne pas aimer du tout à perdre, & pour être fort mauvaise joueuse à ce jeu-là. Nous remontâmes en carrosse, & traversâmes la Greve avec assez de difficulté, à cause de l'embarras qu'y cau-  
soient les préparatifs du feu d'artifice que l'on devoit tirer la soir même. Ma mere

étoit bien fâchée que je partisse sans le voir une de ses Commerces, bonne amie & voisine, en l'assurant qu'il y auroit de belles fusées volantes toutes neuves, dont elle connoissoit l'auteur, lui avoit en même temps, proposé une place pour elle & pour moi sur l'amphithéâtre des Huissiers de la Ville, parce que le Maître Clerc d'un de ces Messieurs faisoit depuis peu l'amour à sa fille *Babichon*. Mais c'étoit inutile d'y penser; j'avois promis à ma chère Henriette, & tous les feux d'artifice du monde ne m'auroient pas fait manquer à la parole que je lui avois donnée de partir ce jour-là. Je dis adieu à la Grenade & au grand Châtelet, par où nous passâmes; à la Vallée, au Pont-Neuf, à la Samaritaine, au Cheval de Bronze, au gros Thomas, aux Quatre-Nations, au Vieux Louvre, au Port Saint-Nicolas, & enfin à tous les endroits remarquables de ma route. Nous arrivâmes insensiblement au Pont-Royal, où nous vîmes beaucoup de monde assemblé, ce qui nous

penfer qu'on ne tarderoit point à partir.

Le cœur m'é battoit extraordinairement à la vue du navire ; celui qui étoit en charge pour lors , fe nommoit le *vieux Saint François* , commandé par le Capitaine *Duval* , homme fort expérimenté dans la Marine de terre & de mer , & qui , fuyant que lui-même m'en a affuré , n'a pas encore été noyé une feule fois , depuis vingt ans qu'il navigue. Je fis embarquer tout mon bagage fous la *levée* : on n'attendoit plus que le vent de huit heures & demie pour tirer la planche , & pouffer hors. Déjà le Pilote avoit levé le drapeau avec lequel il donnoit le fignal du haut de la *Jettée* , & les Matelots , répandus dans les Auberges voifines , y battoient le *Boute-felle* , & y hâtoient à grands cris les Voyageurs. Il eft vrai que leurs juremens déplurent beaucoup à ma mere & à mes deux tantes , qui firent un peu la grimace , & moi auffi ; mais mon Régent , qui avoit déjà vogué deux fois de Paris à Charenton ,

nous rassura beaucoup , nous disant que c'étoit-là la façon ordinaire dont les gens de mer s'expliquoient , & qu'il ne falloit point s'en formaliser.

Il est bien vrai de dire que , dans les différens embarras d'un départ , on oublie toujours quelque chose : ma mere , qui avoit été autrefois dans le commerce , se ressouvint que , pour rendre le Capitaine responsable de sa cargaison , on faisoit ordinairement une lettre de voiture pour chaque ballot qui s'embarquoit dans son *Bord* ; elle en vouloit faire une pour moi & ma pacotille. Mes tantes , d'un autre côté , vouloient me faire passer par la Chambre des Assurances ; mais il étoit trop tard pour prendre toutes ces précautions : le Pilote *Montbazou* juroit après moi que , si le teur , on n'attendoit que moi pour lever la fermeture , & démarer ; il fallut nous en parer malgré nous. La mere du Capitaine *Duval* , qui l'étoit venu conduire jusqu'au port , m'arracha des bras de mon Régent de ma mere & de mes deux tantes , pour



je pouffer à bord : elles n'eurent que le temps de me couler dans mes poches chacune une piece de six sols, & de me promettre une Messe à *Saint Mandé* & aux *Peres*, sous la condition expresse que je leur donnerois de mes nouvelles sitôt que j'en serois arrivé. Je leur promis de le faire, & de leur rapporter à chacune un singe & un perroquet gros bleu, & je m'embarquai.

Non, rien ne me dégoûteroit tant des Voyages, que les adieux qu'ils occasionnent, & sur-tout quand il les faut faire à des gens qui nous touchent de si près, à un Régent de Rhétorique, une mere & deux tantes. Je tremble encore, quand je me représente que nous restâmes muets tous les cinq pendant quelque temps ; que les quatre avoient leurs yeux humides, & les sur les miens qui fondoient en eau ; que je les regardois tous, les uns après les autres ; que le cœur de ma pauvre bonne mere de chere mere creva le premier ; & que celui des autres & le mien creverent

aussi ; que nous pleurions à chaudes larmes tous les cinq , sans avoir la force de rien dire ; que nous en vînmes tous trois aux plus tendres embrassemens , ce qui faisoit le plus triste groupe du monde ; que nos larmes avoient de la peine à se mêler tant elles étoient rapides ; & qu'enfin ce spectacle étoit si touchant , que les cochers qui nous avoient emmenés , qui , pour l'ordinaire , ne sont pas si tendres , ne purent s'empêcher de pleurer aussi. Je ne sçais pas même si les chevaux ne se mirent pas aussi de la partie ; car j'étois apperçu du bon cœur de ces animaux , en ce qu'ils sembloient ne me conduire là qu'à regret , tant ils avoient marché lentement sur toute la route.

Tandis que j'étois occupé à reconnaître mon équipage , le navire fut mis à l'ancre ; je le sentis à merveille , par un ébranlement qui m'effraya , parce qu'il me sembla se briser. Je montai sur le tillac , pour voir la manœuvre : déjà le Pont Royal se retirait pour nous faire place , & tous les autres

ires chargés de bois , qui sembloient  
se là que pour s'opposer à notre pas-  
se, se rangeoient aussi à la voix du Pilote,  
à juroit, comme un diable, après eux.

A peine étions-nous à la *demirade*, que  
plusieurs Passagers ayant fait signal du bord  
rivage, qu'ils vouloient s'embarquer  
avec nous, le Capitaine a fait jeter la  
proue en mer, pour les aller recueillir :  
apparemment qu'ils avoient retenu leur  
place. Nous avons été tout bellement jus-  
qu'à ce qu'ils nous aient joints ; après quoi  
nous nous sommes trouvés en pleine mer,  
vis-à-vis du nouveau *Carrousel*, & nous  
avons été bon train ensuite.

Un petit vent de *sud* nous pouffoit, &  
apparemment qu'il nous étoit contraire ;  
car on ne *hissa* aucune voile, pas même  
la *misène* ; mais on fit seulement force de  
rames, jusqu'à ce que nous puissions saisir  
les vents *alisés*. L'odeur du goudron com-  
mença tout d'un coup à me porter à la  
face : je voulus me retirer plus loin pour  
éviter ; mais je fus bien étonné, quand,

voulant me lever, il me fut impossible de le faire. Je m'étois malheureusement enfoncé dans un tas de cordages, sans prendre garde qu'ils étoient nouvellement goudronnés, & que la chaleur que je leur avois communiquée les avoit incorporés si intimement à mon costume, qu'il fallut en couper des lambeaux pour me débarrasser. Cette aventure ne déplut qu'à moi seul; car, de tous les aventuriers, il n'y avoit que moi qui ne fusse point. Cependant, nous rangions le navire en dérivant jusqu'à la hauteur d'un *Pont*, qu'on me dit être celui de la *Conservation*. Il y avoit à l'ancre plusieurs navires qui y chargeoient différentes marchandises pour Paris, destinées pour les Pays étrangers. De-là j'estimai que ce que je voyois à l'opposite étoit ce que nos Géographes de Paris appellent *la Grenouillère*, parce que j'entendis effectivement le croassement des grenouilles.

Nous dépassâmes le *Pont tournant* & le *petit Cours* d'un côté de la terre, & de l'autre; les *Invalides* & le *Gros-Caillou*:

les fines ensuite la découverte d'une  
de l'île déserte, sur laquelle je ne re-  
trouvai que des Cabanes de Sauvages ;  
quelques vaches marines, entremêlées  
de bœufs d'Irlande. Je demandai si ce n'étoit  
là ce qu'on appelloit, dans ma Map-  
pe, l'île de la Martinique, d'où nous  
venoit le bon sucre & le mauvais café ?  
On me dit que non, & que cette île, qui  
avoit autrefois un nom très-indécent (\*),  
avoit aujourd'hui celui de *l'île des Cygnes*.  
J'ai parcouru ma Carte; & comme je ne  
y trouvois point, j'en ai fait la note sui-  
vante. J'ai observé que les pâturages en  
sont être excellens, à cause de la proxi-  
mité de la mer, qui y fournit de l'eau de  
première main; qu'on y pourroit re-  
cueillir de fort bon beurre de *Bray*; que  
cette île étoit labourée, elle produiroit  
un fort joli gazon, & bien frais; que c'étoit  
là, sans doute, que l'on tiroit ces beaux  
marchons de cygnes qui étoient autrefois

(\*) On l'appelloit autrefois *l'île Manicouche*.

tant à la mode ; & que , quoiqu'il n'y eût pas un arbre , il y avoit cependant bien des falourdes , & bien des planches entassées les unes sur les autres à l'air. J'ai tiré de-là une conséquence , que la récolte du bois & des planches étoit déjà faite dans ce Pays-là , parce que le mois d'Août y est plus hâtif que le mois de Septembre à Paris ; qu'il n'y a point assez de bâtimens ni de caves pour les ferrer ; & qu'enfin , c'est sans doute de-là que l'on tire ce beau bois des Isles , que nos Ebénistes emploient , & dont nos Tourneurs font de si belles quilles.

A deux pas de-là , sur un banc de sable vers le midi , nous avons vu le débris d'un navire Marchand , que l'on nous a dit avoir fait naufrage l'hiver dernier , chargé de chanvre. Un bon Bourgeois de *Donfront* n'auroit point été touché de cette aventure , parce que c'est une herbe de malheur pour lui ; mais je ne sçaurois dissimuler

(\*) Ville de la Basse-Normandie.

combien

Abien ce spectacle m'a fait peine : autant  
en pendoit devant le nez , je pouvois  
tir & échouer de même.

À propos de chanvre & de Donfront ,  
me souviens de la naïveté d'un Mar-  
gillier de Donfront , qui se promenant  
un jour avec un Parisien , dans un champ  
de chanvre , celui-ci lui demanda si  
on n'y avoit pas de la salade ; à quoi le Marguil-  
liard répondit : *Ho Dame verre ! vos avez  
bien droit bouté le nez dessus : de la salade !  
vous y connoissés ; qu'en chienne de salade !  
pourquoy , elle a étranglé défunt mon pauvre  
père.*

Nous faisons toujours route , & nous  
allions en louvoyant le long du rivage ,  
qui étoit couvert de pierres de S. Leu ,  
je prenois de loin pour du marbre  
italie , lorsque , pour suppléer au dé-  
faut de marée , & au vent contraire , notre  
pilote prudent & sage , parce qu'il étoit  
encore à jeun , a jeté un cable à terre ,  
qui , sur le champ , m'a paru avoir été  
attaché à un charretier & à deux chevaux.

J'ai remarqué que , quoiqu'ils aient toujours été le grand trot , & quelque même le galop tous les trois , nous avons cependant toujours suivis sans donner notre pas. C'est une belle chose que l'invention de la mer !

J'étois pour lors dans une affiette tranquille , puisque je m'occupois à compter une partie de ma vituaille , lorsqu'en percevant une longue Frégate beaucoup plus forte que notre Vaisseau , & qui étoit debout à nous , j'ai cru être perdu. On dit que la peur donne des ailes , mais elle ne donne point d'appétit , & m'a manqué tout d'un coup. J'ai vu le Capitaine sortir brusquement de sa chambre & quitter une partie de *pied-de-Bœuf* laquelle il jouoit avec des Dames , & monter sur le Pont , & crier à plusieurs reprises , *Coit ! coit ! coit !* J'ai vu ensuite les Matelots de la frégate lever le char en l'air , & crier à des hommes & à des chevaux qui étoient à terre , *Ho ! ho !* J'ai pris tout cela pour le signal de l'attaque.



je : & attendu qu'il y a relâche au théâtre  
de la guerre entre nos voisins & nous ,  
je crus d'abord que c'étoit une *galere d'Al-*  
*ger*, qui nous alloit prendre & conduire à  
Marseille avec ces pauvres Captifs qu'on  
conduit tous les ans de *la Tournelle*,  
pour que les RR. PP. Mathurins vont racheter  
de *Barbarie* de temps en temps. J'étois  
dans un saisissement mortel : car j'ai vu la  
horreur des tourmens que l'on fait souffrir aux  
malheureux Chrétiens qui ne veulent pas se  
convertir & recevoir dans la Religion de ces Pays-  
là : voilà ce que c'est que d'avoir un peu  
de lecture. Mais j'avois déjà pris mon parti  
d'un galant homme sur cela , quand j'ai vu  
une *frégate* se remorquer & passer son chemin ;  
elle étoit même déjà bien loin de nous ,  
et je craignois encore qu'il ne lui prît  
quelque répit , & qu'elle ne *revirât de bord*.  
L'autre *frégate* se nommoit , à ce qu'on m'a  
dit après , *la Parfaite* , de dix hommes &  
de six chevaux d'équipage , du port de je  
ne me souviens plus combien de tonneaux  
de cidre , chargée de marchandises d'épi-

ceries, & commandée par le Capitaine *Louis-Georges Freret*, faisant route de *Rouen* à *Paris*. Cela me donna occasion de demander si la *Compagnie des Indes* passoit aussi par-là, quand elle alloit chercher ces belles *toiles d'Hollande* au *Japon*? nous étions encore bien éloignés du *Breton*? si nous ne courions point risque de rencontrer des écumeurs de mer, si c'étoit par ici que j'avois passé en venant de *Pantin*, où j'ai été en nourrice. Je m'apperçus qu'à chaque question on me faisoit au nez; mais je crus que c'étoit pour me faire ressouvenir de ma culotte goudronnée. Cependant, sans me dire pourquoi on me faisoit cela, tant, on me tourna le dos, & je restai seul assis au pied du *grand mâ*t, où j'achetai de déjeuner.

Sur la pente douce & agréable d'une colline qui borde le rivage du côté nord, s'élèvent des maisons sans nombre, plus jolies les unes que les autres, qui offrent la perspective d'une grosse Ville que nous longions de fort près, lorsque

perçus à l'une de ses extrémités deux pavillons octogones à la Romaine , surmontés de girouettes percées d'un écuiffon remarquable ; & aboutissans à une terrasse qui regne le long d'un parterre charmant. Je faisois observer à un Abbé qui étoit venu se mettre à côté de moi , qu'apparemment dans le temps des *Croisades de Terre Sainte* , cette Ville avoit manqué d'être prise *d'escalade* du côté de la mer par les *Turcs* , puisque les échelles y étoient encore restées attachées aux murs , ou que l'on peut-être ce que nos plus grands voyageurs ont nommé *les Echelles du Port* : mais il me dit que ce village s'appeloit *Chaillot* ; que ces pavillons avoient été bâtis par S. A. R. , & que ces échelles étoient aux Blanchisseuses du Pays , pour aller laver leur linge. Je vis effectivement la preuve de ce que me dit l'Abbé ; car , au moment même , des femmes descendirent , & d'autres remonterent par ces échelles avec du linge , tandis que celles qui étoient restées sur la greve à échanger ,

battre & laver leur lessive , nous diren  
en passant , mille sottises que la pudeur  
permet point de répéter ici. Celle qui  
piqua le plus , quoique la moindre  
routes , ce fut de m'entendre désigner  
montrer au doigt par une de ces *harp*  
que je ne connoissois point , qui ne m'av  
jamais vu , & qui m'a cependant app  
*filz de P. . . .* Je rougis pour ma pau  
chère mere , qu'on mettoit ici en jeu  
à-propos , & j'aurois été bien fâché qu'  
eût entendu cela ; car je puis bien certifi  
que si elle a eu la foiblesse de l'être ,  
moins personne n'a jamais osé le lui  
procher en public , feu mon pere étant  
vif , & trop scrupuleux sur l'article  
point d'honneur , pour l'avoir souffert  
punément : mais moi , qui ne voulois  
d'affaires en pays étranger , j'ai mieux ai  
feindre de n'avoir point entendu , que  
faire face à l'orage de sottises qui m'a  
roit infailliblement accablé. Il est vrai q  
sous les autres Passagers ont bien pris m  
parti , & qu'ils m'ont assez vengé de ce

ertinente qui m'avoit ainsi insolentié ;  
ils ont répondu par des répliques si  
sues, que la plus vieille de ces *mégeres*,  
de se voir démontée , a trouffé sa  
mouillée , & nous a fait voir le plus  
avantable *postérieur* qu'on puisse jamais  
voir. Ah Ciel ! disois-je en moi-même ,  
Agnes de Chaillot , dont la douceur  
innocence m'ont tant édifié à Paris ,  
elle de ce Pays-ci ? Tout ce qui  
connoît , c'est que j'avois fait tant de  
bien , & qu'on parloit encore François :  
compris de-là que la Langue Françoisé  
est une Langue qui s'étendoit bien loin.  
Au bout des murs de Chaillot , & sur le  
même profil , en regne un autre fort long  
et fort haut , qui renferme un grand clos ,  
de beaux jardins , & un gros corps de  
maison percé de mille croisées antiques , &  
adjoint à une Eglise fort haute , dont la  
pointe du clocher semble se perdre dans  
les airs. J'ai d'abord imaginé que ce pou-  
voit être cette superbe Chartreuse de Gre-  
moy , dont j'ai tant entendu parler à ma

pauvre Tante Thérèse, qui a manqué aller, en revenant un jour de *Saint-Denis* mais une Dame, à laquelle je me adressé pour sçavoir ce que c'étoit, dit que c'étoit le *Couvent des Bons-Hommes de Passy* ; que c'étoit le seul qu'il y au monde ; que, quoique la maison parût très-considérable, elle étoit cependant très-mal peuplée, par la difficulté la recruter, & trouver des sujets qui viennent à son institution ; que l'on n'a pu trouver de terrain assez étendu pour y établir un pareil *Couvent de Bons Femmes* : & enfin, elle me dit là-dessus tout ce que l'esprit de parti lui suggéra. Nous nous trouvâmes insensiblement à-vis de deux jardins charmans, fort voisins l'un de l'autre, & dont la propreté & l'entretien attirerent toute mon attention. Je lui demandai si tout cela dépendoit encore de la France ? Elle se mit à rire de ma simplicité : mais moi, qui ne voyageois que pour apprendre, je n'avois point regretté de faire les menus frais de son divertissement.

ment, pourvu qu'elle fît ceux de mon  
struction. Elle me dit que ces deux jardins  
s'étoient destinés à prendre les *Eaux Miné-  
rales de Passy* ; que bien des familles étoient  
attachées à ces deux endroits de leur ori-  
gine & de leur postérité ; que l'on y venoit  
de fort loin pour recouvrer la santé ; qu'il  
y avoit, pendant toute la saison, une com-  
pagnie choisie ; qu'il y avoit eu, à la vé-  
rité autrefois quelques abus dans le grand  
nombre des personnes qui venoient prendre  
les *Eaux*, mais que depuis que les temps  
s'étoient devenus si durs, on n'y voyoit plus  
que de véritables malades qui ne  
venaient point à la galanterie ; qu'elle-  
même n'y étoit venue depuis plus de dix  
ans ; que le *Passy* d'aujourd'hui n'étoit  
plus le *Passy* de son temps pour les plaisirs ;  
qu'enfin sa fille y étoit, depuis un mois,  
..... Là, nous fûmes interrompus  
par un Matelot, qui nous vint demander  
si nous descendions au *Port de Passy*. La  
dame se prépara pour y descendre ; le  
matelot appella par trois fois, de toute sa

force, *Jacob* qui en est le Passager ; *Jacob*, le mauffade *Jacob*, aborda avec sa barque, dans laquelle entrèrent ceux qui voulurent descendre.

Inquiet de ce que j'allois devenir, j'étois de la *prouë*, où j'étois, à la poupe je montai sur le *tillac*, pour voir si je découvrois point Paris avec ma lanterne d'approche. Je m'orientai pour le trouver & enfin je le vis sans le reconnoître : pas de pierres, de cheminées & de clochers ne me représentoit plus Paris tel que j'en avois laissé ; je n'y distinguois plus une rue, pas même celle de *Geoffroy-l'Asnier* où je demeurois : il me sembloit qu'il étoit abîmé depuis que j'en étois sorti ; je figurois que cela ne seroit point arrivé si je fusse resté. J'avois beau regarder de tous côtés, je ne voyois, autour du feu, qu'une mer orageuse qui cherchoit à nous engloutir, & dans le lointain, des *Terres Australes* & inconnues, des prés, des bois & des montagnes arides, sur lesquelles il ne devoit être que du vent.



orce que j'y voyois beaucoup de moulins.  
Il n'y avoit que la vue du soleil qui me  
paroit un peu : je le reconnoissois encore  
pour être le même que je voyois au *Pa-*  
*is Royal*, toutes les fois que j'y allois  
à méridien régler ma montre. O toi ! qui  
as toujours éclairé, lui dis-je, brillant  
soleil, plus beau mille fois que ne peuvent  
être tous les autres soleils du reste de la  
terre ! Soleil dont je chéris la présence, ne  
m'abandonne point ! Je suis fait à ta lumière  
confortante : que sçais-je si celle d'un soleil  
étranger ne m'incommodera point ? Tiens,  
ma montre, accoutumée à être réglée  
par toi seul, elle se dérangera sans toi :  
mais, me retournant du côté de Paris, je  
disois : O toi, de qui je tiens le jour !  
Paris, superbe Paris ! mon petit Paris !  
pourquoi t'éloignes-tu ainsi de moi ? Hélas !  
que ne viens-tu plutôt avec moi ! que ne  
me suis-tu ! que ne t'es-tu embarqué avec  
moi ? Je vois bien que tu es fâché contre  
moi, parce que je t'ai quitté si brusque-  
ment : mais ce n'est que pour un temps ;

G vj

je reviendrai, s'il plaît à Dieu, bien  
je finirai mes jours dans ton sein : je  
laisse, pour gage de ma promesse, et  
de ma tendresse, ma mere & mes  
tantes, mon petit sera gris & mon  
châtreux ; tu sçais combien tout cela  
précieux. Ce n'est que pour les beaux  
de la jeune & belle *Henriette*, que j'  
prends aujourd'hui de voyager : un  
si beau mérite bien quelque indulgence  
ra part. Encore une fois, Paris ! mon  
petit Paris ! Pourquoi me fuis-tu ?  
non, ingrat & infidele que je suis,  
moi qui te quitte ! c'est moi qui t'  
donne ! c'est moi qui s'éloigne de  
Patrie ; ô ma chere Patrie ! je suis le  
coupable. Ah ! si jamais je reviens de  
Voyage, que tu auras lieu d'être con  
de moi par la suite ! C'est la premiere  
de ma vie que je te quitte depuis dix  
ans que je suis au monde ; mais ce sera  
derniere. Je te demande mille fois pardon  
tu dois passer quelque chose à la jeunesse  
Puis, trouffant mon habit, vois, Paris

Vois ma pauvre culotte neuve de velours  
tramoisi toute perdue : l'accident qui lui est  
arrivé, n'est-il pas déjà un commencement  
de l'expiation de mon crime ? Mes inquié-  
tudes, mes regrets, mes soucis, mes re-  
mords, mes larmes, enfin, expieront assez  
le reste,

Mais quoi ! la terre marche & semble  
tourner d'où je viens : il ne restera donc  
rien, où je vais, que des *Antipodes* &  
le l'eau ! Encore fuit-elle aussi sous le  
navire : *Quid est tibi mare quod fugisti ?*  
Mer ! qu'as-tu donc à fuir ? Ah ! chère  
Henriette, que vous me causez de peines  
& d'inquiétudes ! mais je vous les sacrifie  
avec d'aussi bon cœur que je vous aime....  
Après la mort d'Henriette, j'ai repris tous  
mes sens, comme si je fusse revenu d'un  
grand évanouissement : j'ai songé que bientôt  
j'allois avoir le bonheur d'être auprès d'elle ;  
que je la verrois face à face ; que je lui  
parleroisi ; qu'elle me répondroit ; que je  
l'embrasseroisi ; qu'après lui avoir démontré,  
par ce trait de mon obéissance, le *quantum*

je l'aime, je trouverois peut-être le moment favorable de lui en prouver le *quomodo*; & qu'enfin, ses beaux yeux me faisoient miroiter de soleil, si celui de Saint-Clément ne me convenoit point. Toutes ces réflexions me remirent le cœur au ventre.

En tournant les yeux de côté & d'autre sur tous les différens climats que je pouvois découvrir à perte de vue, j'apperçus sur notre droite un Palais enchanté, qui me parut bâti par les mains des Fées: son jardin vaste & spacieux, dont les murs étoient baignés par la mer, étoit d'un goût délicieux; la distribution des berceaux & la pureté des allées, me le firent prendre pour le même qu'habitoit autrefois Vénus à *Cithere* ou à *Paphos*. Mais, tandis que je réfléchissois sur le goût des Etrangers pour l'architecture, j'apperçus encore, non loin de celui-ci, & sur le même point de vue, un autre Palais beaucoup plus considérable tant pour l'étendue des bâtimens, que pour l'immensité des jardins. Ce fut pour le coup que je crus être près de *Constantinople*,

que c'étoit-là le Sérail du *Grand-Seigneur*. Mais un de nos Matelots , à qui je demandai à quel degré de longitude il estimoit que nous pouvions être , & ce que c'étoit de ces deux Palais , me répondit que , de ces deux maisons , la première appartenoit à Madame de Sessac , & la seconde , à M. Bernard ; & qu'à l'égard des degrés de longitude , il ne connoissoit point ces ruïnes-là : puis il me demanda si je n'allois point à *Auteuil* , & il fit la même question pour les Passagers , les uns après les autres , jusqu'à ce que je me donna la curiosité de m'informer que c'étoit qu'*Auteuil*. On me répondit qu'*Auteuil* étoit cette ville que je voyois devant moi ; que MM. de Ste. Gertrude en étoient Seigneurs , & y avoient une fort jolie maison ; que bien des Bourgeois de Paris y en avoient aussi ; qu'il y avoit un fameux Oculiste , nommé *Gendron* , dont l'on y venoit consulter de bien loin ; que c'étoit la moitié du chemin de Paris à Saint-Cloud ; & qu'enfin cet endroit étoit bien fréquenté. Il faut avouer , m'é-

criai-je alors , que si le cœur de la France est bien bâti , les frontieres sont bien gardées & bien bâties aussi ! Non , la belle *Trouffe-Vache* , où demeure ma mere , Paris , n'a rien de comparable à tout cela !

O ma mere ! disois-je en moi-même que vous êtes actuellement inquiète de moi , aussi-bien que mes deux tantes ! que je voudrois bien rencontrer ici quelque *aviso* qui fît voile pour les côtes de Paris , afin de vous donner de mes nouvelles. Hélas ! peut-être mon chat & mon ferret font-ils morts de déplaisir de ne plus voir. . . . . Mais que le monde dût être long , ajoutai-je ! Quoi ! depuis le temps que je roule les Mers , je ne suis encore qu'à la moitié du chemin que j'ai à faire ! O Mer ! que tu t'étends au loin ! peux-tu être si vaste , & la morue si chère à Paris ? Cette réflexion me rappella un beau Cantique nouveau de l'Opéra-Comique , qui commence par ces mots , *Vas-tu aux Mers* ! Je le fredonnois entre les dents lorsque je découvris à l'ouest un navire

eu près semblable au nôtre , mais plus  
fort, qui venoit à bride abattue sur nous.  
Où ! pour le coup , je comptai bien que  
nous allions en découdre ; car je voyois  
à l'air de merveilles que ce n'étoit point un vaisseau  
marchand , en ce qu'il y avoit trop de  
monde à fond de-calle , qui regardoit par  
les fenêtres : on eût dit de l'Arche de Noé.  
Je ne pouvois pourtant point m'imaginer  
rien plus que ce fût un vaisseau de guerre,  
puisque que je n'y voyois ni canons , ni  
canonniers , ni affuts ; mais j'appréhendois que  
ce fût un *Salin* de *Poissy* , qui cherchât  
à jeter les *grapins* , pour tenter l'*abordage*  
à l'arme blanche , que je crains naturelle-  
ment très-fort. Je voyois un nombreux  
équipage rangé en bonne contenance sur  
le pont & sur le *tillac*. Mon premier mou-  
vement fut de tirer mon couteau de chasse ;  
mais je fis réflexion que peut-être l'air de  
mer le rouilleroit , & je pris seulement  
ma lunette d'approche pour en reconnoître  
le pavillon , afin de sçavoir au moins à  
qui nous allions avoir affaire , & pour

prévoir de plus loin ce que tout cela alloit devenir. Ce qui me tranquillisoit pourtant c'est qu'avec cette même longue vue je voyois notre équipage serein, & les Passagers peu inquiets; & effectivement nous passâmes rapidement à la portée du coup de poing l'un de l'autre, sans nous arrêter à faire : je m'aperçus même que notre vaisseau, qui sembloit avoir peur, -doublait pas à l'approche de l'autre, qui n'osa pourtant nous attaquer : nous, qui avions encore du chemin à faire, nous ne voulûmes point non plus nous amuser. Nous prîmes le *bord-dehors*, & lui l'*avant-terre*, & nous en fûmes quittes pour quelques signes de chapeau de la part des nautonniers, & pour des sottises que se dirent réciproquement les Passagers. Pour moi, je les saluai de bon cœur fort poliment, & je me congratulois d'en être échappé à si bon marché après la peur que j'avois eue, lorsque je vis notre pilote *revirer de bord*, & d'un coup de gouvernail *lancer de bout à terre* à une espèce de *Cap* en forme de *Pro*



moire, que je prenois pour le *Cap de Bonne-Espérance*, quand on me dit que c'étoit le *Havre* de cette fameuse ville d'*Au-*  
*ran*, dont on m'avoit parlé tout à l'heure : nous y mouillâmes : on porta la planche de terre, & il en sortit vingt à trente personnes qui n'alloient pas plus loin.

Une petite aventure nous retarda à ce point un peu plus que nous n'aurions dû ; c'étoit que la jettée y étoit si escarpée, & la descente si difficile, qu'une jeune fille ayant été jetée à la mer avec un Abbé qui lui donnoit la main, & qu'elle entraîna avec elle, deux de nos Matelots plongèrent pour les chercher. J'ai observé pour lors qu'il est un vrai de dire que, quand on se noye, on s'accroche où on peut, sans jamais lâcher sa prise : car la fille qui, en tombant, étoit accrochée à la jambe droite de l'Abbé, s'y tenoit encore, quand on la repêcha ; & l'Abbé, qui s'étoit jeté à son secours, quand elle l'entraîna, la tenoit encore embrassée étroitement au sortir de l'eau. La fille perdit sa garniture & son

éventail, & l'Abbé, son chapeau & son parasol violet clair. Quand le danger fut disparu entièrement, nous rîmes un peu de l'état où se trouverent nos baigneurs & sur-tout de leur attitude : je ne sçais s'ils recouvrerent leur perte, parce que nous reprîmes le large; mais je me doute bien qu'ils ne se seront point quittés sans se sécher. Peu de temps après, la femme de notre Capitaine fut à tous les Passagers faire payer leur *fret* : elle vint à un Capucin qui étoit à côté de moi, & qui tira de dessous ses aisselles un Chapelet à grains, dont il paya son passage : elle s'adressa ensuite à moi, & je payai. Elle étoit suivie par un pieux Matelot qui disant chargé de la procuration de S. Nicolas le Neptune ordinaire des Marins, excitait la dévote générosité des Voyageurs : je fus du nombre de ceux qui désirerent avoir part aux prières promises, & je fis mon offrande.

Sur la rive opposée, en tirant au sud-ouest, est une petiteasure isolée, dont

position heureuse, quoique très-retirée, semble annoncer une de ces retraites que choisissoient autrefois ces Saints Anacrétes, lorsque, dégoûtés du monde, vouloient renoncer entièrement à son commerce, pour se livrer à la contemplation des choses célestes. Au milieu de quelques arbres mal dressés, & plantés au hasard, rampe humblement un petit corps logis, dont la simplicité fait tout l'ornement; l'art paroît avoir moins participé à la décoration de ce lieu, que la simple belle Nature : cependant tout y rit; je me trompe fort, si ce n'est point là qu'étoit, au temps jadis, ce fameux Désert où *Saint Antoine* fut tant tourmenté par le malin Esprit, lors de ces belles tentations que *Calot* nous a si bien gravées d'après nature : car on voit encore, à quelque distance de là, un moulin que ce saint Hermitre fit venir apparemment de *Montmartre* exprès, pour son usage & celui de son ménage, & sous lequel il y a encore un toit cochon. Le tout compose un ensemble

qui m'a paru si charmant , que je crois  
si jamais il prenoit fantaisie à la Magdeleine  
de revenir sur terre , & qu'elle passât  
cet endroit-là , elle n'hésiteroit point à  
préférer à la *Sainte Baume*.

Quelqu'un , qui me vit attentif à exa-  
miner un lieu que je paroissais avoir mérité  
de perdre de vue , satisfit ma curiosité  
me disant : « Eh bien , Monsieur ! vous  
» fidérez donc cette fameuse *Guinguette*  
» autrefois si fréquentée , où l'Amour étoit  
» venu de *Cythere* exprès , pour la cor-  
» modité de Paris , établir une manufac-  
» de plaisirs , à la honte des familles bor-  
» géoises ? C'étoit-là autrefois l'école de  
» *Caribde* & *Scylla* prenoient plaisir à  
» échouer la Vertu , & à tendre des pièges  
» aux *Vestales* ; c'étoit le rendez-vous  
» la lasciveté , de l'impureté , de la pro-  
» titution & de l'adultère ; tous les vices  
» sy rassembloient de toutes parts : mais  
» tout est bien changé aujourd'hui ; *Brutus*  
» est mort , & le *Moulin de Javelle* , que  
» vous voyez aujourd'hui , n'est qu'un

l'ombre de celui que j'ai vu de mon temps ». Qu'appellez-vous *Moulin de Javelle*, Monsieur, lui repartis-je ? Est-ce c'est-là ce *Moulin de Javelle*, dont j'ai l'histoire à la Comédie Française, à Paris ? « Oui, Monsieur, me dit-il, c'est le même, pour lequel on a voulu inspirer de l'horreur aux jeunes gens, en leur représentant tous les désordres qui s'y commettoient ».

Tandis que nous causions, je n'avois point pris garde que notre corde s'étant accrochée à une barque de pêcheur, qui étoit au bord du rivage, elle se lâcha ; & m'étant appuyé dessus, elle manqua de me faire à la mer, lorsqu'elle vint à se rendre, elle m'y auroit effectivement jeté, si je ne fusse retenu aux *hauts bancs* du grand banc. Je tombai, par bonheur à la renverse sur le pont, & j'en fus quitte pour le peur, & pour mon chapeau & ma perche, qui furent emportés à la mer : je vis dans l'instant bien loin derrière moi, qui sembloient retourner à Paris. Si ma

mere les voit, disois-je , elle reconnoît bien mon chapeau à *Ragotzy* , & ma peruque à *trois marteaux* ; elle les repêcha & peut-être que cela ne fera point perdre , mais elle s'imaginera que je suis noyé , elle se noyera aussi. Je fus vite à ma machine pour réparer tout mon désordre. On me prit toujours des malheurs ; aussi se moqua-t-on beaucoup de moi : on voulut voir ma culote goudronnée ; mais j'en avois une autre par-dessus. Je remontai sur le tillac ; & comme je regardois avec une longue vue , pour reconnoître deux Villages peu éloignées l'une de l'autre , qui sembloient border la pente d'une longue colline , sur le sommet de laquelle il y avoit la moitié d'un moulin à vent , demandai leur nom au *Mouffe* du navire qui se trouvoit pour-lors auprès de moi ; il me répondit que c'étoit *Vaugirard* & *Iffy*. Il n'eut pas plutôt prononcé ces deux noms , que mes entrailles s'émurent ; je changeai de couleur , & me trouvai si malade que je fus obligé de m'asseoir.

Plusieurs

Plusieurs Passagers s'en apperçurent, & demandèrent ce que j'avois, si ce n'étoit l'effet de ma chute, ou l'air de la mer. Les uns me badinèrent, & d'autres plainquirent : cependant un d'eux, qui parut s'intéresser le plus à moi, tira un flacon de ma poche, & m'en frotta les tempes. Ah ! Monsieur, lui dis-je, en soufflant foiblement, laissez agir la vapeur : c'est elle qui m'agite actuellement deux impressions bien différentes ; je ne puis d'entendre nommer deux Villes qui me touché de bien près, l'une m'a ravi inégalement ce que l'autre avoit pris plaisir à me donner. . . . Ah ! cher Vaucluse . . . ah ! cruel Isly . . . Ah ! chère France . . . A ces derniers mots, que je ne pus enchaîner qu'avec un effort, je m'évaporai ; une sueur froide, dont je me sentis couvrir tout le corps, glaça les larmes que je versois abondamment, & je ne revins qu'à force d'eau sans pareille. Mon bienfaiteur me pria de lui expliquer ce que j'avois voulu dire par les exclamations qu'il me

répéta : je feignis ne me souvenir de rien & lui dis que je rêvois apparemment à ce moment-là ; & pour éluder sa curiosité je me levai & repris ma lunette d'ophtalme, avec laquelle, pour me distraire, je considérai attentivement des champs & des côteaux, qui étoient couverts de sarbrisseaux qui me parurent être au bout de des manches à balais. Je m'informai ce que c'étoit : l'on me dit que c'étoient des vignes ; que de ces vignes sortoit le raisin & du raisin le vin. Je jugeai tout de suite que c'étoit apparemment de-là que provenoient tous ces bons vins de *Bourgogne* & de *Champagne* que l'on boit à Paris si volontiers, parce qu'ils viennent de si près.

A peine avois-je enfanté cette heureuse réflexion, en m'applaudissant secrètement de ce que je sentoais, qu'à force de regarder, mon esprit s'étoit déjà bien fort égaré, regardant de la *poupe* où j'étois assis, la *proue*, je découvris une seconde ville beaucoup plus considérable que celle que nous avions déjà passée. J'estimai qu'il



ait être entourée d'eau de tous les côtés, & qu'elle étoit dans le milieu de la mer, je ne vis dessus ni maisons, ni gens, ni vaisseaux, pas même un clocher ; nous la touchâmes sur notre gauche, & je la jugeai une des *Isles* de la mer *Egée*, qui sont remplies de serpens & de bêtes venimeuses, que jamais *Paul Lucas* (\*) n'osa approcher. Je vis effectivement plusieurs oiseaux sauvages qui voloient par-dessus, & s'y arrêtoient, & des petits animaux comme des chats qui, à notre vue, sautoient dans des trous qu'ils avoient creusés sur les *Berges* de cette *Isle* dans les brousses : les perroquets y sont noirs, & ont le bec jaune. J'observai ensuite que l'*Isle* avoit été sciée par un bout, afin de former un *détroit* qui conduit à des habitations éloignées, qui sont de l'autre côté du rivage. Tout autre que moi auroit pris ce *détroit* pour celui de *Gibraltar*, & tout au moins de *Calais* ; mais quand

(\*) Voyageur Normand.

on sçait un peu la Carte, on ne se tromp gueres. Là, je vis des hommes en chemise occupés à tirer du fond de la mer un *ba* de sable, qu'ils transportoient à terre dans des chaloupes : je vis tout d'un coup nôtre qui prit le large, & se sépara nous, pour passer ce *détroit* à force rames ; elle étoit chargée de Voyageurs, dont les uns alloient, à ce qu'on m'a dit, au *Château Gaillardin*, aux *Molinaux*, *Meudon*, &c., & les autres conduisoient des enfans à *Clamart*, où j'appris qu'il avoit une Pension fort renommée pour l'éducation & l'instruction de la jeunesse.

Nous passâmes ensuite à la vue d'un endroit assez joli, que les gens du pays appellent *Billancourt* ; je n'y remarquai rien qui fût digne de la curiosité d'un Voyageur, sinon que ce pays-là me parut produire gueres d'hommes, parce que n'y en vis qu'un seul ; mais qu'en récompense aussi il y croissoit bien des *Montons du Berry* ; car il y en avoit beaucoup qui étoient marqués sur le nez, & qui se pro-

soient au bord de la mer. Cet homme, je pris pour être de leur compagnie, & qu'il n'en étoit pas éloigné, & qu'à sa houlette & son chien je jugeai devoir être un Berger, me fit ressouvenir de celui de Virgile, faisant ses caravanes, comme il disoit un jour, en passant près de lui :

*tu patula recubans sub tegmine fagi,  
 strepens tenui musam meditaris avendâ ;  
 nos patriæ fines, & dulciora linquimus arva :  
 nos patriam fugimus, tu, Tytire, lentus in umbra,  
 vernosam resonare doces Amaryllida silvas.*

Que tu es heureux, mon cher Tytire ! tu t'amuses, sous un hêtre touffu, à chercher sur ton tendre chalumeau des airs champêtres ; & tandis que, par ma fuite, je renonce aux douceurs de ma patrie, tu fais retentir à ton aise les forêts du nom de ta chère Amaryllis. »

Peut-être bien aussi pouvoit-ce être encore ce même Tytire-là ; car il étoit effectivement étendu nonchalamment au pied

H iij

d'un noyer, qui étoit le hêtre de ce ten  
là, où il prenoit le frais en jouant  
chalumeau.

Nous continuions notre route, & qu'une noire & épaisse fumée, qui couvroit la cime d'une montagne sur la gauche, me fit présumer que c'étoit véritablement ce fameux *Mont - Vésuve*, que j'ai entendu parler, qui vomit des flammes & jette des pierres jusque dans la ville de Naples, dont il est cependant éloigné de deux milles. Une odeur de soufre & de byrume, qui me frappa, me confirma encore dans cette idée, lorsque, faisant part de mon soupçon à un quelqu'un qui étoit auprès de moi, lui demandant si c'étoit là où nous étions, il n'y avoit rien à craindre pour nous, il me fit réponse que ce n'étoit point ce que je pensois, & que cette fumée que je voyois, sortoit des fourneaux d'une verrerie qui étoit là.

Ah ! que le Latin est une belle chose ! disois-je en moi-même ! il sied bien d'abord à un Régent, pour l'apprendre aux autres.

un Curé de campagne, pour apprendre  
plein-chant; à un Avocat, pour citer  
*Cujas*; à un Médecin, pour parler à  
veuve; à un Chirurgien, pour répondre  
Médecin; & à un Apothicaire, pour  
point de *quiproquo*. Mais il sied  
un Voyageur, pour se faire  
de pays étranger; car, avec  
*panem & vinum* bien appliqué,  
tout est possible: on a du pain, du  
vin, on vit.  
Je me m'éloignois ainsi de  
la chaleur, augmentoit à un point,  
que j'ai qu'il nous devions être pour  
lignes du moins à côté. Je  
il y en a plus; & déjà je m'ap-  
prêtois à me jeter dans le fond, lorsque  
l'appareil sur lequel passaient dif-  
férentes choses: je le pris d'abord pour  
ce fameux *Pont-Euxin*, qui traverse la mer  
noire; mais, comme je prenois ma Carte  
& mon compas, pour me reconnoître,  
j'entendis un murmure confus parmi tous  
nos Voyageurs & nos Matelots, qui me

fit comprendre que nous allions aborder effectivement nous lançâmes *de bous à terre* on mit la planche , & le monde sortit. Je demandai si c'étoit-là *la ville de Saint-Cloud* : on me dit que non , & que c'étoit le port de Sévres , mais que Saint-Cloud n'en étoit pas éloigné , & on me le montra. Je pris congé du Capitaine & de sa femme & je sortis le dernier. La tête me tournoit sitôt que j'eus mis pied à terre , & croyois toujours sentir le balancement du navire : je traversai le Pont du mieux que je me fut possible. Il y avoit , au bout de ce Pont , une Chapelle , où un vénérable Capucin , que je reconnus à la barbe poivre d'âne du Marais , nous dit la Messe en action de grâces de notre heureuse arrivée. Tous les Voyageurs y assistèrent , & moi aussi quoique j'en eusse entendu une à Paris. J'entrai chez un nommé *Champion* , pour écrire promptement à ma mere. Excepté trois ou quatre maisons bourgeoises assez passables , qui terminent ce Port le long de la mer , je n'y ai rien remarqué qui méritât mes observations.

Je pris deux crocheteurs pour porter  
mon équipage , & un guide pour me con-  
duire : il me fit traverser une longue forêt ,  
le bout de laquelle nous entrâmes dans la  
ville , où , après en avoir passé quelques  
jours , nous arrivâmes enfin chez mon Ami.  
Ce fut la charmante Henriette qui nous  
ouvrit la porte ; je me jetai à son col , où  
je restai , quelque temps , immobile de  
joie : elle parut en prendre autant que  
moi. Elle m'introduisit dans une salle où  
étaient son pere & son frere , qui m'atten-  
daient avec plusieurs de leurs Amis. Après  
avoir lâché ma bordée de complimens , de  
*de-bord & de Tribord* , je priai mon Ami  
de me donner une chambre dans laquelle  
je pus m'ajuster : il me conduisit lui-même  
dans celle qui m'étoit destinée. Quand j'eus  
rangé de la tête aux pieds , je descendis  
pour me mettre à table : j'y officialai très-  
bien , & je fis tant d'honneur à mes Hôtes ,  
que tout le monde m'en fit compliment. Il  
me fut avouer que le métier de Marin est bien  
amusant , puisque , quand une fois on est

H v

sorti du péril , on l'oublie : je ne pensai plus aux dangers que je venois de courir , que pour en faire le récit à la Compagnie , qui rit beaucoup de ma simplicité ; & ma naïveté paya mon écot. Après le dîner on proposa une promenade au *Parc*, pour m'y faire voir les Eaux qui devoient jouer ce jour-là : nous partîmes , je donnai le bras à ma chere Henriette ; nous arrivâmes au Château, dont les dehors surprirent ma vue. Mon Ami, qui avoit été *Enfant de Chœur aux Innocens*, connoissoit l'Organisation du Château ; ( car tous les Musiciens connoissent ) il le demanda , & , par son canal , on nous laissa voir tous les appartemens ; car il a un grand crédit auprès des Garçons de la Chambre. Ce fut pour moi que je ne fus plus à moi , tant j'étois enchanté. On me fit voir dans une glace la perspective de Paris , qui m'amusa beaucoup. La richesse des ameublemens & la beauté des peintures , me firent perdre de vue ma chere Henriette ; je la perdis avec ma compagnie , que je ne retrouvai qu'après



des recherches, dans l'Orangerie, d'où  
je fus voir jouer les Eaux qui com-  
mencent : je n'ai jamais rien vu de si  
beau au monde. Là, deux *Fleuves*, étendus  
à l'envi sur des roseaux & des  
saules, penchoient une urne, dont l'eau  
pure & claire, qui en sortoit, retomboit  
par différentes cascades, qui remplissoient  
des bassins à différens étages. Là, des  
vagues effrayées sembloient se cacher au  
milieu des ondes, pour échapper à la pour-  
suite de certains jeunes *Fleuves* amoureux  
d'elles. D'un côté, une nappe d'eau, sur  
laquelle se baignoient des *Cygnés*, repré-  
sentoit au naturel le Bain que *Diane* s'étoit  
choisi, lorsqu'elle y fut surprise par *Actéon* :  
de l'autre, des *Nymphes Marines*, cachées  
sous les herbes, sembloient prendre plaisir  
à faire des niches aux Curieux. Ici, c'étoit  
un lac, dont l'eau écumante se précipitoit  
au fond de la terre, pour en ressortir  
à l'instant & en courroux, toute en-  
flammée dans les airs. Des routes cultivées  
avec soin formoient des allées à perte de

H vj

vue ; des parterres immenses , émaillés de mille fleurs , & cultivés par Flore même , éblouissoient les yeux par l'ennuancé de leurs différentes couleurs ; des bosquets enchantés , réservés aux *Zéphirs* , y servoient de retraite aux oiseaux dont la diversité du chant charmoit les oreilles ; des *Faunes* & des *Dryades* , persés dans le bois , sembloient en faire honneurs , & inviter les Passans à s'enfoncer avec eux dans leurs sombres demeures pour y éviter l'ardeur du soleil. Tout est si grand & si noble , que je ne me sent pas assez de talent pour en faire une exacte description ; mais il me suffit de dire que tout s'y ressent de la magnificence du Prince & de la Princesse qui y habitent , & qu'il semble que la nature , l'art & le goût s'y soient donné rendez - vous , pour s'y disputer la gloire de perfectionner un séjour où il ne reste rien à désirer pour la situation & l'ornement.

Nous revînmes chez mon Ami , dans le même ordre que nous en étions partis ,

mais par un chemin différent, afin de me faire voir tout ce qui méritoit d'être vu dans le Parc : il étoit tard, on avoit servi, & nous soupâmes. Avant de se coucher, on fut se promener dans le jardin : la chaleur étoit si excessive, que chacun se permit réciproquement la liberté de se mettre à son aise. Henriette donna l'exemple aux autres Dames : vêtue à la légère, d'un déshabillé galant & simple, elle me donna un éventail pour la rafraîchir. Avec cet habit de combat, elle sembloit défier les Zéphirs; & moi, je ne l'ai jamais trouvée aussi charmante que ce soir-là : je l'aimois à Paris, je l'aimois encore plus à Saint-Cloud, & je l'aimerois également par toute la terre : *Qui cælum non animum mutant* : « Ceux qui changent d'air, ne changent pas pour cela de façon de penser ».

L'Aurore sortoit à peine des bras de Tithon, pour venir se trouver au petit lever du soleil, à qui elle a soin de faire tous les jours sa cour, qu'un vent impétueux, battant la fenêtre de ma chambre,

que j'avois laissée ouverte à cause de la chaleur, vint m'annoncer un orage prochain; & effectivement mille éclairs effrayans, qui se succédoient sans relâche les uns aux autres, furent tout d'un coup suivis d'horribles éclats de tonnerre, qui se répétoient à l'envi: une pluie rapide & condensée, semblable à celle du Déluge, paroissoit un nuage qui se détachoit des airs, pour tomber sur la terre en gros pelotons, & pour empêcher le jour de paroître. L'alarme fut générale alors dans la maison: tout le monde se leva, parce qu'il avoit peur du tonnerre; l'on se réunit dans la salle à manger, dont on avoit fermé la porte, les fenêtres, les volets & les rideaux. La jardiniere entra en chemise, avec un cierge béni allumé, & une grosse bouteille de grais pleine d'eau bénite, dont elle arroïa la compagnie qui, au moindre coup de tonnerre, se prosternoit pour se mettre en prieres. J'étois le seul qui ne se démontroit point: je ne m'étois levé que par complaisance, & dans le dessein de rassurer

autres, & sur-tout ma chere Henriette, je ne sçavois être extrêmement peureuse. Les beau leur représenter à tous, que la tour ne fervoit à rien, puisqu'elle ne peut jamais nous garantir des effets de ce qu'on craint, je passai pour un impie, qui ne respectoit point ce qui étoit au-dessus de lui: je riois des extravagances que je voyois faire. L'orage dura près de deux heures avec la même violence, après quoi on éteignit le cierge béni, & chacun se retira dans sa chambre, pour se mettre au lit: on ne se leva que pour aller à la dernière Messe; on revint dîner. Les uns retournerent à Paris, les autres resterent, & je fus du nombre de ces derniers. J'y passai neuf jours avec tous les plaisirs imaginables: Henriette me faisoit voir aujourd'hui son potager, demain sa vigne, après-demain son champ, ensuite son pré & son verger. J'appris comment on faisoit venir les légumes, comment on faisoit le vin, comment on semoit & moissonnoit le blé & les autres grains, comment on récoltoit

le foin ; & enfin je reconnus toutes les différentes especes de fruits. Il faut convenir que les femmes ont l'esprit bien pénétrant & qu'elles sont bien propres à dresser à façonner les jeunes gens, quand elles font tant que de vouloir s'en donner la peine. Car Henriette m'en apprit plus en neuf jours que mon Régent n'avoit fait en neuf ans que j'avois été au College : son frere, qui y joignit ses leçons, me fit revenir de l'erreur où j'étois, par rapport à l'étendue de la terre, & à l'idée que je m'en étois figurée, & me fit sentir le ridicule du préjugé, dans lequel sont élevés pour l'ordinaire tous les enfans de Paris, qui n'osent sortir de chez eux. Enfin, je me trouvai dégourdi de corps & d'esprit en peu de jours, & je me promis bien, à mon retour à Paris, d'en revendre à tous mes Camarades. A beau mentir qui vient de loin, disois-je en moi-même : je leur ferai croire ce que je voudrai ; ils n'osent jamais y aller voir. C'est un privilège accordé à tous les Voyageurs, & loin

ly déroger , j'enchéris encore sur le  
*ere Labat.*

Arriva cependant le jour fixé pour retourner à Paris ; jour que je craignois autant, & plus encore que je n'avois appréhendé celui de mon départ de Paris : car je m'étois déjà, & en si peu de temps, si bien accoutumé à vivre avec ma chere Hôteſſe ; que j'aurois bien ſouhaité d'y paſſer ainſi le reſte de mes jours. J'avois entièrement oublié Paris & tous ſes attributs ; je ne penſois plus à ma mere ni à mes deux tantes ; mon Régent de Rhétorique ne m'inquiétoit pas plus que mon chat & mon ſerin. Là, je jouiſſois de cette heureuſe tranquillité que l'on ne connoit point à la Ville : j'y reſpirois un air pur, & qui n'étoit point altéré par toutes ces immondices qui infectent celui de Paris ; j'y étois d'une ſanté parfaite ; j'y avois un appétit charmant ; j'y mangeois tous les jours, pour mon déjeuner, une douzaine de ces excellens petits gâteaux que *Gautier* fait avec tant de ſoin : & , pour tout dire enfin, j'y

vivois avec ce que j'ai de plus cher au monde , sans que personne en méditât comme on auroit fait à Paris. Ah, Saint Cloud ! que pour moi vous avez de beaux traits ! O Campagne ! que cette innocente & voluptueuse liberté, dont on jouit chez vous, est adorable pour moi , & pour ceux qui ont le bonheur de la connoître.

Ainsi pénétré des plus sensibles regrets, il fallut cependant prendre mon parti : je montai dans ma chambre pour y verser quelques larmes que je voulois cacher de mon ami : sa sœur m'y suivit sans que je m'en apperçusse : ce fut en vain qu'elle tâcha de les essuyer ; elles n'en coulèrent que plus abondamment, aussi en fut-elle toute mouillée. Comme elle avoit aussi besoin de consolation que moi, nous nous fîmes les plus tendres adieux du monde & nous nous promîmes réciproquement de nous aimer toute la vie.

Je rassemblai tout mon équipage, que je fis avec le même arrangement qu'en partant de Paris, & cela ne nous retarda point.



is il n'en fut pas de même de Henriette ; quoiqu'elle eût commencé la veille à le s'en, & que je lui eusse bien aidé à passer toutes ses robes & tous ses jupes, elle eut mille peines à le finir pour l'heure du départ.

Le Jardinier & sa femme furent chargés du soin de faire porter tout notre bagage au Navire, qui étoit prêt à faire voile pour Paris, & d'y conduire leur jeune Maîtresse. Après lui avoir souhaité un heureux Voyage, & l'avoir assurée que nous l'y trouverions à son débarquement à Paris, mon ami & moi, je pris congé d'elle qui devoit rester quelques jours : je remerciai de toutes ses politesses, & nous prîmes le chemin du *Bois de Boulogne*, ainsi que nous étions convenus, afin de lui faire voir la route de *Saint-Cloud* par terre.

Non loin de la maison, nous passâmes sur un Pont de pierre plus long que large : à sa vétusté, je le pris pour un de ces vieux *Aqueducs* que l'on entretient encore

pour servir de monument à l'antiquité, considérois attentivement de longues chaînes, & des moulinets de bois disposés sur chaque côté du Pont, de distance en distance, d'où pendoient de larges filets enveloppoient les arches *de pied en pied* ; je m'imaginois tantôt que c'étoit pour servir les arches, tantôt qu'ils étoient pour empêcher de passer les Ecumeurs de mer venant de *Cherbourg*, & qui, en d'obstination, s'y trouvoient pincés, comme le fut jadis Mars, cet écumeur de ménage dans ceux de Vulcain ; & enfin, que c'étoit peut-être là où l'on venoit faire la pêche de la morue & du hareng. Mais mon frère aussi curieux que sa sœur de mon instruction, voulant achever de me *débarrasser* entièrement, n'en laissoit échapper aucune occasion. Il profita de celle-ci, pour me dire qu'on ne pêchoit, dans ces mers, ni morue ni hareng ; que c'étoit le Marinier qui rendoit ces filets pour prendre toutes sortes de poissons d'eau douce comme carpes, brochets, barbillons, gou-

éperlans & autres ; & que très-souvent aussi il s'y trouvoit bien des choses qui avoient été perdues à Paris : & réellement je me souviens que j'y avois beaucoup entendu parler des *filets de Saint-Jacques*, qui étoient en grande réputation pour cela. Je le pressai fort d'y descendre avec moi, ou de les lever, pour voir si j'y trouverois point mon chapeau & mon perruque, que j'avois perdus en venant à Paris. Il eut la complaisance de me conduire chez le Meûnier ; nous n'y trouvâmes que sa fille, qui nous parut fort aimable, & ne se sentant point du tout de la trémie elle étoit sortie ; elle nous reçut très-bien, & avec des façons d'une fille au-dessus de son état. Après lui avoir donné le signal de ce que nous demandions, elle nous ouvrit une grande armoire remplie de toutes sortes de choses, que l'inventaire en seroit trop long ici, & trop fatigant pour moi : tout ce dont je me souviens, c'est qu'après avoir examiné nombre de chapeaux, je n'y trouvai point le mien :

j'y remuai un tas de perruques de Médecins & de Procureurs, sans y reconnaître la mienne. J'y comptai deux cent douze calottes, cent vingt-neuf bonnets d'Acteurs de l'Opéra, seize petits manteaux d'Abbés, dix-huit redingottes, cent cinquante frocs de Moines de différens ordres, & un nombre infini de méchans livres nouveaux que le Lecteur, outré de les avoir payés si cher, avoit jetés à l'eau.

Toutes nos perquisitions devenues inutiles, nous prîmes congé de la belle Ménière. Au sortir du Pont, nous entrâmes dans une grande plaine parquerée de fables. le chemin qui la traversoit, étoit bordé de deux côtés par des vignes, des pois & des haricots, & il nous conduisit à une grande porte chartière, par laquelle nous passâmes, pour arriver dans un bois percé de différentes avenues plantées d'arbres sauvages qui n'avoient ni fleurs ni fruits. J'avoue que j'aurois été fort embarrassé si je me fusse trouvé seul dans un endroit si éloigné & si champêtre, car je n'aurois

quelle route tenir ; mais aussi ne quitte-je point mon Conducteur, que je suis pas à pas. Quelques petits besoins sans le firent écarter du grand chemin, pour s'enfoncer dans le plus épais de la forêt : j'y fus avec lui, & j'aimois mieux l'accompagner, que de rester seul, & le risquer de le perdre.

Dans le moment que j'étois ainsi spectateur oisif & passif, & que je faisois des réflexions qui n'étoient point de paille sur lodeur qui m'électrifoit, malgré l'eau sans pareille dont je me baignois, je vis sortir du pied d'un arbre un petit oiseau qui ressembloit si parfaitement à mon serin, que je crus que c'étoit lui-même qui s'étoit échappé de sa cage pour me venir trouver à Saint-Cloud, où il avoit entendu dire que j'allois : je louai son bon petit cœur, & l'appellai & courus après lui ; mais je reconnus bientôt que c'étoit un oiseau sauvage qui avoit crû dans les bois, & non dans une cabane comme le mien ; car il se sauva de moi, sans vouloir seulement que je le prisse.

En courant ainsi après lui, j'aperçus remuer, à quelques pas plus loin, un arbrisseau touffu : j'eus la curiosité de vouloir m'en approcher pour voir ce que c'étoit ; mais ayant entendu dire qu'il y avoit, dans les bois, des bêtes sauvages dont il falloit se méfier, j'eus la précaution de prendre un de mes pistolets de poche d'une main, & mon couteau de chasse nu de l'autre, & je m'y rendis le plus doucement qu'il me fut possible.

Quelle fut ma surprise, grands Dieux ! lorsqu'arrivé près de ce lieu, j'entendis des cris humains de gens effrayés, & à qui j'avois fait peur sans le sçavoir & sans le vouloir : quelque chose que je pusse leur dire pour les rassurer, ils se sauverent, en criant au voleur de toutes leurs forces. Je m'imaginai d'abord, parce qu'ils étoient presque nus, que c'étoit le nid d'un *Faune* & d'une *Dryade* (\*) : mais ayant regardé dans le centre de l'arbrisseau, j'y

(\*) Divinités des Bois.

un habit noir , un petit manteau de même couleur , un chapeau sans agraffes , une robe de taffetas gros bleu , & le jupon pareil , un parasol violet , une coiffe blanche , des gants couleur de rose , une bouteille de tafia de *Neuilly* , à moitié vide , & une lotte dans laquelle il paroissoit qu'on avoit tout cela me fit penser que ce n'étoit que l'attrail de ces Divinités Bocales , qui n'en ont d'autre que celui de plus simple nature.

Aux cris effrayans de nos fuyards , mon ami précipita son opération pour me venir rendre : je lui contai le fait , il en rit beaucoup , & de tout son cœur : il commençoit même déjà à me faire part de ce qu'il pensoit , lorsque trois Gardes de chasse , courus au bruit , rencontrèrent notre Dame & notre *Dryade* fugitive ; ils les prirent & les emmenerent à l'endroit où ils étoient partis , & où nous les attendions. L'un & l'autre me parurent bien humiliés d'être vus dans l'état où ils étoient : mon Ami conta l'histoire aux trois Gardes ,

dont il connoissoit l'ancien ; son ing  
& la mienne les persuaderent de mo  
cence. Je reconnus le *Faune* aux  
de velours , & la *Dryade* au petit co  
bazin , garni de mouffeline chiffonnée  
l'Abbé & la Demoiselle qui étoient  
à la mer , en débarquant à *Auteuil* ,  
s'étoient tant divertis aux dépens  
culotte de velours goudronnée : m  
étoit belle pour prendre ma revan  
la pousser même jusqu'au *paroli* ; m  
me suis fait un principe de ne jamais in  
aux malheureux. Les Gardes les firent  
ler , pour les conduire chez le fleur  
leur Inspecteur à *Madrid* ; & , sans no  
barrasser de ce qu'ils alloient devenir  
reprîmes une grande avenue , qui  
conduisit à une autre grande porte  
laquelle on sortoit de ce bois. Mon  
me dit que cet endroit se nommoit le  
*Maillot* ; que l'on y vendoit de fort  
vin , & me proposa de nous y re  
Je l'acceptai ; nous entrâmes dans  
grande salle , où l'on nous servit ce  
nous avions demandé.



Nous avons passé là une bonne heure  
à nous reposer , après laquelle nous avons  
dîné & payé , & nous sommes sortis  
pour achever notre Voyage. Quand une  
fois nous avons été à l'*Etoile* , j'ai reconnu  
le endroit pour y être venu polissonner  
plus des fois , étant au Collège : de-là nous  
sommes descendus à la grille des *Champs*  
Élysées, que nous avons traversés. C'étoit  
mon jour de congé ; il y avoit alors beau-  
coup d'Ecoliers qui y jouoient au *Battoir*  
ou *Ballon* : tous ceux de ma connoi-  
ssance, que j'y rencontrai , me sont venus  
au col , & m'ont promis de venir  
me voir le lendemain , pour apprendre  
toutes les particularités de mon Voyage,  
qui avoit fait bien du bruit dans la Gent  
Universitaire.

Le *Paquebot* étoit arrivé deux heures  
avant nous. Henriette étoit partie chez  
elle avec tout notre bagage : j'appris qu'elle  
étoit arrivée en aussi bonne santé que je  
l'avois souhaité. Pour m'en assurer par  
moi-même , je fus la voir avec son frere.

& je les remerciai beaucoup l'un & l'autre de toutes leurs politesses ; j'ai fait chez moi tout mon équipage que j'y compagnai.

Les Voisins étoient aux portes & fenêtres pour me voir arriver , lorsque je suis parti : je les ai tous embrassés tous les uns après les autres ils m'ont félicité sur mon heureux retour & j'ai répondu à leurs complimens mieux qu'il m'a été possible. Après avoir été voir mon chat & mon serin, qui me reconnoissoient , j'ai envoyé dire, par mon savoyard, à ma mère & à mes deux tantes, que j'étois arrivé, me voilà.

Le lendemain matin je reçus la visite de cinquante de mes Amis , tous Ecoliers & ex-Ecoliers comme moi , auxquels je suis obligé de faire une relation en gros de mon Voyage, de mes remarques & de mes aventures. Ils y prirent tant de plaisir qu'ils m'ont engagé à la donner détaillée au Public ; & la voilà.

O vous tous ! qui cherchez le Portrait  
d'un véritable Parisien qui n'est jamais sorti  
de son Pays, que pour aller en nourrice, &  
pour en revenir, achetez ce petit Livre ;  
lisez-le, & vous ne pourrez vous empê-  
cher de vous écrier avec moi : Il est d'après  
nature ! & le voilà !



---

## PROMENADE DU MATHÉ CHANSÓNNETTE.

---

L'AUTRE jour, j'allai dans les champs  
avec la belle Léonore :  
déjà les airs étoient brillans  
des premiers rayons de l'aurore.

Je ne vis point son char vermeil  
de perles semant la carrière ,  
& ne pris pas garde au soleil  
déjà montant sur l'hémisphère.

Les Bergeres , à leurs agneaux  
ouvroient déjà les bergeries ;  
je n'apperçus point les troupeaux  
errans dans les plaines fleuries.

Sçavez-vous pourquoi ce jour-là ,  
par un charme qui dure encore ,  
je ne vis rien de tout celà ?  
C'est que je voyois Léonore.

*Par M. le Chevalier DE CUBIERES.*

---

**F R A G M E N T**  
**D'UN VOYAGE**  
**D'ESPAGNE.**

---

§. I. *TONI & LUCILE se lient avec  
un Espagnol.*

CE que des Voyageurs concentrés dans le même vaisseau, ont de mieux à faire, c'est de se voir souvent. Les liaisons, en pareils cas, sont bientôt décidées, & celle de nos François avec l'Espagnol se fortifioit de jour en jour. C'étoit un homme de quarante ans, qui parloit d'un ton simple, même en parlant sa langue, & en parlant de lui. Il voyageoit depuis plusieurs années, & avoit parcouru, en observateur, l'Italie, l'Allemagne, la France & l'Angleterre. Il retournoit dans sa Patrie, absolument délivré

I iv

du joug de l'orgueil & de la prévention. Il étoit même très-instruit , & se bornoit ne pas se croire un ignorant. Toni reconnut bientôt qu'en lui procurant un tel ami, Wolf lui avoit fait un don précieux. Il aimoit , il cherchoit sa présence & son entretien. Il se plaisoit sur-tout à le questionner en ce qui concernoit l'Espagne. Vous voyez adressed bien, lui disoit un jour Dom Tellez (c'est le nom de l'Espagnol) , tout autre de mes Compatriotes pourroit ne vous répondre que pour vous tromper ; je ne vous tromperai pas. Vous allez visiter une Nation peu jalouse qu'on la visite , & qu'on se confine chez elle comme vos anciens Nobles se confinoient dans leurs Châteaux. Un Espagnol Voyageur est regardé parmi nous comme un échappé de l'Ordre des Chevaliers errans ; & s'il nous restoit Michel Cervantes , je ne ferois pas surprise de me voir un jour travesti en nouveau Dom Quichotte. Nous fuyons autant la communication , que les autres la cherchent. On peut même dire que nous prenons d'abs-

bonnes mesures pour qu'on ne vienne  
is nous chercher. Notre pays offre peu  
e commodités aux Voyageurs. Nos Hô-  
alleries n'en ont que le titre : on y paie  
rt cher le soin de s'y servir & de se  
urrir soi-même. Notre accueil est fleg-  
matique & presque insultant ; car il y a peu  
e distance de l'air de dignité à l'air d'in-  
ulte. Si pourtant vous avez le courage de  
pporter ces premières épreuves , peut-  
tre en ferez-vous dédommagé par la suite.  
Espagnol d'une certaine classe est peu  
table , mais généreux. Il promettra diffic-  
ement , mais il tiendra ce qu'il a promis ;  
ne s'agit que de le déterminer. Il seroit  
même l'homme le plus laborieux , s'il pou-  
voit une fois se livrer au travail.

On ne peut , dit alors Toni à Dom Tellès ,  
ne bien présumer de votre Nation , quand  
il a pu vous voir & vous entendre. On  
ne partage point des défauts qu'on peint  
avec tant de vérité & de désintéressement ;  
j'aime à croire qu'une grande partie de vos  
Compatriotes sont dignes de vous imiter.

## *Recueil amusant*

, reprit Dom Tellès, le bonheur n'est curieux : cette curiosité m'inspire des Voyages. Ce fut en comparant les autres Nations avec la mienne, qu'on aperçut ce qu'il faudroit rectifier en elle. Cette utile comparaison, j'aurois même encore tous les défauts que je viens d'observer : un Peuple, qui dédaigne nos autres Peuples, & qui s'estime inférieur lui-même, conserve aussi précieusement ses vices que son orgueil.

Les femmes, demanda Lucile, ont-elles aussi leur petite portion d'orgueil ? Une portion, répliqua Dom Tellès, comme la nôtre, si la Nature n'y en a mis jusqu'à un certain point. Il est en usage parmi nous de se plaindre de la Belle ; mais on ne s'en plaint aujourd'hui que par usage.

Il fut dans des entretiens à peu près de cette nature, que nos Voyageurs employèrent une partie du trajet : il ne fut troublé par aucun accident, sinon que Lucile étoit fatiguée en débarquant à Oviedo.



de la Province des Asturies. Ce fut  
raison pour s'y arrêter quelque temps :  
là Tellès y avoit aussi quelques affaires ;  
et il devoit se rendre à Madrid. Notre  
Voyageur , qui voyageoit sans but ,  
également décidé à voir la Capitale  
d'Espagne. Tous trois furent charmés de  
que leurs arrangemens ne les séparoient  
& s'accordoient si bien avec leur  
destination.

N'oublions pas de dire qu'il y avoit eu ,  
au débarquement , une petite discussion  
entre Toni & le Capitaine du vaisseau :  
celui-ci avoit absolument refusé la rétribu-  
tion du passage de Toni & de Lucile. Cela  
ne regarde point , disoit-il : je me suis  
chargé avec M. Wolf ; c'est à vous à vous  
occuper avec lui. Quelques instances qu'on  
lui fit faire , il persista dans son refus ; il  
refusa de même toute espèce de présent.  
Toni s'en tint donc au projet de dédom-  
mager Wolf à la première occasion : il le  
fit aussitôt qu'elle se présenta ; mais il n'en  
fut pas moins sensible à ce procédé amical

& généreux. Je vois bien , disoit-il , que tout homme a son foible , comme il a ses vertus ; de même que chaque Nation a ses défauts , comme elle a ses avantages. Il faut rien omettre dans la balance , quand on veut peser ces objets avec équité.

### §. I I.

Dom Tellès , qui étoit un homme considérable dans l'Espagne , s'étoit armé pour rentrer dans Madrid d'une manière convenable à son état. Nos Voyageurs traversoient avec lui , dans sa voiture , les montagnes des Asturies : ils se rendirent à Léon , ville qui donne son nom à ce Royaume. Voici , disoit Dom Tellès à ses Compagnons de Voyage , voici le berceau de la nouvelle Monarchie Espagnole. Ce fut dans les montagnes des Asturies , que se refugierent les Espagnols qui ne voulurent point être esclaves des Africains : ils fondirent sur eux des montagnes , & leur arrachèrent cette première dépouille , qui

fut suivie de beaucoup d'autres. On sera toujours étonné, disoit Toni & Dom Tellès, de voir plus de Royaumes que dans tout le reste de l'Europe.

Je viens de vous en dire la raison, dit l'Espagnol : toutes ces Couronnes nous rappellent un temps d'esclavage ; il fallut reconquérir l'Espagne piece à piece, & chaque lambeau qu'on arrachoit aux Africains, s'érigeoit aussitôt en Royaume particulier : eux-mêmes en fonderent quelques-uns qu'ils n'ont pu conserver. Ainsi, quoique les Maures n'existent plus parmi nous, les traces de leur domination s'y voyent encore : de même que le Droit Romain, qui régit encore une partie de la France, annonce qu'elle fut autrefois l'esclave des Romains.

Ce n'est pas tout, ajouta Dom Tellès : l'Espagne avoit plus fait que de reconquérir ses possessions ; elle avoit conquis des Sujets. Ses Tyrans Africains étoient devenus ses esclaves, & cette conquête en valoit bien une autre pour elle ; mais elle ne crut

pas devoir la conserver. On chassa d'Espagne les seuls hommes laborieux & l'Espagne renfermât : elle eut l'avantage n'être plus habitée que par des Espagnols, le désavantage d'avoir très-peu d'habitans. Pour moi, ajouta Lucile, en souriant, je regrette les Maures. On dit que, sans eux, l'Europe seroit moins galante & ne peut être femme sans leur sçavoir d'une telle institution.

Nos Voyageurs éprouverent plus d'une fois ce que Dom Tellès avoit dit du sacrement de voyager en Espagne : plus d'une fois ils se couchèrent sans lit, & souperent de ce qu'ils avoient apporté. L'extrême gaité de Lucile assaisonnait ces mauvais repas, & lui faisoit tout supporter avec patience. Le grave Dom Tellès riait de ses saillies, & souvent elle faisoit oublier à Toni les raisons qu'il avoit de s'affliger.

De plus, comme il étoit né observateur, ses yeux & son esprit s'occupoient de tout ce qui venoit les frapper. Il jetoit

en regard de compassion sur les vastes plaines qu'il traversoit; il étoit toujours étonné qu'un si beau pays ne fût, pour ainsi dire, qu'un beau désert. Voilà, disoit Dom Tellès, les tristes fruits de l'indolence & des préjugés qu'on nous reproche. Nous dédaignons tous les Arts utiles, & particulièrement le premier & le plus utile de tous, l'Agriculture. Chez nous, l'emploi le plus noble du temps est de ne l'employer à rien; & plus un homme est parfaitement inutile, plus il se croit recommandable. Nous épuisons les mines du Nouveau Monde, pour payer l'industrie de nos Voisins; nous ne sommes que leurs tributaires, & nous ressemblons au Midas de la Fable, qui périt pour avoir eu le malheur de tout métamorphoser en or.

Nos Voyageurs s'arrêtèrent quelques jours à Salamanque, ville connue par son Université, & par quelques-uns de nos Romans. Ce qui les détermina à s'y arrêter, c'est qu'ils y trouverent un Traiteur François, chez lequel on trouvoit à coucher

& à vivre. Ils furent moins heureux à Ségovie, renommée par ses laines & son aqueduc. Ils se plurent beaucoup à Valladolid, ville très-agréable par elle-même; & grace encore à un Traiteur François, ils y séjournèrent avec agrément. Le voisinage de Madrid, & les affaires de Dom Tellès, les appelloient dans cette Capitale de toute l'Espagne. Il en est, disoit Dom Tellès à nos Voyageurs, de la fortune de certaines Villes, comme de celle de certains hommes, le hasard y entre pour beaucoup. Tolède étoit la Capitale de la nouvelle Castille : Charles Quint, après une maladie, voulut aller prendre l'air à quelques lieues de là. Il trouva que cet air lui avoit été favorable, & il y fixa son séjour. De-là, l'origine de Madrid, celle de son accroissement, de sa fortune, & de la figure que cette Ville fait aujourd'hui dans le Monde.

Ils s'arrêtèrent à l'Escorial, où la Cour n'étoit point alors. L'Escorial est un beau Palais adapté à un beau Couvent; car la

Palais semble avoir été construit pour le Couvent, & non le Couvent pour le Palais. Tous deux furent bâtis par Philippe II, en mémoire de la bataille de St. Quentin. C'étoit un vœu qu'il avoit formé durant cette Bataille; ce qui fit dire par un François, à ce Roi même, qu'il falloit que Sa Majesté eût une belle peur pour se résoudre à faire un vœu si dispendieux.

Enfin, notre Société ambulante arriva à Madrid. Les murailles de cette ville sont construites de cailloux; ce qui fait dire hyperboliquement aux Espagnols, que les murs de Madrid sont de feu. On pourroit ajouter qu'alors les rues de cette ville n'étoient pas même des chemins; leur malpropreté en eût fait autant de cloaques, si l'apreté du Soleil y souffroit rien d'humide. Pour les traverser sans dégoût, il eût fallu moins être privé de deux sens; l'odorat & la vue.

Dom Tellès ne voulut point quitter ces compagnons de Voyage. Il avoit son Hôtel, & de plus il avoit encore sa mere par

qui cet Hôtel étoit habité. Rien n'empêchoit que Lucile ne pût l'habiter avec décence. Il falloit qu'elle & Toni cédaſſent aux invitations de l'Eſpagnol généreux. Ils furent installés chacun dans un appartement commode, & ne tarderent point à reconnoître que Dom Tellès avoit étudié en France, un point qu'on y regardoit comme un des points capitaux du ſçavoir-vivre, *les Petits-Soins*.

### §. III.

Dom Tellès reçut & rendit beaucoup de viſites; mais il ne négligea point ſes Hôtes. Il s'attacha à leur procurer tous les amusemens que Madrid pouvoit leur offrir. Ces amusemens étoient peu variés à peine ſe ſouvient-on qu'il ait exiſté un théâtre dans Madrid. Cette Nation, qui eut de bonnes comédies avant que nous euſſions même de bonnes farces, ne produit plus maintenant ni farces, ni comédies. Quelques courſes à cheval, quelques



combats d'un homme contre un taureau, et aujourd'hui leurs amusemens de rédilection ; mais ce dernier amusement devient souvent funeste à ceux qui s'y prennent. Nos Voyageurs visiterent d'abord les édifices publics : on rebâtissoit alors le Palais du Roi, devenu depuis un très-beau Palais. Ils virent les autres Monumens, et au moins qui peuvent mériter ce nom, & en particulier le fameux Pont bâti sur le Mancénarès. On a dit de ce pont, qu'il ne lui manquoit rien, excepté une rivière.

Ce qu'un Voyageur trouve le plus difficilement dans Madrid, c'est de la société. Dom Tello en avoit déjà prévenu ses Hôtes. Vous en aurez cependant, disoit l'Espagnol à Lucile ; mes Compatriotes s'avoueront tous l'usage reçu, lorsqu'ils le connoîtront, en vous voyant, tout ce que cet usage leur feroit perdre.

Ce qu'il avoit prévu, arriva ; & d'ailleurs il jouissoit d'une considération qui fluoit nécessairement sur ceux qu'il pré-

sentoit comme ses Amis. En peu de temps nos jeunes Voyageurs furent plus recherchés qu'ils ne défirent l'être. Lucile trouva beaucoup d'admirateurs ; & ne fit point de jalouses : les femmes la louoient & la craignoient. On sçait que la grande affaire des Dames Espagnoles, c'est l'amour : l'usage & leur propre penchant leur font une loi de s'en occuper ; mais le même usage prescrit aux Amans des formalités bien minutieuses. L'Amour ne marche en Espagne qu'à la suite de la Galanterie, & souleve l'éclat de l'une nuit aux projets cachés de l'autre. Il faut paroître authentiquement amoureux, pour oser faire entendre qu'on l'est, & même le paroître encore, quand on a cessé de l'être. Au reste, le caractère national se plie merveilleusement à toutes ces épreuves. Ce qu'un jeune Espagnol redoute le plus, c'est de paroître indifférent, lors même qu'il est le moins amoureux.

Il faut avouer aussi que les Dames Espagnoles sont très-capables d'inspirer de vraies passions réelles. Presque toutes sont inté-

lantes, plusieurs sont très-belles ; malgré  
un teint un peu brün. Une petite stature,  
mais une taille fine, des yeux pleins de  
feu, les plus beaux cheveux, les plus belles  
manières, & certain air passionné qui anime  
toute leur personne ; tout cet ensemble,  
je ne laisse peu de ressources à l'indiffé-  
rence ; il faut ou les fuir ou les chercher.  
On ne sçavent, d'ailleurs, donner à leur  
physionomie un éclat qu'il ne tient point de la  
nature. C'est à elles que le beau sexe doit  
l'invention de la céruse & du carmin.

Elles abusent un peu de la découverte ;  
mais combien n'en abuse-t-on pas ailleurs,  
sans avoir eu, comme elles, le mérite de  
l'invention ! Lucile, qui n'en faisoit aucun  
usage, & qui n'avoit nul besoin d'en  
user, paroïssoit une espece de phénomène  
au milieu d'elles. Ce n'étoit pas même le  
seul avantage qui la fît remarquer : chaque  
jour elle recueilloit de nouveaux suffrages ;  
mais ce qui la touchoit le plus, c'étoit les  
regards qu'on avoit pour elle dans sa nou-  
velle demeure. La mere de Dom Tellès

avait le même caractère que son fils, sans avoir même eu besoin de le perfectionner par des Voyages. Elle goûta beaucoup Lucile, & la prévint sur tout ce qui pouvoit la flatter. D'ailleurs, l'arrivée de Dom Tellès attiroit chez lui une sorte d'affluence ; & Lucile, qui vivoit à la Française, ne se rendoit pas inaccessible aux regards. C'en fut assez pour que l'affluence redoublât : c'en fut aussi plus qu'il n'en falloit pour qu'une foule de jeunes Cavaliers Espagnols recherchassent l'amie de Toni. On ne parloit dans Madrid que de la jeune Française : on l'invita dans les meilleures Maisons, & la curiosité, dans cette circonstance, l'emporta sur la Dignité.

## §. I V.

Six semaines s'écoulèrent dans ces sortes de descriptions ; & , durant cet intervalle, Lucile eut la gloire de faire plus d'impression constante parmi la Nation qui se pique le plus de constance. Mais Toni , toujours

ne prétendre , la rendoit insensible à  
tout hommage. On étoit surpris qu'elle  
ne craignît ni ne rebutât personne. Un de  
ceux qui paroissoient en être le plus étonné,  
même celui qui s'y intéressoit le plus ,  
Dom Estevan , jeune homme qui  
alloit à la hauteur Castillane l'impétuo-  
se Française. Il ne put soutenir long-  
temps l'affront de n'être pas distingué par-  
mi tous ses Rivaux : il en chercha la  
cause, qui , selon lui , ne pouvoit pas être  
autre. Enfin , il crut s'appercevoir que  
le monde regardoit Toni tout autrement qu'on  
regarde un frere ; que ses yeux étoient  
plus animés que ne les anime l'amitié fra-  
ternelle ; & il en conclut que ces noms de  
frere & de sœur n'étoient qu'un masque  
pour couvrir leur intrigue. Tout autre eût  
changé son parti d'après cette découverte :  
ce Espagnol n'en devint que plus actif  
& plus jaloux ; il n'en fut aussi que plus  
outragé. Dès-lors il désespéra de plaire  
jamais à Lucile , & il borna ses soins à  
se venger d'elle. Il se détermina même à

faire servir à sa vengeance un des principaux expédiens que la galanterie Castillane emploie pour se manifester.

On sçait qu'en Espagne tout jeune Cavalier doit donner une sérénade, chaque nuit, à celle qu'il aime, ou à ce défaut, à celle qu'il n'aime pas. Cet usage est aussi ancien que la domination des Maures, & il n'a point fini avec elle. On s'y plaint souvent de rigueurs qu'on n'a point éprouvées. On y vante une ardeur souvent très-amortie. Quelquefois on y fait à sa Belle de tendres reproches; mais on ne s'étoit pas encore avisé de lui chanter des injures. Dom Estevan eut, à cet égard, l'honneur de l'invention. Il se piquoit d'avoir du talent pour les Vers, talent malheureux lorsqu'il n'est que médiocre, & presque toujours funeste lorsqu'il est satyrique. On peut dire, en adoptant l'expression vulgaire, qu'il chanta pouille à Lucile, au son de la guitare. Il lui reprocha tout ce qu'il soupçonnoit, & du ton d'un homme qui ne se borne point à des soupçons.

Lucile

Lucile ne fut pas moins surprise qu'ignorée d'une telle sérénade : elle reconnut facilement la voix de Dom Estevan, qu'elle voit plus d'une fois entendue à pareille heure ; elle ne trouva de différence que dans l'expression des paroles. Toni étoit si-même logé sur la rue. Il se couchoit toujours assez tard, quoiqu'il n'eût point de sérénades à donner. Il entendit celle qu'on faisoit à Lucile , & quelques mots lui ayant choqué l'oreille, il redoubla d'attention ; alors il distingua facilement une foule d'invectives lyriques, & ne consultant que son indignation, il prend son épée, & l'instant d'après il est dans la rue. L'Espagnol chantoit encore, quand le François l'aborda l'épée à la main. Défends-toi ! cria celui-ci d'un ton furieux. Dom Estevan quitta sa guitarre pour prendre son épée : les Musiciens qui l'accompagnoient s'enfuirent selon l'usage, & les deux Champions commencerent entr'eux un combat trop vif pour être long. Dom Estevanomba percé d'un grand coup d'épée, &

*Tome V.*

K

Toni, blessé lui-même assez grièvement, rentra dans l'Hôtel. Cet événement & les cris de Lucile avoient éveillé toute la maison. Dom Tellès, dont l'appartement étoit éloigné, accourut, & fut très-affligé de ce qu'il apprit. On alla voir si Dom Estevan respiroit encore : il ne vivoit déjà plus. Quelque temps après, la Sainte Hermandade s'empara de son corps; il fut recouvert & on le transporta chez lui. Dans ce moment même, on procuroit au blessé les secours nécessaires. On reconnut bien que sa blessure n'étoit point mortelle, ce qui rassura Lucile, mais ce qui ne l'empêchoit pas de fondre en larmes. Elle imputoit le malheur qui venoit d'arriver à tous ceux qui pourroient en être la cause. Pour Dom Tellès, il n'imputoit rien à Lucile ni à Toni. Il exhorta celui-ci à ne s'occuper que de son rétablissement, & que lui-même veilleroit à prévenir les suites de cette affaire inattendue.

Elles furent encore plus sérieuses qu'elle ne les imaginoit. Dom Estevan étoit



ue, & n'avoit plus de pere : sa mere ,  
il étoit idolâtré, avoit elle-même  
coup d'ascendant sur l'esprit de la Reine  
agne. Elle demanda avec instance la  
tion du meurtrier de son fils. La Reine  
étoit peu disposée à la satisfaire ; mais  
leurs l'intéressoient ; il en coûtoit à son  
pour l'affliger encore davantage. De  
côté, Dom Tellès ne négligeoit rien  
des du Roi , ni même auprès de la  
ne, pour balancer les sollicitations de  
Dona Padilla ; c'est le nom de cette mere  
formée & vindicative. L'affaire étoit  
curieuse, & toute la Cour convenoit que  
Don Estevan avoit mérité son sort. La  
cruauté Espagnole trouva même qu'un  
ranger, en pareil cas, devoit être mis  
sous la protection publique. Ainsi, les sol-  
licitations de Dona Padilla ne purent lui  
porter la vengeance qu'elle espéroit. Elle  
se résigna, enfin, à demander que celui  
qui l'avoit privée d'un fils unique, n'ha-  
bit pas les lieux d'où il l'avoit fait dis-  
paraître. Epargnez-moi, disoit-elle, en se

jetant aux pieds de la Reine, l'honneur de me rencontrer avec l'auteur de mon désespoir : s'il lui est permis d'habiter les lieux que j'habite, souffrez que je m'en aille pour jamais.

Il étoit difficile à la Reine de se résister à cette demande ; c'est-à-dire, de préférer l'absence d'une de ses Favorites à celle d'un Etranger. Mais Toni avoit prononcé lui-même son exil avant qu'on le demandât. Tout étoit disposé pour son départ, mais on ne décidoit pas encore s'il devoit partir. Dom Tellès regrettoit cette séparation ; mais il sentoit lui-même la nécessité : il offrit aux deux fugitifs un asyle dans une de ses Terres, en ajoutant qu'il s'y retireroit avec eux. Toni, quoiqu'insensible à cette offre généreuse, ne crut point devoir l'accepter. Il ne vouloit pas que personne s'exilât pour lui, ni changer son exil en une prison. Il avoit cette inquiétude d'esprit qui tient à celle du cœur. Ce n'est point la solitude qui convient à un cœur agité : quiconque est obligé de

un objet qui l'intéresse vivement, doit encore plus se fuir lui-même. C'est dans le tumulte des Voyages, qu'il trouve à distraire du malheur qui le réduit à voyager.

## §. V.

Ce fut au milieu d'une des belles nuits communes en Espagne, que nos jeunes aventuriers quitterent la Capitale de cette contrée. Dom Tellès les accompagnoit. Ils avoient quitté sa respectable Mere qu'en pleurant avec elle, & ils s'efforçoient de le détourner du soin qu'il vouloit prendre de les accompagner jusqu'à leur embarquement. Leur dessein, d'ailleurs, étoit de visiter le reste de l'Espagne, puisqu'il n'y avoit que la Capitale qui leur fût interdite. Mais ce fut un motif de plus pour Dom Tellès de leur servir de guide. Je veux, disoit-il, vous sauver autant qu'il dépendra de moi, l'ennui d'un Voyage que mes Concitoyens vous obligent d'entreprendre. Vous seriez encore à Madrid, sans l'imprudence d'un

Espagnol ; souffrez qu'un autre Espagnol vous dédommage , autant qu'il le pourra , du désagrément de n'y être plus. D'ailleurs : c'est une contrée absolument inconnue , que vous allez parcourir ; l'intérieur de l'Espagne n'est gueres plus connu aux autres Nations de l'Europe , que l'intérieur de l'Afrique. Je vous en ai dit les raisons & elles suffiroient seules pour me dicter ce que je dois faire , si mon penchant ne me le dictoit pas encore mieux.

Il fallut que Toni & Lucile cédaient à l'empressement de cet homme généreux. On prit le chemin de Tolède , ville magnifique pour ceux qui l'habitent , & même pour ceux qui ne veulent que la visiter : elle est construite sur le penchant d'une montagne. On vante l'étendue de sa principale Eglise , & les richesses de son Archevêque : elle renferme aussi un Château Royal , rebâti par Charles-Quint. Ce que le jeune François y remarqua le plus , c'est une Machine Hydraulique , inventée longtemps avant celle de Marly , & beaucoup

moins compliquée. Elle consiste, d'abord, en une roue creuse & tournante, qui élève & jette l'eau du Tage dans un canal supérieur, d'où une autre roue la jette dans un canal plus élevé, & toujours ainsi par progression, jusqu'à ce qu'elle arrive dans un grand bassin situé au sommet du Château; de-là elle se distribue dans le Palais & dans la Ville. Cette Machine fut l'ouvrage de quelques Italiens.

Lucile & Toni étoient curieux de voir Séville, Capitale de l'Andalousie: c'est une des Villes d'Espagne dont la renommée parle le plus. Nos Voyageurs prirent sur la droite, en quittant Tolède, & virent une partie de l'Estremadure. Il y a peu de belles routes en Espagne, mais il n'y en a presque point de mauvaises. Quant aux autres difficultés qui peuvent rebuter les Voyageurs, les nôtres en étoient prévenus; elles sont les mêmes dans toute l'Espagne: ils sçavoient, dis-je, que quiconque ne traîneroit pas avec soi tout son nécessaire, seroit réduit à voyager comme

les Pélerins de Saint Jacques de Compostelle.

Ils arrivèrent au milieu d'une prairie délicieuse : des animaux de différente espèce y étoient rassemblés ; des Bergers , des Bergeres s'y exerçoient à différens jeux. Ce n'étoient point les Bergers de Fontenelle ; mais c'étoient à peu près ceux de Théocrite. Lucile se récrioit sur l'agrément de ce tableau , & sur la beauté de cette plaine. Ce n'est point une plaine , reprit Dom Tellès en souriant , c'est un pont. Cela ne se peut pas , répliqua-t-elle , je n'apperois pas même de rivière. C'est , poursuivit-il , que ce pont a , pour le moins , une lieue de largeur : jamais les Romains n'en construisirent de pareil ; aussi est-ce la Nature qui a bien voulu le construire. Dom Tellès , après s'être un peu amusé de l'étonnement de la jeune Françoise , lui donna le mot de l'énigme. C'est , lui dit-il , que la Guadiane , rivière qui traverse cette contrée , se perd tout-à-coup dans la terre. Mes Compatriotes , qui animent

ut, comme faisoient les anciens Grecs, disent que la Guadiane se cache ainsi par la honte qu'elle a de le céder en grandeur au Guadalquivir. Sans doute, ajouta-t-il, que cette honte se dissipe; car ce fleuve reparoît à quelques milles par-delà, & poursuit fièrement son cours jusqu'à la mer.

Ils s'arrêtèrent à Alcantara : c'est une Ville qui doit à son Pont toute sa célébrité. Il a près de sept cents pieds de long sur environ trente de largeur, & est élevé de deux cents pieds sur le Tage qu'il traverse. Il fut construit sous le Regne de Trajan, qui étoit né dans cette contrée. Une petite Chapelle taillée dans le roc, à l'entrée de ce Pont, étoit autrefois dédiée à cet Empereur du Monde; elle l'est maintenant à Saint Julien-le-Pauvre.

Parvenus dans l'Andalousie & sur les rives du Guadalquivir, nos Voyageurs furent frappés d'un autre genre de spectacle. Tout le rivage de ce fleuve est bordé d'oliviers & d'agréables maisons de cam-

K v

pagne. On dit que son sable est quelque fois mêlé d'or ; mais les richesses qu'il présente cedent à celles qui l'environnent. C'est un spectacle délicieux , & qui tempère, dans tout Voyageur , l'impatience d'arriver à Séville ; si l'on en croit cependant le Proverbe Espagnol : *Qui n'a vu Séville , n'a point vu de merveille*, cette exagération n'est point trop outrée. Cette Ville en impose aux regards , & par sa situation , & par la multitude de ses édifices publics. Elle est riche par son commerce ; mais on la croiroit pauvre , vu le nombre de ses Hôpitaux : elle en renferme jusqu'à cent vingt , tous bien bâtis & bien pourvus. Le nombre de ses Couvens est encore plus considérable. On seroit, disent-ils , tenté de croire qu'autrefois Séville ne étoit peuplée que de Moines , de fous & de nécessiteux.

Le principal Temple de Séville est regardé comme un Chef-d'œuvre gothique , & sa citadelle , comme la plus forte de toute l'Espagne. Les Palais que cette Ville



ferme , annoncent qu'elle fut autrefois  
habitée par des Souverains , & quelques-  
uns de ces Palais sont aujourd'hui occupés  
par de simples Négocians. L'Aqueduc de  
ville est aussi placé , par les Espagnols ,  
au nombre de leurs merveilles : ils disent ,  
à maniere de pointe , que *c'est un Pont*  
*lequel passe l'eau.*

Nos Curieux resterent huit jours à Sé-  
ville , & trouverent de quoi les remplir  
également. Il n'en falloit pas moins pour  
voir en détail ce qui les avoit frappé par  
l'ensemble. Au bout de ce temps, ils prirent  
le chemin de Grenade , & parvinrent au pied  
d'un rocher fameux chez les Espagnols : c'est  
la roche des deux Amans. A peine Dom Tel-  
les l'eut-il nommée à ses deux Compagnons ,  
qu'ils eurent envie de la visiter. Vous n'y  
verrez rien , leur dit-il , sinon une Croix  
plantée sur la cime du roc , & d'autres à  
ses pieds : mais vbici pourquoi cette roche  
a conservé un nom qui vous intéresse. Le  
royaume de Grenade étoit encore sous  
la domination des Maures , & ils com-

battoient pour s'y maintenir, comme nous combattions pour les en chasser. Ils firent prisonnier, dans cette bataille, un jeune homme remarquable par sa bonne mine. Le Roi de Grenade en fut frappé; il le fut encore davantage des autres qualités que le prisonnier possédoit: il brisa ses fers; mais il le retint auprès de sa Personne, & bientôt il lui laissa une très-grande autorité dans son Palais. Le Prince avoit une Fille à qui le jeune Etranger plaisoit encore plus qu'au Prince lui même: l'Espagnol s'en apperçut, & en bon Espagnol, il n'y fut point insensible; mais, non content de plaire, il voulut convertir. Il eut assez d'ascendant sur sa Maîtresse, pour en faire une Chrétienne, & elle-même eut assez de désintéressement & de résolution pour se déterminer à fuir avec lui: c'est ce qu'ils effectuèrent. Malheureusement on s'en apperçut presque aussitôt: ils furent poursuivis, & obligés de se réfugier sur cette montagne. Enfin, prêts à être pris, ils monterent sur la cime du roc; & là,

m s'embrassant pour la dernière fois, ils se précipiterent, & moururent ensemble de la même chute. La dévotion Espagnole a consacré ce Martyre volontaire par les Croix que vous voyez : l'Antiquité galante n'eût pas manqué d'ériger en ce même lieu un Temple à l'Amour.

Ce récit avoit fortement affecté ceux qui l'écoutoient. Lucile en devint triste & rêveuse : Toni songeoit à la fermeté de ces deux Amants, & il en concluoit qu'il vaudroit encore mieux mourir avec celle que l'on aime, que de vivre pour en être séparé. Quant à Dom Tellès, il avoit trop d'expérience pour être surpris de l'état où il les voyoit. Il l'attribuoit à la sensibilité si naturelle à leur âge, ou bien à des souvenirs que cette sensibilité rendoit encore plus pressans.

Après un assez mauvais gîte nos Voyageurs parvinrent à Grenade : ce fut autrefois la Ville capitale du Royaume qui portoit ce nom, & ce Royaume fut le dernier occupé en Espagne par les Maures.

Ce furent aussi eux qui bâtirent Grenade ; & bientôt elle devint la plus grande ville d'Espagne. On y comptoit jusqu'à soixante mille maisons. Il seroit difficile d'y trouver aujourd'hui un pareil nombre d'Habitans. Elle fut conquise par les Espagnols sous le regne de Ferdinand & d'Isabelle , qui la décorèrent d'une Eglise Cathédrale , & qui voulurent que cette Eglise devînt leur tombeau. Les autres grands Edifices que cette Ville renferme , avoient été construits auparavant par les Maures. Ceux dont l'enrichit leur Roi Bulhar , étoient si magnifiques & si dispendieux , qu'on le soupçonna d'avoir trouvé ce qu'on nomme aujourd'hui *la Pierre Philosophale*.

Grenade est regardée comme la plus grande ville de toute l'Espagne : son circuit est de plus de quatre lieues ; ses murs sont flanqués de plus de mille tours armées de leurs crénaux. Il est vrai qu'on s'occupe très-peu de leur entretien : Grenade a le fort de ces vieux Monumens qu'on ne veut ni détruire ni réparer.

Nos Observateurs demeurèrent deux jours dans cette Ville. Toni admiroit la beauté du local & la fertilité du sol. Il ne demande qu'à produire , disoit Dom Tellès ; mais on ne lui demande presque rien. Vous voyez cette foule prodigieuse de figuiers : c'est un des fruits les plus communs de ce canton. Les Maures le prouverent à un de nos anciens Rois. Pour l'engager à lever le siege de Grenade , ils lui envoyèrent douze mulets chargés de figues , & chaque figue étoit garnie d'un double ducat.

Interrogez votre cœur , belle Lucile , ajouta l'Espagnol en souriant : ne le sentez-vous pas un peu ému ? Je crois que oui , reprit-elle sur le même ton. C'est , ajouta Dom Tellès , que nous voici dans le véritable berceau de la galanterie. Voyez-vous cette grande place ? elle a servi de champ de bataille aux plus anciens Tournois qu'ait vu l'Espagne. Ces galeries , qui l'environnent , servoient d'amphithéâtre aux Belles qui présidoient à ces jeux ; elles enflammoient l'émulation , & couronnoient

les vainqueurs : elles étoient tout ensemble ; & les objets & les arbitres de ces divertissemens. Les Maures étoient persuadés que ce qu'on peut faire de mieux sous un si beau ciel , c'est de faire l'amour. Grenade étoit devenue pour eux un second Paradis de Mahomet, & ils plaçoient l'autre précisément au-dessus de cette Ville.

Je ne sçais , répliqua Lucile ; mais il me semble qu'on a traité les Maures trop rigoureusement : un peuple qui s'occupe si bien à faire l'amour , ne s'occupe guère à troubler un Etat.

C'est mon avis, ajouta l'Espagnol : d'ailleurs les Maures n'étoient pas moins laborieux que galans. Nous avons cru pouvoir les remplacer d'un côté ; mais nous sommes loin de les imiter de l'autre.

C'est ce que nos Voyageurs n'eurent pas de peine à vérifier en quittant Grenade. La campagne étoit presque déserte & inculte : il faut , pour ainsi dire , aller jusqu'à Valence pour voir un certain nombre d'hommes rassemblés. Valence eux aussi

honneur d'être Capitale d'un Royaume, & de lui donner son nom. C'est, de toute Espagne, la Ville qui passe pour avoir la meilleure police intérieure, & les réglemens les plus sages. Elle est d'ailleurs très-bien décorée, d'une symétrie agréable : aussi les Espagnols l'ont-ils nommée par excellence *la Belle*.

Cette Ville est arrosée par le fleuve Turia : il a peu de profondeur, mais ses eaux sont d'une pureté admirable. Son rivage est toujours couvert de verdure ; les bois qui l'environnent, sont toujours garnis de feuilles ; c'est ce qui fait dire aux Espagnols, que les Habitans de Valence ont, dans toutes les saisons, les mains pleines de fleurs. Valence, dit Dom Tellès à Lucile, a d'ailleurs de quoi vous intéresser : elle fut enlevée aux Maures par le fameux Cid, l'Amant de Chimene, le même que votre grand Corneille a si bien fait connoître en France.

Est-il vrai, demanda Lucile à Dom Tellès, est-il vrai que Chimene ait épousé le meurtrier de son pere ? Tout cela est vrai,

répondit l'Espagnol, & l'Historien doit le dire; mais je pense que le Poëte auroit pu en diffimuler quelque chose.

En quittant Valence, nos Voyageurs cotoyèrent un bocage uniquement composé d'arbres fruitiers de toute espèce: ils y croissent, & produisent d'excellens fruits sans culture ni préparation. Le véritable Dom Tellès avoua que la Nature n'avoit jamais montré plus de prévoyance qu'en plaçant ce bosquet dans sa patrie.

En cotoyant toujours la Castille, ils se trouverent dans le Royaume d'Arragos; &, sans s'arrêter beaucoup, ils se rendirent à Sarragosse. On nomme ainsi la Capitale du Pays. Elle est située sur l'Hebre, autrefois nommé l'Ibere. Parmi les objets de curiosité que Sarragosse renferme, on remarque un Pont bâti par les Romains, & les quatre uniques portes de la Ville, qui regardent précisément les quatre Parties du Monde...

Nos Curieux ne manquerent pas non plus d'aller voir la fontaine Sicoris, très



célèbre dans ce canton , & qui produit , outre ses eaux , un sable mêlé d'or. Ils virent plusieurs Paysans occupés à fouiller parmi ce sable : ces mêmes hommes dédaignoient de cultiver la terre , qui pourtant leur auroit produit des richesses plus réelles.

Durant toutes ces courses , nos Voyageurs n'essuyèrent aucun accident , aucune incommodité. J'en excepte toujours celles des mauvais gîtes. Ils trouverent à Sarra-  
gosse un Traiteur François , chez qui l'on pouvoit loger à la Françoisé ; ce qui les détermina à prolonger leur séjour dans cette Ville. Un autre motif y contribuoit encore ; ils n'avoient plus que la Catalogne à parcourir ensemble. Ils partirent , enfin , pour Barcelone , malgré les instances de Dom Tellès qui auroit voulu retarder leur embarquement. Mais leur dessein étoit de passer en Italie. Ils trouverent , parmi les Catalans , plus d'activité que parmi les autres Espagnols. Cette activité va même jusqu'à l'inquiétude. Barcelone est en même temps

célèbre par son commerce , psr ses révoltes & par les sieges qu'elle a soutenus. L'étranger peut y séjourner plus agréablement que dans le centre de l'Espagne. Cependant, au bout de quelques jours, nos trois Voyageurs furent contraints de se séparer. Un vaisseau partoît pour l'Italie, & Tom & Lucile crurent devoir profiter de cette occasion. Ils avoient employé deux mois à circuler en Espagne : la saison les pressoit de s'embarquer , & ils ne vouloient pas retenir plus long-temps Dom Tellès éloigné de la Cour. Tous trois convinrent d'établir entr'eux une correspondance exacte & mutuelle : tous trois marquerent, en se séparant , une égale sensibilité ; mais Tom & Lucile y joignirent les expressions de la reconnoissance la plus tendre, & en emporterent le sentiment dans leur cœur.



---

---

# MON ODISSÉE,

O U

## LE JOURNAL

DE MON RETOUR

## DE SAINTONGE,

POÈME A CHLOÉ.

---

### CHANT PREMIER.

**L'**ASTRE qui sur son char nocturne  
va par ses rayons réfléchis,  
de la nuit sombre & taciturne  
éclairant les voiles blanchis,  
six fois, dans sa course elliptique,  
a déjà franchi l'Ecliptique :  
Chloé, depuis que distillant,  
dans les Landes de la Saintonge,  
sur mon esprit son poison lent,  
l'ennui me dévore & me ronge

sur le sommet de ce rocher ,  
d'où mon œil , en faisant sa ronde ,  
appërçoit voguer le Nocher ,  
qui fend les flots de la Gironde :  
je m'étois cependant flatté  
qu'en me traçant une missive ,  
à mon ame , en tout point , passive ,  
vous rendriez l'activité.

Au dégoût dont l'enfer me dote ,  
ne sçachant plus sûr antidote ,  
je vous avois sollicité  
de m'en envoyer quelque dose ;  
mais vous avez la cruauté  
de refuser deux mots de prose ,  
qui m'auroient rendu la gaité.

J'ai donc dit , puisque là ressource ,  
qui m'aide à supporter l'ennui ,  
vient à me manquer aujourd'hui ,  
allons la puiser à sa source.

Allons voir l'aimable Chloé ;  
& , sur sa bouche enchanteresse ,  
goûter une plus douce ivresse  
que celle du jus de Noé.

Du Dieu d'Amour qui la protège ,  
revoyons le folâtre essain ,  
autour d'elle faire cortège ,  
& lui-même , armé sur son sein ,  
aiguïser ses traits à dessein  
d'attirer des cœurs dans le piège.

Est-il chagrin que ses appas,  
qu'un de ses souris ne dissipe ?  
Chez elle ne puise-t-on pas  
la belle humeur dans son principe ?  
Quel cerveau tapissé de noir,  
en l'écoutant, quand elle cause,  
ne reprend pas dans son manoir  
sa tenture couleur de rose ?

Et je me morfondrois ici,  
entassant souci sur souci !  
J'irois de mon ame massive  
laisser affaïssir le ressort,  
lorsque notre imaginative  
près d'elle reprendra l'effort !!

Quittons ce coin de la Nature,  
où l'Astre dardant ses rayons,  
n'a jamais fait sous des sillons  
germer l'humaine nourriture ;  
où tout est landes & sablons ;  
où les haleines tempérées  
des Zéphires voluptueux  
ne furent jamais respirées ;  
mais où les fils impétueux  
des Aquilons & des Borées,  
du son de leurs fibres aigus  
vont fatigant les airs émus ;  
où le Ciel, triste, ne se montre  
que de nuages encroûté,  
si que jamais l'œil n'y rencontre

l'azur du firmament voûté ;  
où j'ai vu tant de fois la foudre ,  
malgré le froid de la saison ,  
du sol pompant l'exhalaison ,  
menacer de réduire en poudre  
l'humble toit de notre maison ;  
où l'air même mélancolique ,  
s'insinuant dans mes esprits ,  
alloit , jusque sur mes Ecrits ,  
porter son influence éthique.  
Suivons l'impérieux penchant  
qui près de Chloé nous ramene ,  
& qui nous dit , d'un ton tranchant ,  
regagne les bords de la Seine.  
Tous mes équipages sont prêts ;  
& tout est réglé pour les frais  
de notre retour poétique.  
Sur une Mule pacifique ,  
dont la peau fait voir en relief  
tout le plan ostéologique ,  
fièrement monté comme un Chef  
de notre Eglise Catholique ,  
je m'acheminai vers Jonzac.  
Le pere de ma haridelle ,  
derriere , sur son dos fidele ,  
portoit ma valise & mon sac.  
Un manant , en façon de page ,  
guidoit mon burlesque équipage.  
Le Seigneur du lieu que je vis ,

en traversant le pont-levis ,  
crut voir le Héros de Cervante ,  
qui , pour un moulin combattu ,  
étoit de fatigue abattu :  
Et comme à bon droit il se vante  
d'être meilleur hospitalier  
que Lazariste ou Templier ,  
encor qu'en nous il ne découvre  
qu'un piéton du docte Vallon ,  
il me fit les honneurs du Louvre ,  
comme si j'étois Apollon.  
Paré de sa brillante zone ,  
le Dieu qui , du haut de son Trône ,  
répand les feux sacrés du jour ,  
éclaira huit fois le séjour  
que nous fîmes dans cette Terre ,  
où les Ris , enfans des Plaisirs ,  
servent à l'envi les désirs  
du brave Seigneur d'Aubeterre.  
Voulez-vous voir de son Châtel  
un léger croquis ? Il est tel :  
D'une Architecture Gothique ,  
mais d'un très-bon goût dessiné :  
en ovale un Palais tourné ,  
s'élève sur un Roc antique ,  
qui semble en être couronné.  
Lorsque de loin l'œil le contemple ,  
on croit voir percer dans les airs  
ce chimérique & fameux Temple ,  
Tome V. L

où , dans un volume fort ample ;  
sont les Fastes de l'Univers.  
L'Urne d'une Nymphe féconde ,  
dans son Parc épanchant son onde ,  
se plaît à creuser mille lits ;  
& tous ses bosquets embellis  
par l'art délicieux d'Armide ,  
invitent l'Amante timide  
à se livrer , sur le gazon ,  
à cette fougue enchanteresse ,  
dont je goûte encore l'ivresse ,  
quoiqu'avancé dans ma saison.  
O Jonfac ! malgré tous tes charmes ,  
ta grand'chère , tes vins exquis ,  
malgré cent Beautés sous les armes ,  
dont on risque d'être conquis ,  
malgré tout l'esprit de ton Maître ,  
qu'on est si fâché de connoître ,  
quand il s'agit de le quitter !  
Lieu charmant ! que les Dieux sans doute  
ne dédaigneroient pas d'habiter ;  
il faut partir , quoiqu'il en coûte ,  
& poursuivre ma longue route.  
J'avois renvoyé mon Mulet :  
Un char à fond d'azur céleste ,  
brillant , doré , pimpant & lesté ,  
que l'on nomme cabriolet ,  
me fût fourni par d'Aubeterre.  
Quatre fiers courriers d'Angleterre ;



jetant le feu par les naseaux,  
& plus vites que ces vaisseaux  
qui, comme le trait, fendent l'onde,  
lorsqu'Eole, ami des Nochers,  
d'un vent en poupe les seconde,  
d'un vol gagnerent les clochers  
de la Cathédrale de Sainte ;  
non de ma part sans quelque crainte  
que ces courriers, serrant le mors,  
n'allassent me faire au Cocyte  
expédier, au rang des morts,  
brevet de moderne Hyppolite.  
Son sort m'effrayoit sur ce char ;  
aussi suis-je de la nature  
du grand Panurge & de César,  
qui trembloient tous deux en voiture.  
C'étoit dans un vaste caisson,  
qui sans ressort pésamment roule,  
que confondu parmi la foule,  
des Muses le fier nourrisson  
devoit gagner la Capitale,  
au risque, en maudissant mon sort,  
de ne trouver pour réconfort  
que quelqu'engeance monacale  
prête à m'ennuyer en Latin,  
quelque Prêtre, quelque Catin,  
ou d'autres animaux bizarres.  
Au coche je porte mes arrhes :  
mais, ô destin inattendu !

L ij

ce Phaéton mal suspendu ,  
qu'un Cocher , en jurant Dieu , mene ,  
ne partira d'une semaine.  
Que faire , isolé dans ce lieu ,  
où je ne connoissois que Dieu ?  
Irois-je , en Ulysse moderne ,  
des Provinciaux Saintongeois  
scruter & les mœurs & les loix ?  
ou , tenant en main la lanterne  
qu'avoit Diogene autrefois ,  
juger si , par-tout où nous sommes ,  
nous pouvons rencontrer des hommes ?  
Notre parti fut bientôt pris.  
Sans doute vous avez appris  
à connoître cette monture ,  
dont on fait si riche peinture ;  
ce fier Courfier à dos ailé ,  
qui , quand il se sent appelé  
par quelque Citoyen du Pinde ,  
sur sa croupe dans l'air le guinde.  
Or ce phantastique animal ,  
quand nous le montons , perd sa forme ,  
& si bien en nous se transforme ,  
qu'un Centaure nous rendroit mal ;  
si qu'après , un tourneur d'iambes  
se trouve monté sur ses jambes ,  
& rend ses oracles à pied.  
C'est sur ce Cheval invisible ,  
qui m'étoit identifié ,

qu'en Astronome trop risible ,  
j'ose entreprendre de toiser ,  
à ma sueur quotidienne ,  
cette longue Méridienne  
que Cassini sçut nous tracer.  
Ah ! Chloé , que la gloire pèse ,  
quand , reliée en manuscrits ,  
un pauvre piéton mal à l'aise ,  
la voiture avec ses Ecrits !  
J'avois laissé ma malle au coche ;  
& des deux côtés , dans ma poche ,  
dormoient , en furtout de vélin ,  
ces enfans que l'esprit malin  
a fait enfanter à ma plume ,  
qui me tiroient comme une enclume.  
Excédé , mou , las , affoibli ,  
J'arrive à Saint Jean d'Angeli ,  
le premier terme de ma course.  
Là , par force restaurans pris ,  
je rappelle à moi mes esprits  
épuisés jusques dans leur source.  
Entre deux draps bien étendu ,  
je crus que mon individu  
reprendroit sa vigueur première ;  
mais las ! mes membres reposés ,  
mes deux genoux , dans leur charniere ,  
me semblent être enchirosés.  
Ma jambe est roide & sans souplesse ,  
la base de mon corps me blesse.

L iij

Las ! que nous étions différens  
 du Poète à face vermeille,  
 Qui dans un beau char, la surveillance,  
 voloit à la mode des Grands.  
 Quel changement une journée  
 a mis dans notre destinée !  
 Maintenant have & décharné,  
 à la douleur je suis en bute ;  
 Un diable piéton acharné  
 me poursuit & me persécute ;  
 & Jupiter, des deux tonneaux,  
 ne m'ouvre que celui des maux.  
 Quoi ! de courage tu te piques,  
 me dis-je, & déjà tu perds cœur ?  
 Le Héraulte des Jeux Olympiques  
 déclara-t-il jamais vainqueur  
 le lâche entrant dans la carrière,  
 qui d'abord recule en arrière ?  
 Jà, pour soulager mon destin,  
 de l'huile du Samaritain  
 j'ai bien graissé tout le rouage  
 du char, qu'il faut que je ménage ;  
 & me recommandant à Dieu  
 par quatre mots d'itinéraire,  
 je reprends mon train ordinaire,  
 pour me rendre à la Ville-Dieu.  
 L'Aurore s'épanchoit à peine,  
 quand, ayant traversé la plaine,  
 je m'engage en un bois fourré,

où j'étois fort mal assuré.  
Ah ! dis-je à l'Ange qui me guide ,  
protège-moi sous ton égide !  
Si , par hasard , quelques larrons ,  
embusqués dans les environs ,  
s'en venoient courtoiser ma bourse ,  
où diable seroit ma ressource ?  
S'ils en vouloient à mes écrits ,  
s'ils alloient connoître le prix  
de ces chers Enfans de ma veine ,  
dont j'accouche avec tant de peine ,  
& qu'à mes dépens , de voleurs  
ils allaient se faire Auteurs !  
En vain , à leur métamorphose ,  
quelque Misantrope incivil ,  
lisant ceci , s'écriera-t-il  
que j'aurois perdu peu de chose.  
Chacun se prise sur sa foi ;  
& n'est d'Ecrivain à la glace ,  
qu'on ne vit trembler comme moi ,  
s'il se rencontroit à ma place.  
Ces réflexions me séchoient ,  
quand , à travers quelque brossaille ,  
j'entends des gens qui débouchoient ,  
Loin de me ranger en bataille ,  
je sens descendre dans mes pieds ,  
par les cailloux estropiés ,  
toute mon ardeur Martiale.  
La peur rend souple mon jarret ,

L iv.

& je parcours cette forêt,  
d'un pas que l'oiseau seul égale.  
Instruit par la Femme de Lot,  
je n'osois retourner la tête :  
à mes deux oreilles ce mot  
sonnoit toujours : Arrête, arrête.  
Cependant je me hasardai :  
derrière moi je regardai,  
& ma lunette à longue vue  
me fit découvrir un Tambour,  
comme moi dévauçant le jour,  
& conduisant une recrue.  
Honteux de voir que pour si peu,  
notre hardi Pégase tremble  
de sa course arrêtant le feu,  
je lui fais reprendre son amble.  
L'homme qui, frappant sur la peau  
en mesure avec la baguette,  
range des Mars sous le drapeau,  
sonne la charge ou la retraite,  
& de nos François, par ce son,  
met le courage à l'unisson ;  
mon Tambour, en un mot, m'accoste ;  
& me faisant son compliment,  
me dit : *Vous marchez joliment ,*  
*Monsieur , quand vous seriez en poste ,*  
*vous iriez moins rapidement.*  
Après mon honnête riposte ,  
mon Soudart déjà familier ,

**me** voyant si douce personne ;  
**d**emande mon nom , mon métier ,  
**m'**interroge , me. questionne.  
**M**on ami , lui dis-je , entre nous ,  
**j**e fais même métier que vous.  
**S**ur cette caisse bien tendue ,  
**q**ue vous portez au cou pendue ,  
**e**xerçant vos agiles doigts ,  
**v**ous faites du bruit à l'armée ,  
**&** c'est moi que la Renommée  
**c**harge de chanter vos exploits.  
**A** ses gages je suis Trompette ,  
*Ainsi , donc , Monsieur est Poëte ,*  
*& sur le Pont-Neuf , par ses Chants ,*  
*amuse , dit-il , les Passans ?*  
*Auriez-vous des Chansons à vendre ?*  
*Mais ce métier doit beaucoup rendre ;*  
*car , graces à nos Généraux ,*  
*En Condé faisant le service ,*  
*nous vous donnons de l'exercice ,*  
*& ce siecle a plus d'un Héros.*  
*En auriez-vous quelque jolie*  
*sur ce brave Monsieur Broglie ,*  
*dont le plus grand des Ferdinands*  
*a vu les exploits surprenans ?*  
*Ce sujet prête , & n'est pas pauvre ,*  
*Dites-vous comme il sçut pocher*  
*ce vaillant Souteneur d'Hanovre ,*  
*qui s'en venoit pour nous moucher ?*

L v

Ouais, dis-je en moi-même, ce drôle  
assez naïvement contrôle :

laissons-le s'enfiler ici.

Monsieur, poursuit-il, j'ai souvi  
de voir comme quoi le mérite  
à la Cour a peine à percer :  
on ne s'y plaît qu'à traverser  
les véritables gens d'élite,  
& le talent le plus chenu  
s'y voit souvent très-mal venu.  
Si l'on connoissoit à Versailles  
notre Lieutenant-Colonel !

Par la corbieu ! c'est un Mortel  
qui vous gagneroit des batailles !  
C'est-là ce qu'on nomme un retors,  
bien au fait des ruses de guerre !  
Des Généraux le moindre tort ;  
chez lui, ne tombe point à terre ;  
& les fautes qu'ils font par fois,  
il les voit, comme je vous vois.

Nous n'aurions pas besoin du Russe,  
si l'on lui donnoit le bâton,  
pour mettre enfin à la raison  
cet entêté de Roi de Prusse.

Bientôt, nonobstant son astuce,  
votre Héros, comme un renard,  
se verroit pris au traquenard.  
Voilà pourtant bien trente années  
qu'il commande le Régiment,



*sans qu'on ait pensé seulement  
à lui payer tant de journées,  
au moyen d'un avancement.  
N'en parlons pas, Monsieur, j'enrage  
de voir en oubli le courage.*

Tandis que de notre Grivois  
la langue franche & soldatesque  
charmoit, par son propos grotesque,  
mon corps fatigué de son poids,  
nous arrivons aux Trois-Eglises,  
d'où partant, mes jambes remises,  
du jour j'achevai les travaux  
par triple poste bien toisée,  
si que, par le Dieu des Pavots,  
de mes yeux la double croisée  
avec plaisir se vit baissée.

Puisse Morphée, en mon cerveau,  
élaborant, pendant mon somme,  
mes esprits, en croître la somme,  
& me rendre un homme nouveau!



## CHAN T S E C O N D.

**L'**A S T R E que nous peint l'Écriture,  
s'avancant à pas de géant,  
pour triompher de ce néant,  
où la nuit plonge la Nature,  
lance, sans jamais s'épuiser,  
les feux nourriciers de son Globe;  
& l'on le voit, sans se lasser,  
partant du point où brille l'Aube,  
sur sa spirale traverser,  
en roulant la carrière immense,  
que le matin il recommence.  
Il n'en est pas ainsi de moi.  
Une incroyable lassitude,  
que ne peut rompre l'habitude,  
m'affervit & me fait la loi.  
Mais la crainte, si je recule,  
de rater la palme qu'Hercule  
courant le monde mérita,  
à me surmonter m'invita.  
Voilà, done, mon infanterie  
à la marche non aguerrie,  
filant ès plaines de Poitier,  
en jurant après le métier.

En vain je tâche à me distraire,  
par ces tableaux si variés,  
que du Fondateur de la terre  
les pinceaux ont coloriés.  
Ces Bois, ces Prés, & ces Fontaines,  
ces Monts, dont les têtes hautaines  
se font un bandeau radieux  
de ces beaux nuages que dore  
le Dieu qui suit de près l'Aurore,  
le spectacle, en un mot, des Cieux.  
Rien ne me meut, rien ne me touche,  
le nerf me manquant tout-à-fait;  
exténué, pâle & défait,  
sur le verd gazon je me couche,  
C'étoit dans ce lieu qu'autrefois  
le Roi Jean entouré de braves,  
combattant en piéton Gaulois,  
du trop heureux Prince Gallois  
tâchoit d'éviter les entraves.  
Je voyois ce Roi généreux,  
à la merci d'Anglois féroces,  
qui se le disputoient entr'eux,  
balotté dans leurs mains atroces.  
J'allois aux ordres de la mort,  
en vaillant redresseur de tort,  
punir cette maudite engeance,  
& mériter le haut destin  
qui mit dans la Maison d'Estaing  
à Bovines les Lis de France.

Mais comment pouvoir les percer ?  
Comment remplir notre vengeance ?  
Je ne pouvois me redresser.  
A quoi mon ame étoit réduite !  
J'enviois les pieds des Soudarts  
qui se déroboient par la fuite  
au cimeterre des Houzards.  
Si j'avois été du Beau Sexe ,  
J'aurois , dans mon état perplexe ,  
attendu quelque Chevalier ,  
qui sous un Parasol en croupe ,  
m'auroit , à son dos faisant groupe ,  
conduit galamment à Poitier.  
Mais fortune qui favorise  
toute audacieuse entreprise ,  
ne me manqua pas au besoin.  
Tandis que mon ame affaîsée  
rouloit force triste pensée ,  
je vois , enfin , venir de loin  
un Char pesant qui sous la roue ,  
chargé d'un bois coupé tout frais ,  
sur son axe , en roulant , se joue  
à faire étinceller le grès.  
Dès que je vis vêtu de toile  
ce Phaéton que mon Etoile  
m'envoyoit pour Libérateur ,  
je lui dis : brave Conducteur ,  
veux tu sur ton sofa de bûche ,  
sans matelas & sans coussin ,

laisser étendre un Fantassin  
si las qu'à tout pas il trébuche ?  
l'impitoyable Publicain,  
dans sa Berline rembourée  
& par fix Alezans tirée,  
eut du fond de son Palanquin  
rejeté mon humble requête ;  
mais ce pauvre Homme se fit fête  
d'alléger un peu mes travaux.  
Sur son gagne-pain il me hisse ;  
& du dîner de ses Chevaux  
il me fait un siège propice ;  
(je dis Chevaux, pour annoblis  
un tant soit peu mon équipage,  
car les Courriers de l'attelage,  
dont le col peu fait à mollir,  
concentrent en lui toute leur force,  
portent pied fourchu, corne torse)  
Aussi fier qu'un Roi fainéant,  
sur ce Char humble & méléant  
Git mon postère misérable.  
Empoignant des deux mains le câble  
qui d'un bout à l'autre serroit  
le bois qu'il tenoit en arrêt,  
avec mes jambes je fais treve ;  
quand un rude & maudit cahot  
me faisant faire un soubresaut,  
de dessus mon siège m'enleve.  
me voilà dans l'air suspendu,

tenant la salutaire corde ,  
à m'écrier comme un perdu ,  
& demander miséricorde.

Nos bœufs ( puisqu'il faut les nommer )  
ne se font pas deux fois sommer  
d'arrêter leur marche tardive.

Pas n'est besoin que je décrive  
la frayeur dont je fus frappé.

Telle onc ne fut , je vous l'avoue.

Si le cable m'eût échappé ,  
j'étois écrasé sous la roue.

Mais mon Cocher s'intéressant  
au salut d'un pauvre innocent ,  
donna sa charitable épau-  
le à mes deux pieds pour point d'appui ;

& gagnant terre , grace à lui ,  
de piéton je reprends le rôle.

J'avois le coccis tout moulu ,  
une des vertebres demises ;  
mais , voyant la Cité promise ,  
j'y marchai d'un pas résolu.

Vous eussiez dit qu'une Sylphide ,  
dans les airs éprise de moi ,  
m'eût frotté de je ne sais quoi  
qui me transformoit en Alcide.

Tel vous voyez dans l'Enéide ,  
le Héros que veut protéger  
l'intéressante Cythérise ,  
triompher de chaque danger.

Jusqu'à présent la lassitude ,  
 les douleurs , & l'inquiétude ,  
 dans leur creuset m'ont éprouvé ;  
 mais le dédain , au front qui plisse ,  
 & l'affreux mépris son complice ,  
 ne m'ont point encore bravé.  
 C'est à Poitiers qu'est réservé  
 de vouloir me forcer à boire  
 dans leur calice plus amer  
 que Aloës , ou l'eau de mer.  
 L'Homme est un animal de gloire  
 comme Augustin l'a défini.  
 Dans chaque ame l'Être infini  
 a logé l'amour de soi-même  
 qui n'en peut être défuni.  
 En morale , j'ai pour système  
 qu'il vaut bien mieux le caresser  
 en autrui , que de le blesser.  
 Qu'elle est petite , à mon idée ,  
 l'ame de ces Grands prétendus  
 qui d'un sot orgueil possédée ,  
 du sang dont ils sont descendus  
 enflent leur cervelle vidée ,  
 accablent les pauvres Mortels  
 du poids de leur grandeur précaire ,  
 & veulent forcer le vulgaire  
 à les nicher sur des Autels !  
 Mais , s'étendant de grade en grade ,  
 ce vice entiche tous états.

Des Sujets jusqu'aux Potentats  
qu'on remonte, ou qu'on rétrograde,  
par-tout les faisceaux de l'orgueil  
des portes entourent le seuil.  
C'est ce que j'éprouve à l'Auberge,  
où, vêtu d'un ras habit gris,  
je prie humblement qu'on m'héberge.  
Par l'Hôte grossier je fus pris  
pour un Cadet de la Gascogne,  
de Côme suivant le Drapeau,  
de qui l'ordinaire besogne  
est de nous écorcher la peau.  
Sa femme, antiquaille fournoise,  
des pieds à la tête me toise;  
& sur mes brodequins poudreux,  
sur ma barbe épaisse & prolix,  
jugant que ma dépense fixe  
est de peu de profit pour eux,  
insolemment on me déclare  
que jamais Frater, ni Tartare,  
ne seront céans hébergés.  
Dans des flots de fiel submergés,  
mes esprits à ma tête montent,  
& mon phlegme aussitôt surmontent.  
J'eusse mieux subi l'examen  
de l'héroïque patience,  
dont Sparte enseignoit la science,  
Si payant, en Philopoemen,  
l'intérêt de ma triste mine,



j'eusse été chercher gîte ailleurs.  
Mais je n'aime pas les railleurs ;  
& quand le courroux nous domine ,  
prend-t-on les partis les meilleurs ?  
Je me fis une gloire, en outre ,  
de venger en moi tout Piéton ;  
& lardant de rimes en outre ,  
ce que j'oppose à leur dicton ,  
Je leur fis bien baisser le ton .  
J'ordonne qu'on couvre ma table ,  
comme celle de ces Fermiers  
qu'on voit , dans des vases altiers ,  
changer en nectar délectable  
le sang pompé du misérable.  
A leurs yeux je fais briller l'or ,  
& veux qu'on me serve en Milord .  
O mœurs ! ô siècle ! m'écriai-je ,  
dans ma chambre haute montée ,  
en réfléchissant sur mon siege ,  
qu'est devenu ce temps vanté ,  
& par Moyse & par Homere ,  
où la sainte Hospitalité ,  
dont l'Humanité tendre est mere ,  
ouvrant les portes des Palais ,  
aux Voyageurs, donnoit retraite ?  
& pour mon argent l'on me traite  
comme le dernier des valets !  
J'aurois été sifflé dans Sparte ,  
si l'on avoit vu mon repas .

Je ne chicanai pourtant pas  
le haut prix couché sur la carte,  
& je rompis, par vanité,  
les loix de la sobriété,  
dont pour cette fois je m'écarte.  
Je m'appercevois à la fin,  
que ce qui le plus nous atterre,  
étoit mon trop mince escarpin,  
m'avd'isinant trop de la terre.  
Ainsi donc, l'art de Saint Crépin,  
de deux ponts, par mon ordre, hausse  
l'épais cothurne que je chauffe,  
afin que, de ce mouvement  
qu'au globe notre pied dispense,  
la continuelle dépense  
tournât moins à mon détriment;  
Je quittai cette ingrate enceinte,  
comme un Apôtre mécontent,  
qui fait voler sur l'Habitant,  
de ses pieds la poussière sainte.  
A neuf mon Pégase ferré  
fournit lestement sa carrière;  
& trottant d'un pas assuré,  
de Clan atteignit la barrière,  
avant que l'Astre qui, baissant,  
alonge, en la graduant, l'ombre,  
eût laissé prendre à la nuit sombre  
son Sceptre orné de son Croissant.  
Ce soir le destin me condamne

à loger mon humanité  
dans une chétive cabane ;  
dont l'Hôte mal accrédité  
ménagea mieux ma vanité.  
J'avois un déplaisir extrême  
de me voir , ainsi qu'un Chartreux ;  
meublant de vin son cerveau creux ,  
boire à la santé de moi-même ;  
moi qui , très-communicatif ,  
à table n'ai de plaisir vif ,  
que quand notre joyeuse coupe  
avec des Compagnes se groupe.  
A l'Hôte , donc , je demandai  
s'il n'avoit pas quelque Convive ;  
bon Compagnon , & d'humeur vive ,  
avec qui me fut accordé  
de boire de son ambroisie  
quelque bouteille bien choisie.  
Monsieur , dit-il , il n'est là-haut  
qu'un jeune Moine pâle & blême :  
mais ce n'est pas ce qu'il vous faut ;  
car , à mon avis , son défaut  
ne fut jamais la joie extrême.  
Il est morne & silencieux ,  
au Ciel leve par fois les yeux ;  
& du chagrin paroît l'emblème.  
N'importe , il faut l'aller prier :  
Fût-il , dis-je , aussi triste même  
que les derniers jours de Carême ;

je sçaurai, pardieu, l'égayer.  
L'Hôte s'en charge, & négocie  
le pourparler si dextrement,  
qu'en ma chambre, au même moment,  
descend un Disciple d'Elie,  
d'une figure très-jolie,  
& dont le printanier menton  
renforce à peine son coton.  
Sur son front la noblesse est peinte.  
Sa pâleur donne peu d'atteinte  
à des traits plus beaux que le jour;  
& vous eussiez cru voir l'Amour  
qui, pour qu'on vénérait son arme,  
avoit pris un habit de Carme.  
En sa faveur il me prévient,  
il m'aborde avec politesse,  
& met de la délicatesse  
dans tous les propos qu'il me tient.  
Cependant, j'ordonne qu'on serve.  
On nous apporte d'un Belier  
qui sous la dent ne peut plier,  
mais qui par l'appétit en verve,  
fut noblement intitulé  
un vrai Mouton de Présalé.  
l'Anachorete né pour plaire,  
fait de son mieux pour se distraire  
de ce certain fonds de chagrin  
qui même à travers le ris perce;  
& la liqueur que je lui verse

peut à peine le mettre en train;  
De mon cerveau , par fois fertile ;  
j'essayois de tirer des traits  
dont je pusse égayer mon style ;  
& du discours faisant les frais ,  
mêler l'agréable à l'utile.  
Mon propos joint à l'air ouvert ;  
au fond de son cœur m'insinue.  
Le nuage dont est couvert  
son front , à mes yeux diminue ;  
& bien loin de se retrancher  
dans un sombre & discret silence ;  
sur ses lèvres son cœur s'élance ,  
avec moi prêt à s'épancher.  
Dès que la frugale Pomone  
nous eut fait part des dons d'Automne ;  
& que d'un lait coagulé  
notre Hôte nous eut régale :  
bref , quand nous fûmes tête à tête ,  
le beau Profès , à ma requête ,  
me déployant tout son fouci ,  
se recueille , & commence ainsi :  
« Vous m'avez l'air d'un galant homme ;  
Monfieur , & du fort qui m'affomme  
le secret à vous confié  
entraînera votre pitié.  
Je suis un exemple sensible  
du malheur où l'on voit plongés  
des fils par des parens rongés

d'une ambition invincible.  
Né d'un sang signalé souvent  
au glorieux métier des Armes,  
je n'aurois pas cru qu'un Couvent  
dût ensevelir chez des Carmes  
cette héréditaire valeur  
Qu'en mes Ayeux vit la Patrie.  
Pour l'honneur mon idolâtrie  
alloit à surpasser la leur ;  
mais l'amour d'une Belle-Mere,  
en faveur d'un Frere germain ,  
Scut tourner le cœur de mon Pere,  
& le rendit pour moi d'airain.  
La Mere que m'avoit donnée  
d'un Pere le premier lien ,  
de mille Vertus couronnée ,  
mourut sans me laisser de bien.  
A moi-même sévere & rude ,  
j'avois assez bien réparé ,  
par un travail démesuré ,  
le peu de goût & d'aptitude  
que je me sentoís pour l'étude ;  
& mes excès laborieux  
eurent un succès glorieux.  
Sorti du College à cet âge ,  
où de l'Amour le Dieu volage  
sur un cœur essaye ses traits ,  
je me vis couché sur la liste  
des infortunés qu'il a faits.

J'avois

J'avois vu la jeune Caliste ;  
& touché de tous ses attraits ,  
je défilerois que l'Hyménée  
confondit notre destinée.  
Je soupirois sans cesse après.  
Ah ! Monsieur , comme elle étoit belle !  
Qu'avec plaisir je me rappelle  
ses yeux dont le trait décoché  
eût vaincu l'Amant de Piché ;  
ce teint uni que lui compose  
l'albâtre nuancé de rose ,  
l'élégance de ce contour.  
que prend sa taille faite au tour ,  
le charme de ce chant flexible ,  
qui , joint aux accords dont ses doigts ,  
sur le luth secundoient sa voix ,  
portoient au cœur le coup sensible !  
J'avois le bonheur d'être aimé ;  
& par cet Hymen très-sortable ,  
ce bonheur m'étoit confirmé ,  
si mon Pere eût été traitable.  
Mais , grace au fils du second lit ,  
l'unique objet qui l'intéresse ,  
mon Pere me fit un délit  
de mon innocente tendresse ;  
& , par ce refus malheureux ,  
rendit mon désespoir affreux.  
Je pris donc congé de Caliste ,  
qui , pensive , dolente & triste ,  
Tome V.

**M**

en pleurant, reçut mon adieu.  
Résolu de donner à Dieu  
un cœur tout entier à la belle,  
je crus que les austérités  
sçauroient de mes feux irrités  
dompter la puissance rebelle.  
Je m'enrôlai donc à Bordeaux  
dans cette sévère Milice  
qui d'Else, avec le cilice,  
porte le manteau sur le dos.  
Tout ce que la tendre Héloïse,  
toujours pour Abailard éprise,  
éprouva de combats divers  
après ce funeste revers  
qui le ravit à son Amante ;  
Tout ce que sa plume charmante,  
d'après son cœur, rendit si bien,  
s'est aussi passé dans le mien.  
Semblable à l'Apôtre d'Hyppône  
par la grace encore indompté,  
j'apercevois la Volupté  
m'appellant du haut de son trône,  
& qui, dans sa traîtresse main,  
me montrant Caliste en peinture,  
de Vénus portant la ceinture,  
me faisoit rebrousser chemin.  
J'espérois pourtant que la grace,  
s'insinuant dans mon cerveau,  
effaceroit jusqu'à la trace



d'un sentiment toujours nouveau ;  
Enfin, l'heure fatale arrive ,  
où je dois , aux pieds des Autels ,  
signer ce Contrat qui captive  
pour jamais de simples Mortels ,  
mon cœur séduit , qui prend le change ;  
par deux poids se sentant tiré ,  
éprouve l'odieux mélange  
& du profane & du sacré.  
Ce vœu , que ma bouche prononce ,  
est à regret articulé :  
le feu dont je me sens brûlé ,  
n'est que celui que je renonce.  
Esclave libre de la Croix ,  
& pensant qu'à Dieu je me cède ,  
de Jérusalem je me crois ,  
Quand Babylone me possède.  
Ainsi donc , sans vocation ,  
victime de ma passion ,  
pour mon héritage j'accepte  
un Dieu qui ne me vouloit pas ;  
& je jure , en Chrétien adepte ,  
de garder jusques au trépas ,  
& le Conseil & le Précepté.  
Déjà trois ans sont envolés  
depuis qu'au fond de ma retraite ,  
je distrais mes feux isolés ,  
par cette science qui traite  
de ces Mystères révélés

aux Mortels aux Cieux appelés,  
Le Temps, dont la main diminue  
les traces des objets divers,  
& dans la cervelle atténue  
les impressions des revers,  
laissoit mon ame assez tranquille  
poser extérieurement,  
sur la base de l'Evangile,  
de mon salut le fondement,  
quand, ô jour à jamais funeste!  
jour que la colere céleste,  
dans ses trésors, m'a réservé!  
on m'apprend que de ma Patrie  
un de mes Parens arrivé,  
de le venir trouver me prie.  
Dans le parloir, donc, je descends:  
mais quel trouble saisit les sens  
du Solitaire déplorable,  
quand je vois l'objet adorable  
du culte qu'a choisi mon cœur;  
Caliste, en un mot, mon vainqueur,  
qui, de son Amant enivrée,  
& me gardant toujours sa foi;  
pour se faire jour jusqu'à moi,  
du sexe a quitté la livrée!  
Du Vésuve l'explosion,  
Qui, de ses entrailles fumantes  
qu'aigrit la fermentation,  
lance les flammes dévorantes,

rendra seulè énergiquement ;  
le triste effet que dans mon ame  
produit ce mortel aliment  
qu'on vient de donner à ma flamme.  
Par ma passion transporté ,  
au cou tendrement je lui faute ;  
& d'un parti précipité  
déplorant la cruelle faute ,  
j'apprends que , libre par la mort  
de ceux dont nous tenons la vie ,  
toujours à mon joug asservie ,  
elle veut m'unir à son sort.  
Eve séduite , au premier Homme ,  
présentant la fatale pomme ,  
dans la coupe de l'Oraison ,  
prépara moins bien son poison.  
Elle m'amene à me résoudre  
à faire , enfin , casser un vœu  
que l'aveuglement de son feu  
lui montre facile à dissoudre.  
Je conviens donc de m'évader  
dès que la nuit tendra son voile ,  
pour suivre ma polaire étoile ;  
& je devois escalader  
les murailles du Monastere.  
Mais , par un Moine trop austere ,  
qui d'un coin m'avoit entendu ,  
mon projet fut d'abord rendu  
à la Personne principale

**M iij**

qui tient la Verge Monacale.  
Dans l'enclos de notre jardin ,  
il fait poser sa sentinelle ,  
& dans ma fuite criminelle  
je me vois arrêté soudain.  
Le lendemain on tient Chapitre ;  
& sur la sellette placé ,  
le Sénat du Prophète arbitre  
que j'eusse mis dans l'in pace.  
On me jette dans les ténèbres  
du cachot creusé sous mes pas ,  
qui , des horreurs d'un lent trépas ,  
m'offre les images funebres ;  
& l'abîme est fermé sur moi.  
Tous ces grands objets de la Foi  
que , dans l'état le plus sinistre ,  
l'Ecriture Sainte administre  
comme un contrepoids à nos maux ,  
ne peuvent à mon ame triste  
procurer le moindre repos.  
Je ne respirois que Caliste.  
Hélas ! que va-t-elle penser ?  
Croira-t-elle qu'indigne d'elle ,  
j'ai trahi le serment fidèle  
que je viens de lui prononcer ?  
Que , vers le Dieu que j'abandonne ,  
m'élançant par un prompt retour ,  
à lui de nouveau je me donne ?  
Je le voudrois : mais mon amour

[...]

est le seul Dieu que je connoisse.  
Ne crains pas que je te délaisse ,  
chere Caliste , mon soutien :  
de tout autre sentiment vide ,  
mon cœur malheureux n'est avide  
que d'y voir dominer le tien,  
Mais si , du destin qui m'opprime ,  
elle va sçavoir la rigueur ,  
& comparer la peine au crime ,  
las ! elle en mourra de langueur !  
Cette réflexion me tue :  
mais , enfin , mon ame abattue  
prend l'effor , & pense aux moyens  
de me tirer de ces liens.  
Le seigle noir & l'onde pure ,  
qui font ma simple nourriture ,  
me venoient par un des valets  
que nous nommons nos *Freres Lais* ,  
qui touchoit , en proie aux années ,  
à ses dernieres destinées.  
Un jour , donc , qu'en mon souterrain  
le bon Frere à manger m'apporte ,  
je le saisis d'une main forte ,  
en lui faisant courber le rein ,  
je le couche à terre , & le lie  
avec la ceinture d'Elie.  
Puis l'enfermant à double clef ,  
Au jour je me vois rappelé.  
Sans doute , alors un Dieu propice ,  
M iv

protecteur des amours tremblans,  
veilloit sur mes pas chancelans,  
Nos Peres étoient à l'Office.  
Et moi, sans être découvert,  
Sur la pointe du pied j'enfile  
Du Cloître le bas périlleux,  
& trouvant le guichet ouvert,  
plus vite que l'animal fauve  
Qui sur lui d'un Chasseur poudreux  
Voit bander le cylindre creux,  
du Monastere je me sauve.  
Je n'étois sauvé qu'à demi,  
Si, par le secours d'un ami,  
je n'eusse d'un bon viatique  
étayé ma fuite critique.  
Graces à ses généreux soins,  
Après trois Soleils je rejoins  
l'unique objet de ma tendresse  
qui fait que le jour m'intéresse »  
De mon innocent Apostat  
le récit me tire des larmes,  
& je lui souhaite un état  
plus fortuné que chez ses Carmes.  
Je désire un heureux succès  
aux Procédures qu'il commence,  
& que Thémis, dans ce procès,  
remette à Vénus sa balance.  
Mais, lui dis-je, pour vous je crains :  
fi, sous cette grossiere robe,

dont aux yeux le tissu dérobe  
la sainte cuirasse de crins,  
quelqu'un alloit vous reconnoître !  
Il seroit plus prudent, peut-être,  
que nous troquassions nos habits.  
Croyez-moi : suivez mon avis,  
& ceignez-moi ce glaive brave,  
grand adversaire de la paix,  
où du Décalogue jamais  
le *non occides* ne se grave.  
Un profane Lecteur, grillé  
de me voir en Carme habillé,  
déjà rit, espérant, sans doute,  
que le froc dont je suis vêtu  
m'attirera, par sa vertu,  
quelque bonne fortune en route,  
qu'en rimes je sçaurai tracer :  
mais ma plume, enfin circonspecte,  
sait ce qu'il faut que je respecte.  
Trop indigne de l'endosser,  
c'est, je pense, assez pour ma gloire,  
que mon cou se soit décoré  
de ce hausse-col révééré  
que l'on porte dans l'Oratoire.  
Las ! que ne le porté-je encor !  
Pour moi c'étoit un carcan d'or.  
Que n'ai-je, sous la discipline  
de ces Maîtres, tiré profit  
de tant de Sermons qu'on me fit,

M v





# **CHANT TROISIEME.**

**AU** Dieu ma priere adressée,  
 Chloé, ne fut point exaucée :  
 aussi broyai-je un peu de noir,  
 sur-tout quand je vois l'arrosoir  
 avec lequel le temps distille  
 sur moi l'onde fine & subtile.  
 Passe encor : mais bientôt grossi,  
 & par la vapeur épaissi,  
 le nuage triplant la dose,  
 en fleuve me métamorphose.  
 De mes enfans ce triste essain,  
 que Piron, sans leur faire grace,  
 désireroit que je brûlasse,  
 se voyoient noyés dans mon sein ;  
 & , pendant quatre heures de marche,  
 qu'on vit ce déluge durer,  
 oné je ne pus rencontrer d'atche  
 où je pusse les retirer.  
 Ma joie , aussi fut-elle grande ,  
 quand de moi je vis s'approcher  
 le bienheureux clocher d'Ingrande ,  
 où je brûlois de les sécher.  
 Plusieurs de ces fils de ma verve  
M vi

avoient tous les traits effacés,  
& se feroient vus trépassés,  
si, les traitant comme Minerve,  
je ne les eusse en mon cerveau  
régénéré, Jupin nouveau.  
Divinité, dont l'art magique,  
aux objets les moins gracieux  
prêtant ton prestige énergique,  
Des Mortels fascine les yeux,  
& fait qu'en sa faveur tout passe,  
jusqu'au monstre odieux d'Horace;  
dis par quel malheur le Héros,  
dont tu daignes, en fils d'Ulysse,  
Guider les pas, vit de sa caisse  
détruire les deux faux fourreaux.  
D'un Cerf-la dépouille tannée,  
sous ses circulaires rémparts  
mettoit à l'abri des Brocards  
ma Mappemonde basanée;  
pour l'honnête pleine d'égards;  
mais, grace à l'élément humide  
qui venoit, Dieu sçait, d'humecter  
la peau de l'animal timide,  
force nous fut de la quitter.  
Quel malheur, ô Philosophie,  
est-ce pour nous de t'ignorer!  
En sot au feu je la confie  
pour que l'eau pût s'évaporer.  
Quelle fut donc notre surprise;

quand je m'apperçois que Vulcain  
en retrécit le maroquin,  
à ne pouvoir plus être mise.  
Il fallut bien m'en détacher.  
Mais comment réparer ma perte  
dans cette Bourgade déserte,  
& parvenir à tout cacher ?  
Par l'Hôte j'envoyai chercher,  
dans ce perplexe état d'angoisse,  
le Desservant de la Paroisse  
portant l'aumusse d'Augustin,  
à qui naïvement j'expose  
ce coup imprévu du destin.  
Pour le toucher, je lui propose  
l'exemple du grand Saint Martin,  
qui, par un coup de zèle unique,  
en deux partagea sa tunique.  
Tant & si bien je pérorai,  
qu'enchanté de notre faconde,  
du Moine qui-sçavoit son monde  
j'eus le caleçon désiré.  
En revanche aussi je le prie  
à dîner dans l'Hôtellerie.  
Mais m'amenant dans sa maison,  
Il veut que j'accepte sa soupe.  
J'avois, ce jour, le vent en poupe,  
& récitai cette Oraison  
dont la Fontaine, dans son Conte,  
tant de bons effets nous raconte.

Une Nymphé aux cheveux flottans  
sur des épaules latinees,  
qui partage quarante années  
avec un autre de vingt ans,  
brune, alerte, lesté, piquante,  
& dont la prunelle éloquente  
possédoit en perfection  
l'art de la persuasion :  
toutes deux portant taille faite  
à s'affurer de la défaite  
de cœurs rétifs à tant d'appas,  
servirent pendant le repas.  
Je ne sçais si du Majordome  
sur moi l'étui saint opéroit ;  
je me sentois un tout autre homme,  
Monsieur Satan me stimuloit,  
& ma prunelle vagabonde  
voloit de la brune à la blonde.  
J'en vins, pourtant à mon honneur,  
& fis taire le suborneur.  
Après que j'eus, par mes largesses,  
aux Bocagères du Curé,  
payé le Caleçon sacré ;  
complé de tant de politesses,  
je dis à ce brave Pasteur,  
avec qui j'ai fait connoissance,  
tout ce que ma reconnaissance  
imagina de plus flatteur.  
Le Ciel, exempt de tout nuage ;

laissoit à l'Astre bienfaisant  
regarder d'un œil complaisant  
les productions, son ouvrage,  
&, dans le calice des fleurs,  
d'Iris pomper les tendres pleurs.  
J'avois sçu mettre dans la lampe  
force huile, & bien officier,  
si que j'atteins, d'un pas altier,  
ce lieu renommé par la trempe  
qu'on y sçait donner à l'acier.  
Jà le léger Coureur du Pinde  
a traversé la Vienne & l'Inde,  
& pris congé des chétifs vins  
que façoient les Poitevins.  
Déjà nous faisons notre entrée  
dans cette riante contrée,  
où le sol a des Tourangeaux  
toujours secondé les travaux;  
Pays où l'Africain barbare  
désira fixer son séjour,  
quand Martel en fit au Tartare  
descendre cent mille en un jour.  
Du diaphane crépuscule  
le voile fin & transparent,  
qui, par degré, se reflétant,  
laisse l'Astrologue crédule  
interroger chaque Astre errant,  
recevoit du Soleil encore,  
sous l'Horizon précipité,

de rayons un jet réfracté  
qui m'aide à lorgner Sainte-Maure.  
Là, des Muses le Postillon  
tendit ce soir son pavillon.  
Dans le sommeil où je me plonge,  
je goûtois un profond repos,  
quand, prenant en main leurs pinceaux,  
mes esprits me tracent ce songe.  
Je vois approcher de mon lit  
un homme avec l'ais de liesse,  
qui me paroïssoit un confit-  
& de folie & de sagesse.  
Il portoit au cou le collier  
des Médecins de Montpellier :  
leur assassine houppelande,  
qu'en découpure, mainte bande  
salbanasse de maints grelots,  
couvroit le ceintre de son dos.  
Ce large cercle qui compasse  
le sacré rasoir que l'on passe  
sur chaque Chef Sacerdotal,  
ornoit son cuir occipital.  
De son front sortoit une flamme,  
actif symbole de son ame.  
Minerve & le Bouffon des Dieux  
le tirailloient à qui mieux mieux :  
mais, entre tous deux, il partage  
& son souris & son regard :  
tel avec Pompée & César,

à Rome, Atticus se ménage.  
En bandouliere Amours badins  
lui passioient du Dieu des Jardins  
la trop lascive Cornemuse,  
qu'une plus sérieuse Muse,  
que sur lui je vois soupirer,  
s'efforçoit de lui retirer.

D'autres, déroband par derriere,  
de dessous son bras, le Bréviaire,  
d'Horace y plaçoient le Pseautier,  
& se jouoient avec l'Etole  
que le Sacerdotal Métier  
lui faisoit porter sur l'épaule.

Etonné de la vision,  
je bouillois de sçavoir le nom  
de l'Homme endossant la Soutane,  
mi-partie de Saint, de Profane.

Il me devine : hé quoi, dit-il !

tu te piques d'être subtil,

& tu ne sçaurois reconnoître

à tous ses attributs ton Maître ?

Je m'appelle Maître François.

Si ton Apollon, quelquefois,

s'est saupoudré de Sel Attique,

tu l'as puisé dans ma boutique.

Mais quoi ! si voisin de Chinon,

où ma plume a donné naissance

au Roman de tant de renom,

dont je sçus amuser la France,

tu n'iras pas, dans ma maison,  
d'encens m'y présenter ta dose,  
& m'y tourner à ta façon  
joyeuse Hymne d'Apothéose ?  
Volontiers, Maître Rabelais,  
je vais m'y rendre sans délais :  
mais si faut-il qu'en Elisée,  
repris-je, me traitant ici,  
j'aye du manteau que voici  
l'omoplate favorisée,  
& de votre esprit si plaisant  
y joindre le double présent.  
A nous exaucer il ne tarde ;  
mon dos de sa robe se barde ;  
puis à mon oeil reconnoissant,  
voilà François disparoissant.  
Aussitôt je brûle d'écrire :  
il me meut, m'échauffe, m'inspire,  
& de cent canevas divers  
meublant ma cervelle étonnée,  
me prépare, pour cette année,  
une belle moisson de Vera.  
Loin l'incrédule Fontenelle,  
de qui l'audace criminelle  
s'en va traitant de mensongers,  
visions & songes légers,  
apparitions, faux miracles ;  
bref, tous ces renommés Oracles  
que, du fond de leurs antres creux,



randoient les Esprits ténébreux !  
Ne voit-on pas dans l'Escriture  
qu'à l'auteur de toute imposture,  
il fut accordé par les Cieux  
de pouvoir, par force prestige,  
& par maint étrange prodige,  
des Mortels étonner les yeux,  
& rappeler même les ombres  
du fond de leurs demeures sombres ?  
Témoin l'ombre de Samuël  
qu'à Saül *Satanas* propice  
montre aux cris de la Pythonisse.  
Aussi crus-je surnaturel  
que l'Auteur de Pantagruel,  
qu'à moi chétif, un si Grand Homme  
se fût apparu dans mon somme.  
Par quoi donc, dès le lendemain,  
pour ne déplaire au bon génie,  
le Démon de la Poésie,  
de Chinon je prends le chemin,  
en versifiant dans ma tête,  
l'Hymne qu'à mon Patron j'apprête.  
J'arrive au lieu de mes souhaits ;  
& demande à l'Hôtellerie  
où demeurât feu Rabelais  
qui fut l'honneur de sa Patrie.  
De quelle horreur suis-je saisi,  
quand on me répond : c'est ici !  
Quoi ! dis-je, à l'Hôte qui contemple

la surprise où je suis plongé,  
ce lieu qui devrait être un Temple,  
en une taverne est changé!  
Vas, vas, Chinon, tu n'es pas digne  
d'avoir produit cet Homme insigne.  
L'Hôte me prenoit pour un fou,  
en voyant mon air have & flasque,  
& pensoit bien que quelque clou  
s'étoit détaché de mon casque.  
Il me demande si je veux  
faire aujourd'hui mon Réfectoire  
du Cabinet d'où tant de gloire  
revint à l'objet de mes vœux.  
Oui, de grand cœur, je vous en prie;  
ce me fera beaucoup d'honneur.  
Eh bien soit : reprit-il, Monsieur,  
vous dînez à l'écurie.  
Cela m'aigrissoit les humeurs.  
Je comparois la différence  
que je voyois entre nos mœurs,  
& celles du Chinois qui pense.  
Là, disois-je, sur des Autels  
on place des rares mortels  
dont on vit le génie illustre  
de leur siècle faire le lustre.  
De Confucius la maison  
s'y change en un lieu d'Oraison,  
& de Rabelais le Lycée  
est une étable méprisée!

Du *Musæum* abandonné ,  
moi-même , ainsi que fit Alcide  
chez Augias , Prince d'Elide ,  
lavant le pavé prophané ,  
je m'y fais dresser une table ;  
& par force libation ,  
au joyeux Curé de Meudon  
je fais mon amende honorable.  
Je l'invoque , & d'un burin sûr  
je grave ces Vers sur le mur :  
*Ainsi vont les choses du monde.*  
*Ces murs autrefois décorés*  
*de rayons aux Arts consacrés ,*  
*N'ont plus qu'un râtelier immonde.*  
*François qui fit de son flambeau*  
*luire à Chinon un jour si beau ,*  
*par les Œuvres qu'il fit éclore ,*  
*de sa Tombe la sert encore ;*  
*il sçait pourvoir à son besoin ,*  
*il ne lui faut plus que du foin.*  
Après que j'eus , sur cette Ville ,  
par mes Vers soulagé ma bile ,  
sans débrider je gagne Tours ,  
dont bientôt j'apperçois les Tours.  
Cité noble , enceinte charmante ,  
qui semble un amas de Palais ,  
& que notre ami Rabelais  
nomma jadis l'*Isle Sonnante* !  
Toi qu'enceint le Cher & la Loire ,

je ne quitterai pas leur bord ,  
sans mettre ma Lyre d'accord ,  
pour chanter une Hymne à ta gloire !  
Qu'ils sont pompeux les vêtements  
que chez toi porte la Nature !  
& combien la noble culture  
leur prête d'embellissemens !  
Dans tes Campagnes florissantes ,  
Bacchus , & Pomone , & Cérés  
comblent vignes , vergers , guérets ,  
de faveurs toujours renaissantes.  
Sous ton coteau de pampre orné ,  
& dont la longueur circulaire  
présente à notre œil étonné  
sa hauteur perpendiculaire ,  
Le Tourangeau prédestiné ,  
du rocher que le ciseau creuse ,  
à triple étage contourné ,  
se fait une retraite heureuse ,  
dès que l'été se fait sentir.  
L'œil , qui , de loin , la développe ,  
croit voir cette Maison qu'Esopé  
dans les airs gageoit de bâtir.  
C'est à ses pieds qu'on voit l'enceinte  
de cette Habitation sainte ,  
où les Maures & les Benoits  
se sont logés comme des Rois .  
J'aurois décrit ce Cours superbe ,  
d'où l'on voit ces beaux tapis d'herbe

que le Cher entretient si frais ,  
Si des Beautés qui s'y promènent ,  
quand Flore & Zéphirs les ramènent ,  
j'eusse vu les jeunes attraits ;  
mais la Nature encore livrée  
aux tristes Enfans de Borée ,  
dont le règne est sur son déclin ,  
pour fuir leur souffle qui nous vexe ,  
arrête les pas du beau Sexe  
à se montrer si fort enclin :  
& moi , qui n'ai point d'autre affaire  
que de songer à me refaire ,  
j'entre chez mon Architriclin.  
Je ne quittai pas cette Ville ,  
que je n'eusse jeté des fleurs  
sur la Tombe du gai Verville ,  
de qui j'empruntai des couleurs ,  
quand , étudiant à l'école  
de ce Conteur maître passé ,  
Belle Chloé , je vous traçai  
le Portrait de sa Marciole.  
Je ne t'oubliai pas non plus  
de mon Grécourt ombre chérie :  
sur toi ma prunelle attendrie  
versa des pleurs trop superflus.  
Me montant sur le ton de l'Ode ,  
j'osai du Pindarique encens  
régaler les Mânes présens  
du Chantre heureux de Philopode.

Je chantai du galant Abbé  
ce tour naturel qui captive  
le plaisir d'esprit imbibé ,  
dans sa narration naïve.

Du Méridien descendant ,  
du feu l'Astre éternelle source ,  
en déclinant, suivoit sa course  
qu'il dirigeoit vers l'Occident ,  
quand j'entrai sur cette chauffée  
dont la longue masse exhaussée ,  
aux torrens du fleuve grossis ,  
oppose son épais glacis.

Ce n'est plus l'ennuyeuse lieue  
dont on n'atteint jamais la queue ,  
que peu chiche d'un sol maudit ,  
le Saintongeois pauvre étendit  
en faisant mesure trop bonne ,  
& dont le toiser affassin  
fait maugréc , & défarçonne  
un misérable fantassin.

La stade ici se civilise.

De Bacchus le saint arrosoir ,  
dans un plus fréquent reposoir ,  
au gosier que la marche attise ,  
offre une liqueur plus exquise.

Aussi gagnai-je , avant le soir ,  
Ce Châtel où la Renaudie ,  
Chef d'une troupe en défarroi ,  
manquant l'entreprise hardie

d'enlever

d'enlever un Pupile Roi ,  
la paya du chanvre annulaire  
qui retrécit sa jugulaire.  
J'y vis ce fameux Escalier  
que la sçavante Architecture  
adoucit si bien , qu'en voiture ,  
on peut franchir chaque palier :  
mais ce bois , de grandeur si rare ,  
d'un Cerf à qui César donna  
le beau collier dont il se pare ,  
bien autrement nous étonna.  
Je priai Dieu , si , sur ma tête  
certain bois devoit s'arborer ,  
que ma femme sur telle bête  
se passât de le mesurer.

De-là j'entrai dans mon Hospice ,  
où , ce soir , le fort plus propice  
me fit rencontrer deux Badauds  
qui se déballoient d'un vieux Coche ,  
pointant sa fleche vers Bourdeaux ,  
avec deux filles , un mien proche ,  
un fils d'Ignace , un Franciscain ,  
plus un fils de Thomas d'Aquin.  
Au cou du parent que j'embrasse  
chacun de mes bras s'entrelace.  
Après son compliment changé ,  
contre un autre bien arrangé ,  
poliment la troupe m'invite  
à prendre avec eux mon repas ;

*Tome V.*

N

ce que nous acceptons bien vite,  
voyant, sur-tout, moisson d'appas  
dans les deux Gentes Pélerines,  
dont à table on fait mes voisines.  
Quand de nos gens de froc coiffés,  
par un jus sentant la framboise,  
que sert notre Echançon d'Amboise,  
les toupets furent échauffés,  
les deux Ecoles opposées  
dans leur doctrinaire débat,  
par maintes Thèses proposées,  
entament leur sacré sabbat.  
Le Thomiste qui, sur la Grace,  
à glace se sentoit ferré,  
attaque le Suppôt d'Ignace,  
& par maint argument serré,  
dans son Dédale l'embarresse.  
Le Jésuite, presqu'atterré,  
tâchoit de se battre en retraite,  
soutenant, sans prouver pourquoi,  
son sentiment toujours de foi;  
quand, bien certain de la défaite  
du Loyoliste humilié,  
la Franciscaine Révérence,  
à mon Lion à terre lance  
de l'Ane aussi le coup de pied.  
Le Jésuite qui s'en courrouce,  
s'en vengeant sur sa barbe rousse,  
dit, qu'étant du poil de Judas,



qui fut toujours perfide & traître,  
par trop il ne s'étonnoit pas  
qu'il trahît la foi de son Maître.

Mais le Capucin, sans émoi,  
lui répliquant d'une voix douce,  
lui dit: Pere, il n'est pas de foi-  
que Judas eut la barbe rousse;  
mais la foi nous enseigne à tous,  
qu'il étoit de la Compagnie  
de Jesus, aussi bien que vous.

A cette amère raillerie  
le Jésuite alloit riposter,  
si mon Cousin, pour arrêter  
leur sçavante criaillerie,  
à ces Messieurs n'eût dit: morbleu!  
Vous vous mettez-là tout en feu  
pour de Saintes Rixes usées,  
à comprendre fort mal aisées;  
tandis que mon Cousin présent  
pourroit de ses deux escarcelles  
tirer quelque Conte plaisant  
pour amuser ces Demoiselles.  
Car, tel que vous le voyez-là,  
De par Dieu, c'est un virtuose  
qui vous tourne en Vers tout cela,  
comme un autre le fait en Prose.  
Sur la foi donc de mon Parent,  
le Triumvirat Monastique,  
en *Chorus* va me conjurant

N ij

de leur lâcher de mon talent  
quelque échantillon Poétique.  
Moi, qui ne fus jamais bâti  
comme sont ces Chanteurs d'Horace,  
qui dans leur quinte, quoiqu'on fasse,  
*nolunt cantare rogati* ;  
à leurs oreilles je déploie  
mon Apollon, fils de la joie,  
qui par maint trait non attendu,  
chatouille leur timpan tendu.  
Nos Révérends Peres qu'entraîne  
ma Muse qui sçait les mouvoir,  
eussent voulu plus long-temps voir  
jaillir l'eau de mon Hipocrène ;  
mais, de par Dieu, c'en est assez  
de six Contes & d'un Poème  
d'Epigrammes entrelacés ;  
j'ai les organes plus lassés ,  
qu'un Prêcheur au bout du Carême.  
L'horloge qui vient d'avertir ,  
que le Soleil touche au nadir ,  
à notre prunelle échauffée  
porte les ordres de Morphée ,  
& me fait penser que demain  
j'aurai sept postes de chemin.



## CHANT QUATRIEME.

**J**E ne suis plus ce piéton lâche ;  
& dont le tendon sans ressort,  
pour se mouvoir faisant effort,  
fournit en rechignant sa tâche,  
Mon corps ne m'est plus un fardeau :  
d'esprits nouveaux mon nerf abonde ;  
j'entreprendrois le tour du monde,  
& *vires crescunt eundo.*

Par quoi donc, sitôt que l'Aurore,  
dérobant les Astres couverts,  
eut fait voltiger dans les airs  
les drapeaux du jour qu'elle arbore ;  
semblable au Messager des Dieux,  
aux talons j'attache mes ailes,  
& je prends congé de nos Belles,  
qui, d'un baiser délicieux,  
vont gratifiant mes adieux.

Du fleuve suivant la lisière ,  
je laissois errer ma visière  
sur ces riches voiles qu'enflait  
l'Ouest en poupe qui leur souffloit,  
quand, dans sa main, tenant le manche  
d'un fouet dont maint Silphe est frappé,

N iij

Je vois un Postillon drapé  
d'un harnois bleu doré sur tranche,  
qui, poussant un maigre courfier  
dont les fers font voler la poudre,  
venoit à moi, comme la foudre,  
en criant de tout son gosier  
au pesant Roulier : gare, gare.  
Au lointain mon œil qui s'égare,  
voit venir un char radieux  
que, suspendu sur deux essieux,  
font voler six chevaux rapides,  
animés par la voix des guides.  
Sur un duvet bien rebondi,  
y siege un Mortel arrondi,  
tranchant de l'homme d'importance,  
haussant le dos, bouffi d'orgueil,  
qu'on eût pris, au premier coup d'œil,  
pour un des Satrapes de France.  
Pour charmer son massif ennui,  
ce Seigneur avoit avec lui  
deux Nymphes à Paris connues,  
& par lui bien entretenues,  
c'est-à-dire, aux dépens d'autrui :  
car c'étoit une des sangsues,  
qui, s'attachant sur notre peau,  
ne lâchent jamais le morceau,  
que de tout notre sang repues.  
Si quelqu'un de moi désiroit  
son nom : (ces gens n'en portent guère)

mais laissons-lui son nom de guerre,  
vous l'appellerez Turcaret.  
J'avois vu de près l'opulence  
de ce Traitant faisant fracas  
à ces soupers si délicats,  
où regnent le goût, l'abondance,  
où, la serviette sur le bras,  
réglant leur pompeuse ordonnance,  
Comus, sur vingt plats superflus,  
des tributs de l'air & de l'onde,  
garnit une table féconde,  
comme il faisoit chez Lucullus.  
Mon Apollon de gloriole,  
plus enflé que l'Outre d'Eole,  
dans un état aussi piteux,  
de se montrer étoit honteux.  
Aussi, doucement je dérive  
le long de ce plan incliné,  
qui descend jusques à la rive :  
mais sçavez-vous ce qui m'arrive ?  
Sur le talut mon pied tourné  
me fait choir & montrer par preuve,  
en roulant quelle est la hauteur  
des bords de la levée au fleuve.  
Bien peu s'en fallut que l'Auteur  
n'allât aux gouffres de la Loire  
s'ensevelir avec sa gloire :  
sans un secourable buisson,  
qui, mieux armé qu'un hériſſon,

N iv

ſçut me retenir par l'échine ,  
où je m'enfonçai force épine ,  
je m'y voyois précipité.  
Pour un peu de ſang j'en fus quitte ;  
mais mon Financier paſſe vite ,  
ſans de moi s'être inquiété ;  
& moi me voilà remonté ,  
à border ce côleau de vignes ,  
connu ſous le nom des *Grouais* ,  
dont les vins ne ſont pas indignes  
du palais des plus fins gourmets.  
Là , je fis force vains ſouhaits  
pour qu'une gente cloſerie ,  
qu'y mangea ma mere chérie ,  
pût revenir à ma merci ,  
afin de la gruger auſſi.  
Sans avoir fait , toute la vie ,  
étude de Géographie ,  
on peut aiſément deviner  
où le Poëte va dîner.  
Voyez-vous en amphithéâtre  
s'élever l'antique Château ,  
où l'on montre-encor ſur le plâtre  
le ſang que ce fameux couteau ,  
qui pour la vengeance s'aiguife ,  
fit couler des veines des Guiſe ?  
Voyez-vous ce riche Evêché ,  
où , de deſſus ces larges maſſes ,  
formant de ſuperbes Terraiſſes ,

le mépris des biens est prêché ;  
ces Clochers voisins de la rue ,  
dont la pointe à l'œil s'atténue ,  
ce long cordon de murs ; de toits ?  
Voilà ce que l'on nomme Blois.  
Entrez dedans : la Circassie  
onc ne sçut si bien se monter  
en objets propres à tenter ;  
& les Monarques de l'Asie  
pourroient y venir recruter.  
En Cyclope l'Amour habile  
y forge ses traits , son brandon ;  
& vous prendriez cette Ville  
pour l'Arsenal de Cupidon.  
Touchantes Beautés dont émane  
le souffle de la volupté ,  
souffrez qu'un Pélerin profane  
Vous offre un encens mérité.  
Dans votre séjour enchanté  
toute ame devient Musulmane ;  
déjà l'on se croit transporté  
dans cette éternelle retraite  
où les ineffables Houris  
que promet le galant Prophète ,  
charment l'œil de ses favoris.  
Ah ! si ma Lyre renommée ,  
par vos doux regards animée ,  
pouvoit déployer ses accords ;  
monté sur le ton le plus tendre ,

N v

Anacréon, pour les entendre ,  
révoleroit des sombres bords !  
Autrefois mes Muses naissantes ,  
pour chanter l'Amour & Cypris ,  
voyant vos graces ravissantes ,  
alloient s'échauffant les esprits ;  
mais, depuis, des Beautés nouvelles  
à leurs Metes ont succédé.  
L'empire qu'ont sur nous les Belles  
est à leur jeunesse cédé ;  
& la Déesse de Cythere  
a dans ses décrets arrêté  
qu'éternellement la Beauté  
seroit à Blois héréditaire.  
En partant, reçois mes regrets ,  
ô ma Françoise Géorgie ,  
dont j'eusse, avec plus d'énergie ,  
désiré rendre les attraits !  
Jà le flambeau du jour décline  
par les heures congédié ;  
il sera tard, quand à Saint-Dié  
j'aurai transporté ma machine.  
Aussi vimes-nous répétés ,  
dans le cristal de la Rivière ,  
ces lustres brillans de lumière  
aux Cieux fixement arrêtés ,  
quand la double poste achevée ,  
enfin, termina la Levée.  
Dans le plus apparent Hôtel



j'entrois , quand à mes yeux se montre  
en drap violet un Mortel  
servant un Métropole Autel ,  
qui s'en venant à ma rencontre ,  
bien enchanté de me revoir ,  
d'un baiser larde son bon soir.  
C'étoit un brave Dignitaire  
qui laissant-là son Presbytere ,  
vers la campagne avolsinant  
la Touraine , alloit cheminant.  
Garçon charmant, meuble de table ,  
ayant toujours maint trait nouveau ,  
faisant toujours de son cerveau  
partir quelque faillie aimable ;  
aimant les Lettres , les Talens ,  
tournant par fois des Vers galans ;  
mais voyant les saintes querelles  
que nos Eglises ont entre elles ,  
d'un œil parfaitement égal ;  
encor qu'il fût Théologal ,  
neuf sur les systèmes de Grace ,  
que jamais il n'examina ,  
aimant mieux juger Perse , Horace ,  
que Quesnel , ou que Molina ;  
& , s'en tenant sur ces matieres ,  
à la foi simple de nos Peres.  
Vous jugez qu'à notre repas  
l'ennui portant langue collée  
dans une bouche entrebâillée ,

N. vj

en tiers ne se présenta pas.  
Il me demande que je veuille  
lui laisser voir mon porte-feuille  
qui devoit être bien garni  
de tout ce que m'avoient fourni  
six mois de loisir en Saintonge.  
Las ! lui dis-je, c'est un terrain  
qui rend une verve d'airain,  
Où, bien qu'un Poëte se ronge  
les ongles, si près qu'il voudra,  
jamais rime n'en sortira ;  
où les Vers avortent de même  
que tous les grains que l'on y sème.  
Mais attendez, mon cher Abbé,  
que mon poumon soit imbibé  
de l'air qu'au Loiret on respire ;  
vous verrez si dans son vallon,  
sur ma veine maître Apollon  
ne reprendra pas son empire.  
Je veux, ainsi que Bachaumont,  
gravissant, avec mon Orchestre,  
le roidillon du Sacré Mont,  
chanter mon Voyage pedestre.  
J'approuve assez ce projet là,  
reprind l'Abbé, mais je souhaite  
que vous m'égayiez tout cela  
par quelque gente historiette  
s'il y pouvoit être enchâssé  
certain récit d'une aventure

qui nous arriva l'an passé,  
par vous en rimes compassé  
cela prendroit à la lecture.  
J'allois, un soir, me promenant  
le long d'un bois d'épais feuillage  
propre à ces larcins qu'au jeune âge  
fait un Amant entreprenant  
sur les droits d'un sûr mariage ;  
je vois un double être isolé,  
qui sur le serpolet campé,  
me présentant la vraie estampe  
qu'on voit dans Daphnis & Chloé.  
Un manant qui fait sentinelle,  
appercevant ma soutanelle,  
va criant : voilà le Curé.  
Mais, sans en être déferé,  
le-compagnon, gardant son poste,  
à l'homme en vedette riposte :  
bon, il n'empêche pas cela,  
par Dieu, c'est pour lui que l'on sème.  
Il voit fort bien que ce jeu là  
pourra lui valoir un Baptême.  
Par ma foi, je n'en ferai rien,  
repris-je, l'histoire est trop grasse ;  
de la gazer ne sçais moyen.  
Voudriez-vous qu'aux gens de bien  
j'allasse encor demander grace ?  
que j'excitasse les clameurs  
de tous ces Pédans Littéraires.

dont les reproches ordinaires  
sont que j'en veux aux bonnes mœurs ?  
que qui de mes titres retranche  
les provisions de Conteur, -  
va bientôt à la carte blanche  
réduisant le stérile Auteur ?  
Ma foi, dit-il, tu m'édifies  
par tout ce que tu sacrifies.  
Enfin, voilà, par ce parti,  
notre débauché converti.  
Buvons à ton repentir sage ;  
& de parler d'un Champenois  
dont la cantine, chaque fois,  
se garnissoit pour le voyage.  
Nous en avons bientôt assez :  
la sainte vapeur qui gravite  
vers nos chapiteaux terrassés,  
à gagner nos lits nous invite ;  
& sur nos yeux ce soir Bacchus  
fixe nos stores abattus.  
Mon Odyssée, enfin, s'achève :  
Muse ! il faut redoubler d'effort.  
Ton vaisseau, pour cingler au Port,  
n'a plus qu'une carrière breve.  
Aussitôt que j'eus éveillé  
l'Homme au bras portant sa fourrute,  
qui, paresseux de sa nature,  
dit avoir trop peu sommeillé,  
je me traverse l'œsophage,

aux bachiques jeux aguerri,  
d'un flacon de son vin théri  
dont je renforce mon courage,  
& je fais voile pour Cléri.  
J'y vis, sous le marbre & le bronze,  
dans sa Châsse de plomb enclos,  
le feu Monarque Louis XI,  
Héros que peint M. Duclos  
d'un ton vrai, d'un pinceau si large,  
qu'on désireroit de le voir,  
nouveau Mézerai, de sa charge  
faire plus souvent le devoir.  
Après l'indispensable pause  
d'un court diner qui me repose,  
j'abrège moitié du chemin,  
sur ma montre, par ma vitesse;  
& comme un Coureur je me presse,  
pour arriver à Saint-Mesmin.  
Ma Muse a là beaucoup à faire :  
il lui faut prendre le crayon,  
pour dessiner la Région  
la plus charmante de la Sphère.  
L'Orléanois, impatient,  
en attend le tableau riant;  
& je dois bien le satisfaire,  
pour ces Vers du temps révéérés;  
qui chez lui me sont inspirés.  
mais, pour accomplir ma promesse,  
sois pour moi le Dieu du Permesse,

cher Oncle , si digne rival  
& de Teniere & de Ruissal !  
daigne jeter dans ma peinture  
cette chaleur que j'apperçois  
toutes les fois que la Nature  
va s'embellissant sous tes doigts !  
Tes crayons mâles & fideles  
ont tracé souvent ces beaux lieux ;  
je n'ai qu'à suivre les modeles  
que tu me mets devant les yeux.  
Près ce Château , dont d'une Fée  
l'imaginative échauffée  
semble , dans son magique élan ,  
avoit conçu le riche plan ;  
dans ce beau Parc où le Génie ,  
pour en ordonner le dessein ,  
a fait éclore dans son sein ,  
& tant d'ordre & tant d'harmonie ,  
s'élève un Bosquet enchanté  
que le touffu des arbres voûte ,  
si que le rayon , dans sa route ,  
s'y voit sans cesse intercepté.  
Là , trois Naiades ravissantes ,  
les cheveux épars sur le sein ,  
font de leurs urnes blanchissantes  
couler les flots dans un bassin ,  
d'où , déjà fleuve dès sa source ,  
paré d'herbes & de roseaux ,  
le Loiret fait prendre à ses eaux

une majestueuse course.

Voyez-le couler mollement,  
le long de ce coteau charmant,  
semé de maisons de plaifance  
qu'il arrofe avec complaifance.  
Ici, de fon fein entr'ouvert  
fort une Ifle, où d'un tapis verd,  
vous voyez la troupe bélante,  
broutant l'herbe tendre & naiffante,  
tandis qu'un chalumeau léger,  
que, couché fous l'ombre d'un hêtre,  
enfe le tranquille Berger,  
réjouit l'air d'un fon champêtre.  
Là, dans un plus étroit Canal,  
où le refferre une chauffée,  
on voit une éclufe baiffée,  
en l'air fuspendant fon criftal;  
qui, fur les vannes d'une roue,  
tombant en cascade fe joue,  
&, par fa vîteffe & fon poids,  
contraint aux mécaniques loix  
deux rapides meules fideles,  
à broyer le froment entr'elles.  
Là, le faule & le peuplier,  
que le feul hafard distribue,  
entendent l'art de varier  
le Payfage à notre vue.  
Que de tableaux délicieux  
fur les bords de cette Riviere,

s'offrent aux pinceaux gracieux  
du naïf & simple Teniere !  
Il eût peint près d'une chaumière  
qu'on voit un chêne protéger ,  
la danse gaie & circulaire ,  
où l'Amour, à chaque Berger ,  
entrelace chaque Bergere.  
Mais, comme si le repentir  
des rares biens qu'elle procure  
aux hommes faits pour les sentir ,  
prenoît à l'avare Nature ;  
ce Fleuve à peine a-t-il quitté  
d'Olivet l'heureux territoire ,  
qu'il court dans les flots de la Loire  
porter son tribut regretté.  
Enfin, par moi fois adorée  
du Sauveur Bannière sacrée ,  
que dans le lointain j'aperçois  
sur un Globe d'or arborée ,  
au faite altier de Sainte-Croix.  
Onc il n'échut à Télémaque  
tant de joie à revoir Itaque ,  
que j'en eus aux pieds des remparts  
du cher Orléans où j'aborde ,  
qui trace un arc de toutes parts ,  
dont la Rivière fait la corde.  
Je trouve, enfin, fini ce Pont  
que , grace à Hupeau , je traverse ,  
plus hardi que celui qu'un Persé



osa jeter sur l'Hélespont.  
J'admirai ces immenses voûtes  
dont l'extrême audace confond,  
qui, me paroissant un plafond,  
sur l'air seul semblent porter toutes,  
si que le Fleuve peu gêné,  
se partageant entre les piles,  
par sa seule pente entraîné,  
y roule ses ondes faciles.  
Là, mon œil s'impatiente  
de n'y point revoir encore  
cette Pucelle que traita  
si mal Albion qui l'abhorre,  
que le vieux Châpelain rata,  
& que Voltaire déshonore.  
J'aurois voulu qu'un Monument,  
sculpté par un Pigal habile,  
y consacrat l'événement  
qui fait tant d'honneur à la Ville;  
& je me sens assez d'orgueil,  
pour que mon fier burin y trace  
une Inscription dont l'audace  
égale celle de Santenil.  
L'Architecture intéressante,  
tenant son compas, son niveau,  
à cette Ville renaissante  
fait prendre un aspect tout nouveau.  
ces Machines où la poulie,  
jointe au cabestan, multiplie -

la force du bras impuissant ,  
gémissent sous le poids des pierres ,  
qui , l'une à l'autre s'unissant ,  
forment des maisons régulières.

Vous imaginez voir Didon  
à la tête de ses ouvrages ,  
qui , ranimant tous les courages ,  
bâtit sa superbe Sidon.

Le gout des Sciences , des Lettres ,  
de tous les Beaux Arts , & des Métres ;  
contre qui l'ingrat Genevois  
éleva sa sublime voix ,

sur les esprits régnant en maître ,  
y leve ses divers tributs ;

& l'on y distingue l'abus  
d'avec le bien dont il peut naître.

Dans ces doctes Sociétés  
où le goût forme ses Apôtres ,  
on y jouit des qualités  
respectives les uns des autres.

Avec des regards satisfaits  
le mérite y voit le mérite ,  
sans craindre les tristes effets  
qu'ailleurs la jalousie excite.

Mais de quel plaisir ravissant ,  
Chloé , mon ame fut saisie ,  
quand rejoignant , en m'embrassant ,  
la Peinture à la Poësie ,  
mon sieur mon Oncle m'eût ouvert

son riche Cabinet couvert  
De ces beaux Tableaux où les Guide,  
& les Rubens, & les Boucher,  
prenant la nature pour guide,  
ont saisi l'art de nous toucher !  
Là, par les beautés que la toile,  
dans tous les genres, nous dévoile,  
mon fier pinceau se ranimant,  
traça ce Voyage facile  
qui, sous mes doigts va se formant  
des bigarrures de mon style.  
On ne pourra me refuser  
de Chapelle le diadème,  
Chloé, s'il peut vous amuser,  
quand j'irai vous l'offrir moi-même;



---

---

# L E T T R E

*DE M. l'Abbé D'OLIVET à M. le  
Président BOUHIER.*

---

---

**V**ous me demandez, MONSIEUR, une ample Relation de mon Voyage. Pour ample, c'est ce qu'elle ne sçauroit être : je vous la promets, au contraire, des plus courtes ; & cependant il n'y aura rien d'omis.

Avant mon départ, je vous mandois que je me brouillois pour quelque temps avec mes Livres, & que j'allois chercher à me distraire. J'en avois véritablement besoin : un Homme qui, tel que moi, n'est rien, &, Dieu merci, ne veut rien être dans le Monde, doit précieusement conserver le goût de l'étude. Que deviendrois-je, si je le perdois ! On y trouve, vous le sçavez mieux que moi, des plaisirs

aux, innocens, qui se varient à l'infini, & dépendent toujours de nous, & qui nous rendent dépendans de personne. Mais le découragement est à craindre : j'en rois senti les approches, il y a deux mois, lorsqu'après un long travail, je compris que l'Ouvrage dont je m'occupois ne pouvoit jamais rien valoir. Je vous écrivis, la vérité, que je lâchois prise; mais je n'ajoutai pas que la mauvaise humeur me paignoit. En pareil cas, si l'on veut se disposer à envisager un autre sujet, à former un autre plan, il faut attendre que l'imagination se calme, & qu'elle prenne un nouveau tour. Voilà ce qui me détermina brusquement à voyager. Les cinquante jours que j'ai été hors de Paris, j'en ai fait deux parts, dont j'ai constamment passé, l'une à dormir, & l'autre à ne rien faire.

Je n'aurois pas autre chose à vous raconter, si Bruxelles ne me fournissoit un article intéressant. A une lieue de cette Ville, la-Voiture publique, où je tenois

gravement mon coin , fut abordée par un Carrosse Bourgeois , où étoit un Homme seul , qui me demanda. Aussitôt , de part & d'autre , nous descendîmes ; & il m'embrassa , mais avec une ardeur que je rendois mal , ne sçachant qui c'étoit. Vous ne vous remettez pas , me dit-il , le pauvre Rousseau ! A ce mot ; jugez s'il fut embrassé à son tour. Une prairie bordoit le chemin : nous y passâmes ; & là , pendant une demi-heure de promenade , nous donnâmes l'effort à nos sentimens réciproques ; après quoi nous nous rendîmes chez M. le Duc d'Aremberg , qu'il avoit prévenu sur mon arrivée. Je trouvai ce Seigneur , dont le grand nom & le mérite personnel vous sont connus , la plus haute Noblesse du pays , hommes & femmes. J'y soupai ; & mes yeux , mes oreilles , ne tarderent pas à démentir tout ce qui se débite ici sur le compte de M. Rousseau , dont je reprendrai l'histoire dans un moment.

Pour vous dire ceci , en passant , je fus  
mené

mené le lendemain à la Comédie par M. le Comte de la Marck , qui m'assura que l'Archiduchesse étoit une chose à voir. Je la vis, en effet, tellement caparaçonnée de perles & de pierreries, que je n'avois, de ma vie, rien vu de semblable, excepté Notre - Dame de Lorette. Un spectacle aussi nouveau pour moi, ce fut de voir deux Jésuites dans la Loge voisine. On m'apprit que c'étoit le Confesseur & l'Aumônier de la Princesse, deux bons Allemands qui ne sçavent pas un mot de François, & que l'étiquette oblige d'être par-tout où Madame la Gouvernante se montre en public. On jouoit l'*Avocat patelin*, la plus ancienne de nos farces, mais qui ne vieillit point. Pendant toute la Piece, l'un de ces Jésuites, avec de grandes lunettes sur le nez, une bougie à côté de lui, récita tranquillement son Bréviaire, & l'autre dormoit, comme s'il avoit été au Sermon. Voyez, je vous prie, ce que peut faire une distance si petite, puisqu'elle n'est que de soixante lieues.

Tome V.

O

Voir ici deux Jésuites à une première Loge de la Comédie ou de l'Opéra, quel étonnement ! quelles clameurs ! Personne, à Bruxelles, ne s'avise d'en sourciller. Mais, comme *Patelin* l'ordonne, revenons à nos moutons.





---

# V O Y A G E

D E B E A U N E ,

A D R E S S É

A M. J E A N N I N .

Par P I R O N .



De Dijon , le 10 Septembre 1717.

MONSIEUR ,

*Suprà dorsum meum fabricaverunt peccatores  
iniquitatem , & prolongaverunt. Psal. 128.*

VOILA , en deux mots , le résultat du  
Voyage fatal dont vous avez fait le pre-  
mier pas avec moi. Je trouve une Lettre  
de M. Michel , qui finit par ces mots :

O ij

« Si jamais vous avez à passer Beanne,  
» n'y passez, mon cher, qu'*incognito*, &  
» croyez-moi ». Chacun me renouvelloit  
cet avis ; mais on ne peut tenir contre la  
destinée : j'ai toujours voulu croire les  
Beaunois plus scrupuleux sur le chapitre  
de l'Hospitalité, à l'égard, sur-tout, d'un  
Enfant d'Apollon.

Je me suis persuadé, dans toutes les Provinces,  
qu'Aretin fut jadis très-respecté des Princes :  
j'espérois de ces peuples encor plus de bonté.  
Pardonnez, chère Epaule, à ma crédulité.  
Je n'ai pu soupçonner mon ennemi d'un crime :  
malgré lui-même, enfin, je l'ai cru magnanime.

Tout aura sa place : il ne faut pas com-  
mencer par la peroration. Vous sçavez ce  
qui m'arriva jusqu'à notre séparation ; rien  
que d'honorable, rien que d'heureux. Voici  
le reste. Il n'est pas besoin de vous dire  
que vous me laissâtes à la grande justice.  
A peine m'aviez-vous quitté, que je fus  
accosté du vieux Curé de Vougeols : nous  
fîmes ensemble un entretien qui me laissa

passer trois ou quatre heures sans chagrin;  
il roula sur les Dogmes de la Foi,

Et nous jouâmes l'un & l'autre

le rôle de notre état :

Messire Jean faisoit l'Apôtre ,

& moi je faisois l'Apostat.

D'abord la dispute paisible

se fit raison contre raison ;

mais bientôt on changea de ton ,

& le combat devint terrible.

Je redoublai mes argumens :

dépourvu de raisonnemens ,

notre homme s'enfuit dans la Bible ,

& fait là son retranchement.

Je cours après , je viens , j'assiege ;

mais notre furieux Cafard ,

derriere le sacré rempart ,

s'écrie : indévot , sacrilege.

Ses yeux , au défaut du latin ,

lui servoient de privilege.

Je presse , on capitule enfin.

Ah ! le bel Apôtre de neige : ..

sa voix commençoit à baisser ,

& sa Foi , déjà confondue ,

paroissoit prête à s'éclipser ,

quand j'eus un peu de retenue.

O. iij

Dieu, què je crains, me fit cesser ;  
mais, sans ma peur de l'offenser,  
ma foi sa lance étoit perdue.

Il commençoit à laisser la partie, & à demander quartier par un lâche éloge, quand, pour l'honneur de Dieu, je démasquai mon sophisme : nous fîmes la paix au premier cabaret de Vougeols, & nous nous quitâmes. Je ne laissai pas de le regretter ; je restois avec une compagnie taciturne. .... Les courses de nuit sont déjà si ennuyantes .... ! Celle-là, sur-tout, avoit je ne sçais quoi de plus triste, de plus trouble que les autres.

Du haut de la Voûte azurée,  
la Maîtresse d'Endymion  
à peine éclairoit d'un rayon  
notre marche mal assurée :  
la nuit d'un vaste crêpe environnoit ses feux ;  
tout, jusqu'à la verdure, étoit noir à nos yeux.  
aucun ruisseau voisin, de son tendre murmure,  
n'égayoit les tristes passans ;  
des oiseaux de mauvais augure  
les cris funebres & perçans  
jetoient l'effroi dans la Nature.

es présages fâcheux, noirs enfans de la nuit,  
e la rendoient encor plus lugubre & plus noire.  
eus des pressentimens de je ne sçais quel bruit ;  
& vous verrez , par ce qui suit ,  
si je ne devois pas les croire.

Pour comble d'incommodité, n'alla-t-il pas tomber une pluie désespérée ! Vous sçavez quel vernis cela donne aux horreurs de l'obscurité. Chacun maudit l'instant où il étoit sorti de Dijon. Moi seul inébranlable, je gageai contre le ciel d'être de bonne humeur : en effet, ma gaité se maintint contre la tempête & l'orage, qui dura seulement jusqu'aux portes de Nuits, où je repris des forces : je ne respirois que désordre & remue-ménage. Malheur à qui s'avisait de dormir à mes côtés. Pour animer tout le monde, je fis cette Chanson, que je chanterai sur l'air de *Joconde*.

A moi, garçon, vite, grand trait,  
verse à toute la bande !

A toi Pontoir, à toi Marêt,  
à la santé de Lande.

Pour savourer ce jus si bon,

O iv

que le pays nous donne ,  
que ce coup n'est-il aussi long  
qu'on a l'oreille à Beaune !

Il est tel endroit où une Chançon du Pont-neuf l'emporte sur celles du Palais Royal : chacun voulut sçavoir la mienne ; on la répéta pendant deux heures à gorge déployée. Au bout de quelque temps, la station finit ; & nous partîmes, voulant nous rendre à Beaune de bonne heure : je fis ces trois dernières lieues moins gaiement que les premières. Mes amours me remonterent en cervelle à la barbe de toute la Philosophie : il fallut s'y livrer ; je soupirai. . . . Je m'éloignai pour être seul. . . . Un homme, tel que je l'avois été jusqu'alors, m'auroit fort importuné ; la vive image d'un bonheur passé, le pressentiment, la prévoyance de l'avenir, indubitablement plus funeste, arrêta toutes mes réflexions. Pour en adoucir l'amertume, je m'amusai à composer cette Ode élégiaque.

Muse, de mon amour ta voix est dédaignée ;  
tu ne pourras jamais prévenir ton malheur :  
    laisse, laisse parler mon cœur ;  
Et, si tu veux servir ma flamme infortunée ,  
    remets ta lyre à ma douleur.  
Si tu veux qu'on se rende aux ennuis qui me  
    pressent,  
il me faut cette voix dont le son douloureux  
    fléchit les Enfers rigoureux :  
le cœur de l'infidelle à qui ces cris s'adressent,  
    n'est pas moins inflexibles qu'eux.  
Mais pourquoi la fléchir ; servez plutôt ma rage :  
Dieu vengeur du parjure, accablez de vos coups  
    un cœur à qui le crime est doux.  
Arrêtez, qu'ai-je dit ! je revois une image  
    qui fait tomber tout mon courroux.  
La trahison n'a rien enlevé de ses charmes :  
jaloux de plus en plus du sort de mes rivaux ,  
    mon amour croît avec mes maux ;  
mes yeux, mes tristes yeux, au travers de mes  
    larmes ,  
    lui trouvent des appas nouveaux.

Mais retournons à ma narration. Entre mille défauts, j'ai celui de vouloir trop intéresser les gens à mon malheur. L'Aurore, comme dit le pompeux Pere le Moine, avoit déjà chassé la nuit avec son fouet

O v

de pourpre , & ouvert la porte au jour  
avec une clef de vermeil.

Quand on apperçut le poulet  
du plus haut clocher de la Ville ,  
où la Parque , un peu trop habile ,  
a pensé couper le filet  
des jours de votre humble valet.

A l'aspect de ce redoutable haras, mon  
cœur battit comme celui de l'infortuné  
Regulus , quand , à son retour , il décou-  
vrit les tours de Carthage ; mais il n'étoit  
plus temps de reculer. Après avoir donc  
arboré le pavillon blanc , c'est-à-dire ,  
après avoir épanoui les couleurs de Dijon  
sur mon chapeau , j'entrai fièrement sur  
les terres ennemies , en me recommandant  
à la Dame de mes pensées. Quoiqu'il ne  
fût que cinq heures , l'espoir du spectacle  
faisoit déjà fourmiller les rues de monde.

Me voyant au milieu de ce peuple amassé ,  
j'avois l'orgueil & la malice  
de me prendre pour un Ulysse  
entrant à la Cour de Circé.



L'air du pays me surprit ; il m'échappa deux ou trois traits qui avoient bien le goût du terroir. Comme c'est fête à Beaune le Dimanche aussi bien qu'ici , je voulois entendre la Messe : je demandai aux passans si on la disoit le matin. On me répondit par un éclat de rire qui me réveilla ; mais ce fut pour une deuxième chûte plus lourde que la première. Ma mère , auprès de qui je me rendis , m'ayant dit que j'étois bien hâlé , je répondis qu'il avoit fait un soleil de diable toute la nuit. Le second éclat de rire que cette bêtise occasionna , me fit tenir sur mes gardes. Le génie abrutissant de Beaune m'avoit déjà fait avaler un air empoisonné. J'eus bientôt trouvé du remède : je courus purger mon esprit à l'Hôtel des trois Maures , où je trouvai les médecines si bonnes , que j'en avalai quinze ou vingt sans les rendre. Muni d'un bon déjeuner , je fus à ma toilette , & de-là à je ne sçais quelle Eglise ; du moins sçais-je bien que la Providence avoit pris de si bonnes mesures , que tel qui s'y trouva

O vj

pour y lorgner , fut contraint d'y prier  
Dieu ,

Non pas qu'il y manquât de femmes ;  
tout en étoit rempli depuis la porte au Chœur :  
mais c'est qu'en vérité ces Dames  
auroient effrayé Jean-sans-peur.

Mes yeux, qui par-tout galoppoient ,  
n'en rencontroient que d'effroyables ;  
& sans le bénitier où leurs mains se trempoient ,  
j'aurois cru que c'étoient des diables.

Je crois qu'elles furent bien scandalisées  
de la dévotion d'une centaine de jeunes  
gens qui les environnoient : on ne les gra-  
tifie pas d'une distraction , & jamais Dieu  
n'eut, à des Messes d'onze heures & demie ,  
des cœurs moins partagés. N'allez pas tirer  
de-là conséquence contre tout le peuple  
de Beaune : la laideur n'y est pas générale  
comme la bêtise. On trouve de la fleur &  
du son dans un sac de farine ; mais , ma  
foi , je pense qu'on l'avoit bien ôtée , &  
que le diable avoit emporté la fleur , &  
Dieu le son. En sortant de-là , un vieux

Ami de mon pere m'emporta chez lui  
pour y dîner.

Le buffet étoit prêt , & la nappe étoit mise :  
l'Hôte m'y régala du mieux.

Sur-tout je vous dirai qu'à ce repas mes yeux  
furent plus heureux qu'à l'Eglise.

On m'avoit mis

vis - à - vis

une Pucelle à blonde tresse,  
dont l'air aimable & languissant  
redoubloit ce charme innocent  
que nous voyons à la jeunesse.

De ses grands yeux tendres & mornes  
il tomboit des regards, dont la douce pudeur  
eût fait sortir, sur mon honneur,  
l'ame des Capucins des bornes.

Je me plus devant elle à parler de l'amour ;  
je peignis les douceurs d'une vive tendresse,  
d'une rupture , d'un retour  
& d'une innocente caresse.

Enfin , je mis si bien les plaisirs dans leur jour,  
que j'en vis soupirer ma Convive adorable.  
Peut-être disoit-elle , en jugeant de mes feux  
par la vivacité de ces portraits heureux :  
Ah ! qu'il sçait bien aimer, que n'est-il plus aimable !  
Je voudrois le rendre amoureux.

Depuis deux heures de séance , nous

ne songions gueres à dire graces , quand ;  
tout-à-coup ,

*exoritur clamorque virum , clangorque tubarum.*

Chacun court de la table à la fenêtre : moi seul , pour voir de plus près , je voulus descendre dans la rue : aussi rien ne m'échappa ; je puis même dire que je vis une fois plus qu'un autre. Ce tintamarre annonçoit l'ouverture du prix où les Chevaliers de dix Villes marchaient en bel ordre. Ceux de Chaumont, comme les plus étrangers, avoient le pas : nos Dijonois suivoient ; ils voulurent, en passant vers moi , m'emmener avec eux , me disant à l'oreille qu'ils m'avoient entendu menacer. Je m'excusai opiniâtrément de les suivre , sous prétexte que j'étois sans épée. Quant aux menaces , je leur dis :

Allez , je ne crains pas leur impuissant courroux ;  
& quand je serois seul , je les bâteroïs (1) tous.

L'ordre de la marche entraîna ces hom-

(1) Allusion au mot *bâter*.

nêtes importuns, & m'en délivra. Châlons, Saulieu, Clagny, Nuits, Sémur & deux autres Villes dont j'ai oublié les noms, parurent après. Les Chevaliers de Beaune parurent, enfin, sous la livrée verte. Dès que j'en fus apperçu, mon nom courut de gueule en gueule, & vola par les airs. On porta, d'un bout de la troupe à l'autre, la main sur le cimeterre; en un mot, j'en vis briller quarante à mes yeux, dont toutes les pointes se tournerent de mon côté. Vous me croyez perdu, tant s'en faut. Toutes ces pointes baissées avec l'étendard m'honorèrent d'une salve militaire, qu'au milieu de tout ce vacarme je reçus d'un air tranquille & reconnoissant, le bonnet au poing, le corps incliné, l'index de la main droite sur la bouche, promettant par ce signe de ne rien dire. J'eus tenu ma promesse, si la jeunesse outre-cuidée, qui suivoit ces bons & loyaux Chevaliers, n'eût rompu ce traité de paix. Ces rossignols, la plume sur l'oreille, le fusil sur l'épaule, marchaient cinq à cinq; & comme le

ruisseau du milieu de la rue couloit abondamment , chaque soldat du milieu , pour ne pas rompre son rang , marchoit dans la posture du colosse de Rhodes. Je ne pus m'empêcher d'en plaisanter avec ceux qui m'entouroient. La superbe infanterie me fit une décharge de regards foudroyans, que je payai d'un sourire de mauvais augure : nous ne nous fîmes pour-lors aucun mal. Tous ces coups-là & ce spectacle finirent. Le torrent curieux m'entraîna au but où s'alloit disputer le prix.

Un feuillage agréable , assez bien ajusté ,  
formoit un long rang de portiques  
servant de face à quantité  
de loges frêles & rustiques :  
deux longs ais sur chacune appuyés par les bouts ,  
trembloient sous le poids des bouteilles ;  
& , dansant au son des gloux-gloux ,  
des chantres à l'entour y brisoient les oreilles.  
Tandis que , sur un noir éloigné de cent pas ,  
Mars , las d'ensanglanter la terre ,  
& frappant les échos du bruit de son tonnerre ,  
signalait à nos yeux l'adresse de son bras.  
Cependant , parmi le fracas

des pots , des verres & des armes ,  
dans les beaux yeux Amour étalant ses appas ,  
livroit au fond des cœurs de terribles combats  
& causoit de vives alarmes.

Il n'est que d'être crotté pour affronter  
le boubier. Ma passion ne m'en laissant  
pas à craindre d'autres , je laissois hardi-  
ment courir mes yeux de belle en belle.  
Au plus fort de mon attention , une jeune  
Beaunoise , sortiè de Dijon depuis quinze  
ou seize mois , & que j'y avois vu l'in-  
time de ma Cousine , me reconnut , &  
m'aborda pour me demander comment elle  
& moi nous nous portions. Je ne répondis  
rien à ces questions frivoles ;

*Sed graviter gemitus imo de pectore ducens.*

Je suis trahi , lui dis-je , vous ne voyez  
plus en moi que le reste de votre cruelle  
Amie : elle est infidelle . . . . . elle me tue.  
Que votre présence me rappelle d'heureux  
momens perdus pour jamais ! Cette nou-  
velle l'étonna plus que ma douleur ; mais  
ma douleur la fâcha plus que cette nou-

velle. Je tâchois de goûter les avis obligeans qu'elle voulut me donner, sur une perte qui lui déplaisoit moins qu'à moi.

Mais mon malheureux cœur chérit son esclavage,  
& ne veut pas qu'on le soulage :  
je ne sçais que la mort, trop lente à m'arriver,  
qui puisse en arracher l'image  
qu'un trop fidele amour a pris soin d'y graver.

Tout se plut à m'arriver. Laissez dire les Amans. Vous allez voir que j'eus la plus belle occasion du monde pour aller en l'autre, sans avoir voulu en profiter. La rencontre de cette fille me laissa dans une rêverie, dont les devises environnées de guirlandes me tirèrent. La première que je vis étoit morte ; du moins son corps étoit séparé de son ame : cela s'appelle, ce me semble être mort. Deux arquebuses peintes en sautoir avoient pour légende : *Licèt divisa, tendunt eodem*. Entendant, par ces mots, que les différentes troupes de Chevaliers, quoique divisées, tendoient au même but. Cette pensée s'offre par les



mes, dont les bouches sont dirigées, l'une à l'Orient, l'autre à l'Occident. Je passois aux autres, quand il fallut m'abandonner à une troupe d'étrangers & d'amis qui m'emmenèrent pour boire; vie qui dura jusqu'à sept ou huit heures du soir, que je les quittai pour aller souper avec d'honnêtes gens qui m'attendoient. En passant par la grand'rue, je vis un âne arrêté, auquel j'attachai une belle tresse de ruban verd, en lui disant : *Marche au but*. Les témoins, qui n'étoient pas de Beaune, en rirent; mais j'ai sçu que les Citadins en avoient juré vengeance : en l'attendant, je soupai comme un Roi.

Avant d'en être à la chanson,  
je fis bien trotter l'Echanson.  
Pour satisfaire enfin les Dames,  
au son du hautbois nous dansâmes :  
ensuite, pour fermer le divertissement,  
je racontai nonchalemment  
les merveilleux effets de la bague enchantée.

Voilà bien des mouvemens pour une  
journée que devoit suivre une nuit assez

fatigante : aussi me dispensai-je d'aller aux feux d'artifice qu'on tiroit aux buttes avec une décharge d'artillerie. Après sept ou huit heures de sommeil, je fus réveillé par les instrumens de guerre, qui rappelloient les Chevaliers au pas. Les plaisirs recommencerent avec le bruit des armes. Que fert-il de vous les spécifier ?

Sans un esprit pareil au vôtre ,  
puis-je de nouveaux traits dépeindre un second  
jour ,  
que je vis couler, comme l'autre ,  
dans les plaisirs du vin , des jeux & de l'amour.  
Sauter , manger , chanter & boire ,  
resauter , remanger , rechanter ,  
ce fut toujours la même histoire.

Je m'informai du feu de la veille avec quelques Beaunois , qui me dirent que le bruit du canon avoit donné un beau spectacle ; que le feu des serpentins avoit brûlé les épitaphes. Ce jour - là , je fus traité splendidement aux Peres de l'Oratoire , en considération d'un frere que j'ai chez ces Messieurs. Ils m'inviterent à venir le len-

demain à des Thèses que leurs jeunes Pensionnaires soutenoient sur l'Histoire Romaine. Il m'en passa un trait par l'esprit, qui me fit faire cette épigramme sur les âneries si célèbres & si ordinaires de la Maison de Ville de Beaune.

Pour Consul à Rome autrefois  
d'un cheval le Sénat fit choix ;  
ainsi le rapporte Suétone.

Après un tel événement,  
je ne m'étonne nullement  
qu'on ait vu si souvent un âne Maire à Beaune.

*Extrema gaudii luctus occupat.*

Voici le commencement de mes infortunes. J'en précipiterai le cours pour vous moins ennuyer, si je vous suis indifférent ; & vous chagriner moins, si vous m'aimez. Je m'avisai, sur les dix heures du soir, d'aller à la Comédie. La première & la meilleure scène que j'eus, fut la réponse d'un Beaunois du bel esprit, à qui je demandai quelle Piece on jouoit. Les fureurs de Scapin, me répondit-il. Je croyois,

repris-je, que c'étoit les fourberies d'Oreste. A ce mot, qui fut hébreu pour lui, nous entrâmes dans le Parterre. J'y fus bientôt reconnu d'une troupe de jeunes Bourgeois qui se carroient sur la Scène, aussi fiers que quand on les étrille. Ils m'envoyèrent cent quolibets; & je n'y répondois que trop, quand les Comédiens, qui commencèrent, nous obligèrent à finir, au grand regret des rieurs. Tel est le lievre, tel on le tue; c'est-à-dire, que la Piece fut jouée pitoyablement. Cependant, comme il y a bien des coups donnés dans cette farce, elle emporta l'applaudissement général. Un Petit-Maitre de Beaune, de ceux qui m'avoient entrepris avant la Piece, enthousiasmé de la scène du sac, cria : Paix donc, on n'entend rien. Ce n'est pas faute d'oreille, lui répartit-on du Parterre. Tous les offensés alors jurèrent ma perte. La Piece finie, ces Braves coururent m'attendre au passage : à peine eus-je le nez à l'air, que me voilà relancé de vingt ou trente épées nues. Je ne pus si bien faire, que je ne

m'en vifse bientôt environné. Je n'avois qu'une canne , qu'après un moment de forte réfiftance , je jetai contre terre , pour défarmer cette meute affamée , & fauver ma carcasse. Mais lorsque je vis qu'on ne m'en faisoit pas plus de quartier , donnant à tort & à travers de quinze ou vingt épées nues , j'essuyai la moitié des coups ; j'esquivai & disparus. Me voilà donc seul à l'abri de l'orage avec un coup de pointe très-léger dans le flanc. Minuit foinoir , les rues étoient calmes & désertes , la lune y donnoit à plomb. La question étoit de regagner mon logis : je marchois pas à pas dans l'ombre , je le voyois enfin ; déjà je riois de mon aventure , quand je vis tous mes gens venir à moi flamberge au vent. Il fallut encore fuir ou mourir : je tournai donc gaîment les talons ; & j'eus à peine un peu d'avance , que je m'arrêtai pour les complimenter sur leur grand courage , & leur aversion pour les duels. Mes discours redoublèrent leur course ; leur course redoubla la mienne : je me fis bientôt perdre

de vue , & je commençois à respirer ;  
mais . . . . .

Admirez avec moi le sort dont la poursuite  
me fait tomber alors au piège que j'évite.

Je me trouvai , pour la troisième fois ;  
bec à bec avec mes chasseurs. S'imaginant  
alors que je voltigeois autour d'eux pour  
les braver , ils firent plus d'efforts pour  
m'atteindre que jamais.

Pour me dérober à la troupe  
de mes lâches persécuteurs ,  
Pégase , auteur de mes malheurs ,  
que ne me tendois-tu la croupe !

C'étoit fait de moi. Je n'espérois plus  
m'échapper : poursuivi , pressé , presque at-  
teint d'une légion d'épées , au travers de  
rues inconnues , dont les détours me re-  
mettoient incessamment au milieu de mes  
rivaux ; sans secours , sans armes , je son-  
geois plus à dire le *libera* que le *latatus sum* ,  
& je faisois , hélas ! de bien tristes re-  
flexions , quand je me vis secouru d'une  
des

des plus fortes mains que mon Ange eût pu me choisir. Une jeune Demoiselle , plus aimable que l'Amour , regardant par une fenêtre , & me voyant à la tête de tant d'épées , cria qu'on alloit m'assassiner. Un homme & un frere , regardant par une fenêtre du haut , lui dirent d'ouvrir la porte ; elle le fit. Je la vis , j'entraî , & j'offris mes actions de graces à l'escouade , puis me laissai mener dans une chambre où l'on me fit coucher. Le matin , cherchant par la maison , pour remercier avant l'en sortir , d'appartement en appartement j'entraî dans celui où étoit couchée ma belle Libératrice. J'approchai du lit , dont elle avoit ouvert le rideau au bruit que j'avois fait pour lui temoigner ma reconnaissance. Qu'elle étoit belle ! Je ne sçais si la reconnoissance lui prêtoit de nouveaux charmes à mes yeux.

Mais jamais à ma belle ingrate  
je ne vis un tein si vermeil.

La fraîcheur d'un profond sommeil  
tendrissoit l'éclat de sa peau délicate ;

*Tome V.*

P

enfin, la toile de ses draps  
noircissoit auprès de ses bras.

Ses yeux bleus & touchans brilloient d'un feu  
céleste ;

mes regards sur sa gorge allumoient mon esprit,  
qui, se glissant au fond du lit,  
sembloit me découvrir le reste.

Belle & rare conjoncture pour un esprit  
romanesque, qui aime à mettre tout Cyrus  
dans un compliment. Je fis le mien le  
plus précis & le plus énergique que je  
pus. Mes adieux finis, je courus à mon  
logis, où je trouvai ma mère qui me fit  
partir sur le champ en litière (à Beaune on  
dit *sur la litière*). Voilà, Monsieur, l'his-  
toire fidelle que tout le monde sçait, &  
commente à sa fantaisie. Un petit nombre  
de Beaux Esprits ne m'en estime pas moins ;  
d'autres, plus simples, me plaignent ; d'au-  
tres me blâment, quoiqu'après tout

Je trouve qu'il est honorable  
de me voir haï dans un lieu  
où l'ânerie est estimable :  
car, comme enfin, sans plaire à Dieu,



Je ne ſçaurois déplaire au Diable ;  
de même , quand vous me chafſez ,  
illuſtres Citoyens de Beaune ,  
il me ſemble que c'eſt aſſez  
pour me faire entrer en Sorbonne.

Mes fâcheux Supérieurs ne peuvent  
me cacher leur mauvaſe humeur , ni moi  
le chagrin qu'elle me cauſe. J'ai le cou-  
rage de vous écrire ; c'eſt-à-dire , de me  
conſoler. Je le fais , enfin , unique dou-  
ceur , premier plaifir que mon cœur ait  
goûté depuis treize jours. Il eſt temps qu'il  
prenne fin.

Je m'y ſuis trop abandonné :  
revenez , ſombre ennui , c'eſt aſſez vous ſuſpendre ;  
peut-être je me fus damné  
en tardant trop à vous reprendre.

*N. B. Le Manuſcrit qui me fournit cette  
Piece , ajoute que les Chevaliers de l'Arque-  
buſe de Beaune , ayant gagné en 1715 le  
Prix de dix Compagnies , Piron , qui habitoit  
alors ſa Patrie , tourna les Beaunois en  
ridicule dans une Ode burleſque. Quinze mois*  
P ij

après , les Beaunois rendirent leur Prix :  
Piron, malgré ses Amis , voulut être témoin  
de ces nouvelles Fêtes , & y essuya l'aver-  
sure qu'on vient de lire. Les colériques Bea-  
nois n'ayant pu l'assassiner , firent en Vers  
une plate Complainte sur sa fuite , qu'ils lui  
envoyerent. Piron leur répliqua :

Brave & sçavant peuple de Beaune,  
fils de Phoebus & de Bellone ,  
qui suivez ces Dieux tour à tour :  
glorieux des exploits célèbres  
que vous fîtes dans les ténèbres ,  
vous les produisez donc au jour.

Chanson digne de vos Ecoles !  
le sujet, l'air & les paroles ,  
tout y ressent le nom Beaunois.  
Pour nous la rendre encor plus belle ;  
que ne pouviez-vous avec elle  
envoyer ici votre voix !

De la part d'un de vos Libraires,  
j'en ai reçu cent exemplaires ;  
j'en attends encore un envoi.  
M'en eussiez-vous donné dix mille ,  
ils ne pourroient être inutiles ,  
& j'en ferois un bon emploi.

Lorsque , sans verge & sans épée ,  
sur ma carcasse constipée  
je vis briller cent glaives nus ;  
je le raconte à votre gloire ,  
vous me fîtes venir la foire ;  
vous me deviez des torche-culs.

*Hic meta Laborum.*



---

# LE JEUNE MARSEILLOIS,

E T L E

B A R O N D E M\*\*\*.

---

UN jeune homme, nommé *Robert*, attendoit sur le rivage à Marseille, que quelqu'un entrât dans son barelet. Un Inconnu s'y place : mais, un instant après, il se préparoit à en sortir, malgré la présence de Robert, qu'il ne soupçonnoit pas d'en être le Patron. Il lui dit que, puisque le Conducteur de cette barque ne se montre point, il va passer dans une autre. Monsieur, lui dit le jeune homme, celle-ci est la mienne : voulez-vous sortir du Port ? — Non, Monsieur, il n'y a plus qu'une heure de jour : je voulois seulement faire quelques tours dans le bassin, pour profiter de la fraîcheur & de la beauté de la

Soirée. . . . Mais vous n'avez pas l'air d'un Marinier, ni le ton d'un homme de cet état ? — Je ne le suis pas en effet ; ce n'est que pour gagner de l'argent que je fais ce métier les Fêtes & Dimanches. — Quoi ! avare à votre âge ! Cela dépare votre jeunesse, & diminue l'intérêt qu'inspire votre heureuse physionomie. — Ah ! Monsieur, si vous sçaviez pourquoi je désire si fort de gagner de l'argent, vous n'ajouteriez pas à ma peine celle de me croire d'un caractère si bas ! — J'ai pu vous faire tort ; mais vous ne vous êtes point expliqué : faisons notre promenade, & vous me conterez votre histoire. L'Inconnu s'assied. Eh bien ! poursuit-il, dites-moi quels sont vos chagrins ; vous m'avez disposé à y prendre part. — Je n'en ai qu'un, dit le jeune homme, celui d'avoir un pere dans les fers, sans pouvoir l'en tirer. Il étoit Courtier dans cette Ville ; il s'étoit procuré de ses épargnes & de celles de sa mere, dans le commerce des modes, un intérêt sur un vaisseau en charge pour

P iv

Smyrne. Il a voulu veiller lui-même à l'échange de sa pacotille, & en faire le choix. Le vaisseau a été pris par un Corsaire, & conduit à Tétuan, où mon malheureux pere est esclave avec le reste de l'équipage. Il faut deux mille écus pour sa rançon : mais, comme il s'étoit épuisé, afin de rendre son entreprise plus importante, nous sommes bien éloignés d'avoir cette somme. Cependant ma mere & mes sœurs travaillent jour & nuit ; j'en fais de même chez mon Maître, dans l'état de Joaillier que j'ai embrassé, & je cherche à mettre à profit, comme vous voyez, les Dimanches & les Fêtes. Nous nous sommes retranchés jusque sur les besoins de premiere nécessité ; une seule petite chambre forme tout notre logement. Je croyois d'abord aller prendre la place de mon pere, & le délivrer, en me chargeant de ses fers. J'étois prêt à exécuter ce projet, lorsque ma mere, qui en fut informée je ne sçais comment, m'assura qu'il étoit aussi impraticable que chimérique, & fit défendre

tous les Capitaines du Levant de me  
prendre sur leur bord. — Et recevez-vous  
quelquefois des nouvelles de votre pere ?  
Sçavez-vous quel est son Patron à Tétuan,  
quels traitemens il y éprouve ? — Son  
Patron est Intendant des Jardins du Roi :  
on le traite avec humanité, & les travaux  
auxquels on l'emploie , ne sont pas au-  
dessus de ses forces : mais nous ne sommes  
pas avec lui pour le consoler, pour le sou-  
lager ; il est éloigné de nous, d'une épouse  
chérie, & de trois enfans qu'il aime tou-  
jours avec tendresse ! — Quel nom porte-  
t-il à Tétuan ? — Il n'en a pas changé ;  
il s'appelle Robert comme à Marseille.  
— Robert . . . . chez l'Intendant des Jar-  
dins ? — Oui, Monsieur. — Votre mal-  
heur me touche ; mais, d'après vos sen-  
timens, qui le méritent, j'ose vous présager  
un meilleur sort, & je vous le souhaite  
bien sincèrement. . . . En jouissant du frais,  
je voulois me livrer à la solitude, ne trou-  
vez donc pas mauvais, mon Ami, que  
je sois tranquille un moment.

P v

Lorsqu'il fut nuit, Robert eut ordre d'aborder. Alors l'Inconnu sort du bateau, lui remet une bourse entre les mains; &, sans lui laisser le temps de le remercier, s'éloigne avec précipitation. Il y avoit dans cette bourse huit doubles louis en or, & dix écus en argent. Une telle générosité donna au jeune homme la plus haute opinion de celui qui en étoit capable; mais ce fut en vain qu'il fit des vœux pour le rejoindre, & lui rendre graces.

Six semaines après cette époque, cette Famille honnête, qui continuoît sans relâche à travailler pour compléter la somme dont elle avoit besoin, prenoit un dîner frugal, composé de pain & d'amandes seches : elle voit arriver Robert le pere, très-proprement vêtu, qui la surprend dans sa douleur & dans sa misere. Qu'on juge de l'étonnement de sa femme & de ses enfans, de leurs transports, de leur joie ! Le bon Robert se jette dans leurs bras, s'épuise en remerciemens sur les cinquante louis qu'on lui a comptés en s'embarquant



dans le vaisseau, où son passage & sa nourriture étoient acquittés d'avance ; sur les habillemens qu'on lui a fournis , &c. Il ne sçait comment reconnoître tant de zèle & tant d'amour.

Une nouvelle surprise tenoit cette Famille immobile : ils se regardoient les uns les autres. La mere rompt le silence ; elle imagine que c'est son fils qui a tout fait ; elle raconte à son pere comment, dès l'origine de son esclavage , il a voulu aller prendre sa place , & comment elle l'en avoit empêché. Il falloit six mille francs pour la rançon ; nous en avons , poursuit-elle , un peu plus de la moitié , dont la meilleure partie étoit le fruit de son travail ; il aura trouvé des Amis qui l'auront aidés. Tout-à-coup , rêveur & taciturne , le pere consterné ; puis , s'adressant à son fils : Malheureux ! qu'as-tu fait ? Comment puis-je te devoir ma délivrance sans la regretter ? Comment pouvoit-elle rester un secret pour ta mere , sans être achetée au prix de la vertu ? A ton âge , fils d'un

P vj

infortuné, d'un esclave, on ne se procure point naturellement les ressources qu'il le falloit ! Je frémis de penser que l'amour paternel t'a rendu coupable : rassure-moi, sois vrai, & mourons tous, si tu as pu cesser d'être honnête. Tranquillisez-vous, mon pere, répond-t-il en l'embrassant; votre fils n'est pas indigne de ce titre, ni assez heureux pour avoir pu vous prouver combien il lui est cher. Ce n'est point à moi que vous devez votre liberté; je connois notre Bienfaiteur. Souvenez-vous, ma mere, de cet Inconnu qui me donna sa bourse; il m'a bien fait des questions. Je passerai ma vie à le chercher; je le trouverai, & il viendra jouir du spectacle de ses bienfaits. Ensuite il raconte à son pere l'Anecdote de l'Inconnu, & le rassure ainsi sur ses craintes.

Rendu à sa Famille, Robert trouva des Amis & des secours : les succès surpasserent son attente. Au bout de deux ans, il acquit de l'aïfance; ses enfans, qu'il avoit établis, partageoient son bonheur entre lui

**E**t sa femme , & il eût été pour eux sans mélange , si les recherches continuelles du fils avoient pu faire découvrir ce Bienfaiteur , qui se déroboit avec tant de soin à leur reconnoissance & à leur vœu. Il le rencontra , enfin , un Dimanche matin , se promenant seul sur le Port. Ah ! mon Dieu tutélaire ! c'est tout ce qu'il peut prononcer en se jetant à ses pieds , où il tomba sans connoissance. L'Inconnu s'empresse de le secourir , & de lui demander la cause de son état. Quoi ! Monsieur , pouvez - vous l'ignorer , lui répond le jeune homme ? Avez-vous oublié Robert & sa famille infortunée , que vous rendîtes à la vie , en lui rendant son pere ? — Vous vous méprenez , mon Ami , je ne vous connois point , & vous ne sçauriez me connoître : étranger à Marseille , je n'y suis que depuis peu de jours. — Tout cela peut être ; mais souvenez-vous qu'il y a vingt-six mois que vous y étiez aussi. Rappelez - vous cette promenade dans ce Port , l'intérêt que vous prîtes à mon malheur , les questions

que vous me fîtes sur les circonstances qui pouvoient vous éclairer , & vous donner les lumieres nécessaires pour être notre bienfaiteur. Libérateur de mon pere ! pouvez-vous oublier que vous êtes le sauveur d'une famille entiere , qui ne désire plus rien que votre présence. Ne vous refusez pas à ses vœux , & venez voir les heureux que vous avez faits..... Venez. — Je vous l'ai déjà dit , mon Ami , vous vous méprenez. — Non , Monsieur , je ne me trompe point ; vos traits sont trop profondément gravés dans mon cœur , pour que je puisse vous méconnoître. Venez de grace. En même temps il le prenoit par le bras , & lui faisoit une sorte de violence pour l'entraîner. Une multitude de peuple s'assembloit autour d'eux : alors l'Inconnu , d'un ton plus grave & plus ferme. Monsieur , dit-il , cette scène commence à être fatigante : quelque ressemblance occasionne votre erreur , rappelez votre raison , & allez , dans votre famille , profiter de la tranquillité dont vous me paraissez avoir

besoin. Quelle cruauté, s'écrie le jeune homme ! Bienfaiteur de cette Famille, pourquoi altérer, par votre résistance, le bonheur qu'elle ne doit qu'à vous ? Refuserai-je en vain à vos pieds ? serez-vous assez inflexible pour refuser le tribut que nous réservons depuis si long-temps à votre sensibilité ? & vous qui êtes ici présents, vous que le trouble & le désordre où vous me voyez doivent attendrir ! joignez-vous tous à moi, pour que l'Auteur de mon salut vienne contempler lui-même son propre ouvrage. A ces mots, l'Inconnu paroît se faire quelque violence : mais, comme on s'y attendoit le moins, réunissant toutes ses forces, & rappelant son courage pour résister à la séduction de la jouissance délicieuse qui lui est offerte, il s'échappe comme un trait au milieu de la foule, & disparoît en un instant.

Cet Inconnu le seroit encore aujourd'hui, si ses gens d'affaires, ayant trouvé dans ses papiers, à la mort de leur Maître, une note de sept mille cinq cents livres

envoyés à M. Main, de Cadix, n'en eussent pas demandé compte à ce dernier, mais seulement par curiosité, puisque la note étoit bâtonnée, & le papier chiffonné comme ceux que l'on destine au feu. Ce fameux Banquier répondit qu'il en avoit fait usage pour délivrer un Marseillois nommé Robert, esclave à Tétuan, conformément aux ordres de Charles de Sécondat, Baron de Montesquieu, Président à Mortier au Parlement de Bordeaux. On sçait que l'illustre Montesquieu aimoit à voyager, & qu'il visitoit souvent sa sœur, Madame d'Héricourt, mariée à Marseille.



---

V E R S  
A L A F O N T A I N E  
D E M E U D O N.

---

A I M A B L E fille des montagnes,  
qui, d'un tertre isolé qu'ombragent trois ormeaux,  
sur un lit de gravier laissant tomber tes eaux,  
viens désaltérer nos campagnes,  
dans quelle grotte obscure, ou bien, sous quels  
berceaux  
rasses-tu l'essaim de tes jeunes Compagnes,  
& les Nymphes de tes côteaux ?  
Souffres-moi pour témoin de leurs danses légères,  
& de leurs plaisirs innocens.  
Horace a vu jadis de semblables mystères,  
Horace a célébré, dans ses divins accens,  
la fontaine de Blandusie,  
objet de son hommage, honneur de l'Italie,  
& le rendez-vous des Amans.  
O ! Nymphes, tu serois plus digne de ses chants.  
Fontaine de Meudon, source pure & limpide,

accueillies sur tes bords un habitant nouveau.  
aux sons qu'il va former que toi seule préside !  
Dans les antiques mœurs on entendroit Ovide  
te promettre le sang d'un agile chevreau ,  
ou d'une génisse timide.

Mais faut-il présenter cette offrande homicide  
à la Déesse d'un ruisseau ,  
& souiller son cristal liquide ?

Tu verras, par mes mains, ton rivage jonché  
de branches de lilas, d'épine printannière,  
je renouerais le tout d'un ruban détaché  
du corset de quelque Bergère ,  
& voilà mon bouquet ; il est fait pour nous deux.  
Les dons de la campagne ici bornent mes vœux ;  
ici je me sens plus tranquille :  
les folles passions dont, au sein de la Ville ,  
je portois sur mon cœur le pénible fardeau ,  
se calment dans ce libre asyle ,  
& sous un horizon plus beau.

L'ambition s'endort, les préjugés se taisent,  
des desirs effrénés les tumultes s'apaisent.  
Je suis plus à moi-même, & dépends moins d'autrui ;  
mes penchans sont plus doux, mes plaisirs plus  
faciles ;

il n'en faut de bruyans qu'à des ames stériles,  
que l'agitation défend contre l'ennui.

Le repos est un bien lorsque notre ame est pure,  
& lorsqu'elle est sensible, un champ peut l'attendrir  
d'un œil indifférent qui peut voir la verdure,



n'étoit pas né pour le plaisir.

**Je** respire avec l'air le calme & l'allégresse;  
**ce** gazon, ce coteau, cet arbre m'intéresse;  
**l'**oiseau chante, & l'Amour anime ses accens;  
**la** Nature m'entoure & parle à tous mes sens.  
**Nature!** que sert-il que dans leur fausse ivresse,  
**d'**ambitieux rimeurs te nomment leur maîtresse?  
**Tu** n'es pas à leurs yeux des objets le plus beau:  
**non**, tu n'as point touché leur vanité futile.

Pour être applaudis à la Ville,

ils nous parlent de leur hameau.

**Leur** vain amour pour toi n'est rien que la manie-  
**d'**étaler à nos yeux ce qu'ils n'ont point goûté:  
**ils** peignent une fleur, & ne l'ont pas cueillie,  
tu n'es point leur Divinité.

**Ils** n'ont pas sous tes yeux composé leur cantique.  
**Qu'**ils viennent sur ces bords: fortunés comme moi,  
renonçant, pour t'aimer, à l'orgueil poétique,  
tous leurs Vers couleront purs & doux comme toi.  
**Eh!** qui se défendrait d'un riant Paysage!

**Au** spectacle des champs qui pourroit résister!

Ah! c'est un charmant Paysage,

que Saint-Lambert a dû chanter.

**Là-bas**, sur ce coteau, théâtre de verdure;  
**regardez** l'homme heureux: il contemple, il jouit:  
**Son** visage est serein, & la bouche sourit. . . .  
**son** front est rayonnant d'une volupté pure;  
**vous** lui parlez, à peine il entend vos discours,  
**à** peine il vous répond. L'onde est là qui murmure,

il compte les cailloux qu'il effleure en son cours,

il est l'amant de la Nature ,

il est seul avec elle , il est entre ses bras. . . .

Cruels , n'approchez point , ne l'interrompez pas.

Il dérobe cette heure aux chagrins homicides.

Ces momens sont bien chers , puisqu'ils sont si  
rapides,

il ne peut les goûter toujours.

Bientôt les passions reprendront leur empire ;

peut-être est-il , hélas ! sous celui des Amours ,

ou peut être la Gloire a sçu trop le séduire ,

la Gloire ! ah ! s'il est vrai , ces momens seront courts.

O Souveraine de mes jours !

Gloire , tu me poursuis jusqu'au sein des campagnes,

sous l'abri des rochers , au faite des montagnes !

Ton séduisant fantôme est toujours devant moi.

Eh bien ! je t'obéis , je suis encor à toi.

Ne me reproches point une oisiveté sage :

mon vaisseau se radoube , & va braver l'orage.

Dans les trésors cachés de la réflexion,

solitaire appliqué , j'ai puisé des richesses :

Gloire ! voici le temps de tenir tes promesses :

sur moi , de tes splendeurs , fais briller un rayon ;

la plus belle retraite en peut être embellie ;

& si tu m'exauçois , du sein de mes foyers ,

je reviens en ces lieux semer sur la prairie

tes couronnes & tes lauriers.

*Par M. DE LA HARPE , de l'Acad. Franç.*

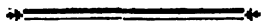
---

---

## VOYAGE D'IRENE.

---

---



**I**RENE se transporte à grands frais en Epidaure, voit Esculape dans son Temple, & le consulte sur tous ses maux. D'abord elle se plaint qu'elle est lassée & recrutée de fatigue ; & le Dieu prononce que cela lui arrive par la longueur du chemin qu'elle vient de faire. Elle dit qu'elle est le soir sans appétit : l'Oracle lui ordonne de dîner peu. Elle ajoute qu'elle est sujette à des insomnies ; & il lui prescrit de n'être au lit que pendant la nuit. Elle lui demande pourquoi elle devient pesante , & quel remède : l'Oracle lui répond qu'elle doit se lever avant midi , & quelquefois se servir de ses jambes pour marcher. Elle lui déclare que le vin lui est nuisible ; l'Oracle lui dit de boire de l'eau ; qu'elle a des indigestions , & il ajoute qu'elle fasse diète.

Ma vue s'affoiblit , dit Irene : prenez des lunettes , dit Esculape. Je m'affoiblis moi-même , continue-t-elle ; je ne suis ni si saine , ni si forte que j'ai été : c'est , dit le Dieu , que vous vieillissez. Mais quel moyen de guérir de cette langueur ? Le plus court , Irene , c'est de mourir , comme ont fait votre Mere & votre Aïeule. Fils d'Apollon , s'écrie Irene , quel conseil me donnez-vous ? Est-ce-là toute cette science que les hommes publient , & qui vous fait révéler de toute la Terre ? Que m'apprenez-vous de rare & de mystérieux ? & ne sçavois-je pas tous ces remèdes que vous m'enseigniez ? Que n'en usiez-vous donc , reprit le Dieu , sans venir me chercher de si loin , & abrégér vos jours par un si long Voyage ?

*N. B.* On tint ce discours à Madame de Montespan , aux Eaux de Bourbon , où elle alloit souvent pour des maladies imaginaires.



# LA VIE HUMAINE.

**STANCES MORALES.**

**L**A grande route de la vie  
se partage en quatre relais :  
quoique plantée en noirs cyprès ,  
nuit & jour elle est fort suivie.

En vertu des arrêts du Sort,  
c'est dans une ample diligence  
que le Temps, cocher de la mort,  
y voiture l'humaine Engeance.

Pour ce voyage, vous jugez  
que l'homme part, dès qu'il est jeune &  
& l'usage veut qu'il déjeune  
à l'Hôtel des préjugés.

A midi, Venus le supplie  
de dîner chez elle en passant ;  
bien que l'Hôteffe soit jolie,  
il la querelle en la quittant.

Pour dissiper la rêverie ,  
quand la journée est aux trois quarts ,  
il fait halte à l'Hôtellerie  
de la Science & des Beaux Arts.



Il y voit des Jaloux sans nombre ,  
qui, se mettant tous à crier,  
lui disputent d'un regard sombre  
deux ou trois feuilles de laurier.



Contre une aussi futile Troupe ,  
ému d'une juste pitié ,  
il remonte, & le soir il soupe  
à l'Auberge de l'Amitié.



Mais à cette paisible table ,  
comme il alloit se divertir ,  
le Postillon impitoyable  
le force encore à repartir.



C'en est fait ! son ame succombe  
au souvenir de tant de maux ;  
il arrive, & c'est une tombe  
qui lui sert de lit de repos.

*Par M. Pils.*

*FIN du Tome Cinquieme.*









